

Südliche Ringstraße wird Großbaustelle

Neue Kanal-, Gas- und Wasserstränge

(sor) Kaum sind die Bauarbeiten am oberen Stück von Langens Südlicher Ringstraße beendet, wird einige hundert Meter westlich erneut der Preßlufthammer angesetzt. Auf Höhe der Gutenbergsstraße haben Bauarbeiter im Auftrag der Stadt gestern damit begonnen, die Fahrbahndecke der Südlichen Ringstraße zu öffnen.

Vordringen wollen die Männer bis zu den Kanalsträngen. Auf der nördlichen Straßenseite sollen sie bis zur Uhlstraße neu verlegt und an den Straßenkreuzungen in die Seitenzuzüsse eingebunden werden. Kosten wird das Ganze rund 750 000 Mark.

Durch die Arbeiten wird es auf der vielbefahrenen Durchgangsstraße für Wochen zu erheblichen Verkehrsbehinderungen kommen. Wie der Langener Magistrat mitteilt, sei trotz allem die Aufrechterhaltung des Verkehrs für beide Richtungen gewährleistet.

An den Bauarbeiten in der Südlichen Ringstraße sind auch die Langener Stadtwerke beteiligt. Das Unternehmen wird in dem Abschnitt zwischen Pfitterstraße und Siemenstraße Versorgungsleitungen für Erdgas und Wasser verlegen. Sowohl Stadt als auch Stadtwerke gehen davon aus, daß alle Arbeiten bis Ende September abgeschlossen sein werden.

Anschließend will dann das Hessische Straßenbauamt Frankfurt die Südliche Ringstraße mit einer neuen Fahrbahndecke ausstatten. Diese Aktion betrifft die Strecke zwischen dem östlichen Ortsende und der Gutenbergsstraße.

Wie die Stadt weiter mitteilt, sollen im Anschluß an die Kanalsanierung in der Südlichen Ringstraße und in der Friedrichstraße (bis zur Kreuzung mit der Bahnstraße) auf Vordermann gebracht werden. Dabei müßte der Verkehr umgeleitet werden, heißt es im Rathaus.



In einen regelrechten Ferienclub verwandelt hat sich am Sonntag das Langener Schwimmstadion. Die Stadt veranstaltete eine originelle Poolparty. Foto: kio

Ferienstimmung im Schwimmstadion

Zünftige Poolparty mit Schnuppertauchen, Wasserspielen und Disco

(kio) Ferienstimmung lag am Sonntag über dem Langener Schwimmstadion an der Teichstraße. Bei sommerlichen Temperaturen veranstaltete der Stadtjugendring in Kooperation mit der Jugendpflege der Stadt Langen und der Freibadverwaltung eine zünftige Poolparty.

Seit drei Jahren verwandelt sich das Langener Freibad an einem Sommertag in einen regelrechten Ferienclub. „Die Idee für diese Veranstaltung hatte ich bei einem Tauchurlaub im Süden, wo diese Parties in den Ferienclubs zum Alltag gehören“, erklärte Dieter Hahn, stellvertretender Vorsitzender des Stadtjugendrings Langen. Nachdem im vergangenen Jahr die Poolparty wegen Regens buchstäblich ins Wasser gefallen war, hatten sich die Organisatoren nun erneut darum bemüht, denen, die jetzt nicht in den Urlaub fahren, Ferienclub-Stimmung zu vermitteln.

So boten die Veranstalter jedem, der Lust und Laune hatte, die Möglichkeit zu einem „Schnuppertauchen“. Mit Preßluftflasche und Taucherweste stiegen die vorwiegend jugendlichen Teilnehmer dann in die Schwimmbecken, um



Auch an einem Wasserball-Turnier konnten sich die Besucher bei der Poolparty beteiligen. Foto: kio

die andere Art des Tauchens kennenzulernen. Zahlreiche Wasserspiele standen außerdem auf dem Programm. Luftmatratzen-Rennen, Ententreiben, Wasserball-Turniere und vieles mehr sorgten dafür, daß die Wasserratten auf ihre Kosten ka-

men. Bei einem Skat-Turnier kam zudem auch für die Wasserschnecken Langeweile auf. Außerdem bewirkten lockere Disco-Musik und eine Exotic-Bar mit coolen Mixgetränken, daß sich die Besucher des Freibades wie in Urlaub in Italien, Spanien oder der Türkei

fühlten. Der große Sturm und die Begeisterung der Teilnehmer belohnten die Veranstalter für ihre Bemühungen. Im nächsten Jahr soll demnach erneut eine Poolparty gefeiert werden.

Bahnstraße: In Kürze wieder Bauarbeiten

Sanierung des Kanals wird fortgesetzt

Während auf der Südlichen Ringstraße gestern Kanal-Bauarbeiten begonnen haben, werden sie in der Bahnstraße im September fortgesetzt, nachdem dort vor kurzem erst die Asphalt-Decke geschlossen wurde.

Wie Bürgermeister Hans Kreiling jetzt erklärte, ist zwischenzeitlich der Hauptkanal in der Neckarstraße und am Jahnplatz verlegt worden. Saniert werde der Kanal zur Zeit in der Flachsbachstraße. Hier komme auch ein Regenüberlaufbauwerk und ein Anschluß an den Sterzbach unter die Erde.

Danach wird nach Planungen des Stadtbauamtes der Kanal in der Fabrikstraße und in der Mühlstraße saniert. Diese Arbeiten werden voraussichtlich bis September dauern.

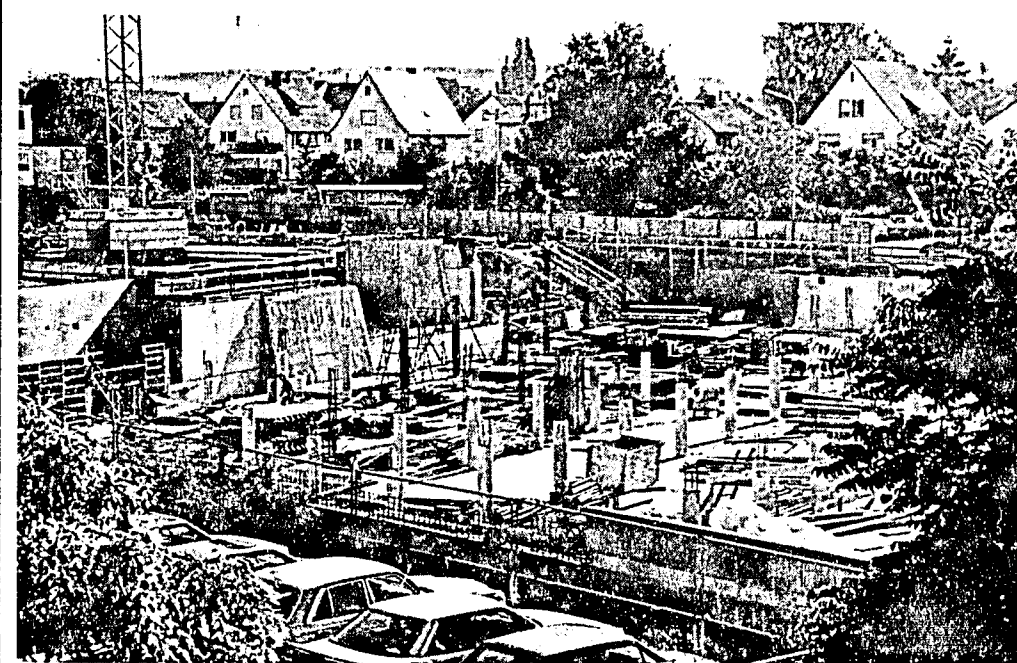
Danach können nach Angaben aus dem Rathaus die Kanalsanierungs-Arbeiten in der

Bahnstraße fortgesetzt werden. Sie sollen in Höhe Mühlstraße beginnen und fortgeführt werden über den Lutherplatz bis zu den Anschlüssen Lutherstraße und August-Bebel-Straße.

Wenn das Wetter mitspielt, hat sich das Stadtbauamt zudem für dieses Jahr die Sanierung des Abwasserkanals in der Rheinstraße bis zur Wassergasse vorgenommen. Nach Abschluß der Arbeiten soll die Fahrbahndecke sofort wieder provisorisch hergerichtet werden, damit in der Vorweihnachtszeit keine Beeinträchtigung des Verkehrs eintritt.

Die Sanierung des Kanals in der Bahnstraße - zwischen Neckar- und Mühlstraße -, der weitere Straßenausbau und die kürzlich beschlossene Umgestaltung des Lutherplatzes werden nach den Worten von Bürgermeister Kreiling voraussichtlich im Frühjahr 1989 verwirklicht.

August



Das Baugewerbe in der Region ist mit der Konjunktur zufrieden. Nur wenige Firmen klagen über ihre Situation. Ihre Auftragsbücher füllen konnten Baubetriebe unter anderem für den Neubau des Langener Amtsgerichtes und Finanzamtes an der Südlichen Ringstraße (Bild). Foto: sor

Heimische Wirtschaft sieht stabiles konjunkturelles Hoch

IHK-Quartalsumfrage: „Es geht weiterhin bergauf“

(seg) Die heimische Wirtschaft blickt mit Optimismus in die Zukunft. Die Industrie- und Handelskammer (IHK) Offenbach spricht für ihren Bereich von einem „stabilen konjunkturellen Hoch“. Grund für diese positive Prognose ist das Ergebnis der Konjunkturumfrage für das zweite Quartal 1988. „Noch nie in den vergangenen zwei Jahren beurteilten so wenige Unternehmen die gegenwärtige Lage skeptisch“, meldet die Kammer. Nach den Erwartungen der Firmen gehe es „auch weiterhin bergauf“.

Das Gros der industriellen Branchen hält die gegenwärtige Lage für gut bis zufriedenstellend. „Die Anzahl der positiven Stimmen ist gegenüber dem Vorquartal sogar noch um einen Prozentpunkt auf 91 Prozent gestiegen“, so die Kammer. Das gelte für den Maschinen-

bau als größte Branche, aber auch für die Chemie, Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Zudem gebe auch der Straßenfahrzeugbau, dem hessenweit 1987 Produktionsrückgänge vorausgesagt worden seien, ein „uneingeschränkt zufriedenes“ Votum ab.

Die insgesamt wenigen skeptischen Beurteilungen der Lage kämen überwiegend aus den Branchen Eisen-, Blech- und Metallverarbeitung, Steine, Erden, Textil und Bekleidung. Etwas vorsichtiger gegenüber der überraschend guten Stimmung im ersten Quartal schätze dagegen die lederverarbeitende Industrie ihre Lage ein. Trotzdem hielten 83 Prozent - deutlich mehr als im vergangenen Jahr - die Situation „für befriedigend bis gut“.

Eine „völlige Trendwende“ registriert die IHK im Bauhauptgewer-

be. Hier klagten nur noch 14 Prozent - gegenüber noch 70 Prozent im Vorquartal - über ihre Situation.

Für den Groß- und Außenhandel brachte die Konjunkturumfrage der Kammer ein „absolutes Spitzenresultat“. Fast jeder zweite Betrieb halte die derzeitige Lage für gut, und nur sieben Prozent klagten. Auch der Einzelhandel spreche durchweg von einer guten bis zufriedenstellenden konjunkturellen Situation.

Weitere erfreuliche Meldungen: Umsatzrückgänge des Vorquartals im Elektro- und Fahrzeughandel sind gestoppt. Bei Fahrzeugen melden zwei Drittel der Betriebe wieder steigende Umsätze. Als „besonders positiv“ wertet die Kammer die Einschätzung im Textilhandel, wo drei von vier befragten Betrieben eine gute Lage und steigende Umsätze meldeten.



Oberstudienrätin Therese Böhm wird von Dr. Günther Hoeh, Leiter der Langener Dreieichschule, in den Ruhestand verabschiedet.

Freunde an eigener Gestaltung gefördert

Oberstudienrätin Böhm verabschiedet

(sor) Oberstudienrätin Therese Böhm ist jetzt vom Leiter der Dreieichschule, Dr. Günther Hoeh, in den Ruhestand verabschiedet worden. Seit Dezember 1986 hatte die gebürtige Berlinerin an dem Langener Gymnasium unterrichtet...

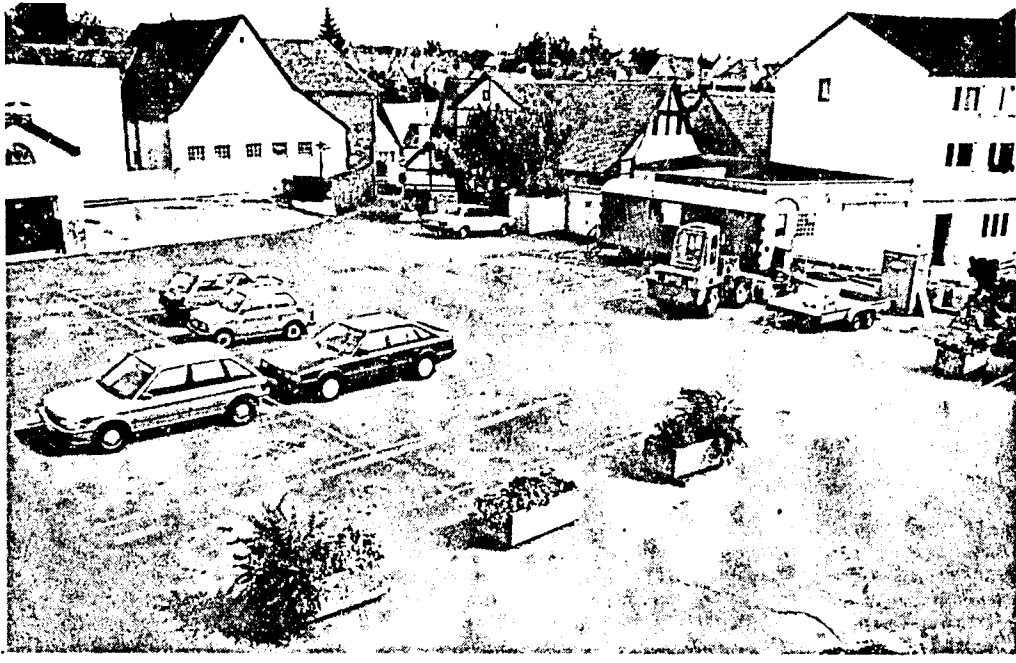
Erdgaspreise: CDU sieht sich bestätigt

Gerlach: Senkung der Tarife hat des Anstoßes durch die Union bedurft

(sor) Die jetzt von den Langener Stadtwerken vorgenommenen Senkung des Erdgaspreises verurteilt der Sprecher der CDU-Stadtvordereitenfraktion, Klaus Gerlach, indirekt auf das Konto der Christdemokraten.

Schönes Wetter beim Gartenfest

Wunderschönes Wetter hatten die Teilnehmer des jüngsten städtischen Seniorenpogramms...



Der Hof am Alten Rathaus bleibt vorerst ein Parkplatz.

Infoabend über Gentechnologie

Chancen und Risiken der Gentechnologie sind Thema einer Informationsveranstaltung...

Rathaushof: Baulücke bleibt

(rt) Die Baulücke am Nordseite des Hofes am Alten Rathaus wird auch in den kommenden Jahren nicht geschlossen.

Kindergärten Thema bei Treff

Das nächste Treffen der Kindergärten-Initiative Langen ist am Mittwoch, 3. August, 20 Uhr...



Im „Langener Hof“ haben jetzt erstmals Auszubildende ihre Lehre abgeschlossen.

Sommerzeit

Seit gut einer Woche sind Sommerferien. Auf den Schulbänken ist Ruhe eingekehrt...

Landesehrenbriefe als Dank für jahrelanges Engagement

Zwei Langener und ein Egelsbacher ausgezeichnet

(se) Die Übergabe von 18 Landesehrenbriefen und einer Landesverdienstmedaille an Bürgerinnen und Bürger des Kreises Offenbach...

Risiko beim Kirschenpflücken

Wer in einer Plantage Kirschen selber pflückt, statt sie fertig abgepackt zu kaufen...

Waisenrente ist keine staatliche Versorgung

Wer Vater oder Mutter verliert, hat nicht auch noch nachweisen, daß er „arm“ ist...



Landrat Karl M. Rebel übergab an verdiente Bürgerinnen und Bürger des Kreises Offenbach...

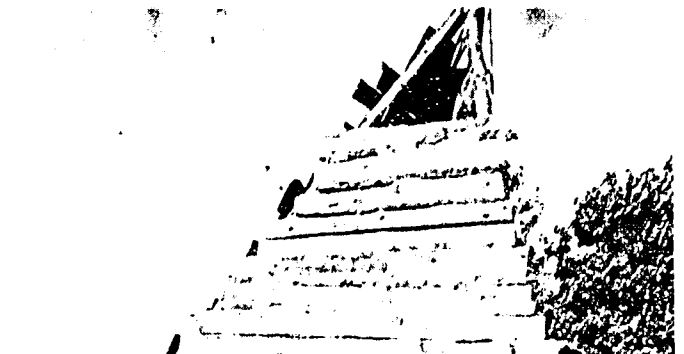
Stenografen-Senioren auf dem Siegespodest

Vize-Titel bei hessischen Meisterschaften

Bei den hessischen Mannschaftsmeisterschaften in Kurzschrift und Maschinenschreiben gelang es der Senioren-Mannschaft...

Fünf Tage für das kranke Kind

Sind kleine Kinder krank, so brauchen sie lückenlose Betreuung. Die Krankenkasse hilft dabei...



Eine Pyramide gebaut haben diese Buben bei den Langener Ferienspielen.

Diamantene Hochzeit

Das Ehepaar Bruno und Elfriede Lauer feiert am Donnerstag, 4. August, Diamantene Hochzeit.

Jahrgang 1913/14

Der Jahrgang 1913/14 (Langen) trifft sich am heutigen Dienstag, 17 Uhr...

Langener Zeitung

Langener Zeitung, Hainer Wochenblatt. Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26, 6370 Langen.



Ein stimmungsgeladenes Sommerfest gefeiert haben die Langener Freien Demokraten.

Advertisement for 'billig und nah' featuring various food products like tomatoes, meat, and coffee with prices.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser



Plötzlicher Reichtum

Roman von Marie Louise Fischer

Es ist nicht zu fassen, das junge Ehepaar Karsten, das seit sieben Jahren Lotto spielt, hat gewonnen. Sechs Richtige. Kaum ist der Freudenschock überstanden, beginnen die beiden Pläne zu schmieden. Und bereits hier werden sie sich zum erstenmal nicht einig. Sie geben ihre Barteile auf und gehen auf Reisen, zum erstenmal getrennt. Schließlich finden sie wieder zusammen. Ihre 2,7 Millionen sind zwar erheblich geschrumpft, aber ihre Lebenserfahrung ist sehr gewachsen. Geld allein macht nicht glücklich.

Atemlos

Roman von Desmond Bagley

Max Stafford ist von der zähen Sorte. Nichts ahnend hat er seine Nase in eine gefährliche Sache gesteckt und ist dafür zusammengeschlagen worden. Es geht um eine alte Geschichte, die 1936 während der Flugrallye London-Kapstadt passierte. Peter Blon stürzte dabei in der nordafrikanischen Wüste ab. Er war mit 100 000 Pfund versichert und wurde nie gefunden. Die Witwe kassierte. Eine Zeitung sprach von Betrug.



Der Silberfalk

Roman von E. Anthony

Charles Scriber, Besitzer eines renommierten Gestütes, hat sein ganzes Leben der Pferdezucht gewidmet. Nach vielen Jahren harter Arbeit sieht er sich nun am Ziel. Mit dem Silberfalken glaubt er, ein perfektes Pferd gezüchtet zu haben, das für alle internationalen Derbys gewinnen wird. Doch die Verwirklichung seines Lebenstraumes, den ersten Start des Silberfalcken, darf Charles Scriber nicht mehr erleben. Auf dem Sterbebett nimmt er seiner jungen Frau Isabel das Versprechen ab, den Hengst am nächsten großen Rennen teilnehmen und für ihn gewinnen zu lassen.

Monsungewitter

Roman von Rudolf Braunschweig

Mitten in der Wüste von Mauretanien begegnet Flugkapitän Brix dem jungen Mädchen Tonja. Ihre Begegnung gräbt sich unauslöschlich in sein Gedächtnis ein. Als er Tonja drei Wochen später in Bangkok wiedertrifft, und sie dann auf seinen Zwischenlandungen in der thailändischen Metropole immer wieder besucht, entwickelt sich allmählich eine tiefe Beziehung zwischen den beiden.



Don Camillo und die Rothaarige

Roman von Giovanni Guareschi

Wer kennt sie nicht aus den beliebten Filmen: den unkonventionellen, listigen Landpfarrer Don Camillo und seinen Erzfeind, den schiltzohrigen, kommunistischen Bürgermeister Peppone.

Das Beste von Willy Breinholz

Er steht als einziger humoristischer Schriftsteller der Welt im Guinness Buch der Rekorde. Im hier vorliegenden Auswahlband finden Sie rund 100 seiner besten, witzigsten, amüsantesten und vor allem humorigsten Geschichten. Erkennt man erst einmal, daß es im Leben selten einen Schaden gibt, der nicht irgendwie seinen Nutzen hätte, fällt es nicht mehr so schwer, sich an das Motto, daß Lachen gesund ist, auch tatsächlich zu halten. So wird dieses köstliche Buch, bei dessen Lektüre Lachen über die anderen - und uns selbst nicht nur erlaubt, sondern geradezu Pflicht ist, für jung und alt zur praktischen Lebenshilfe - und Anlaß zu manchem positiven Denkanstoß.



Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 6070 Langen

Achtungserfolg des FC Langen in Münster Club für kommende Saison gerüstet

(fm) - Nachdem am 12. Juli mit dem ersten Trainingstag der Spielbetrieb bei den Aktiven des 1. FC Langen wieder aufgenommen wurde, nahm die Mannschaft an einem Wochenturnier des SV Münster teil. Zunächst wurde in zwei Gruppen zu je vier Mannschaften in der ersten Gruppenspieltage der TSV Altheim der Gegner.

Die ersten 35 Minuten standen eindeutig im Zeichen des Clubs, der ein gutes Spiel lieferte. Lediglich mit der Chancenauswertung haperte es enorm. Erst als Zahalka eine herrlich herausgespielte Chance nicht verwandeln konnte und Werwitzke nur die Latte traf, erzielte Türkmén in der 20. Minute das längst fällige 1:0. Noch vor der Pause hatte es Zahalka auf dem Fuß, das Ergebnis zu erhöhen, doch sein Schuß ging am Tor vorbei.

Nach dem Wechsel glaubte der Club, den Gegner im Griff zu haben und ließ die nötige Konzentration vermissen. Das eigene Spiel wurde immer zerfahrener. So kam Altheim zehn Minuten vor Schluß zum glücklichen Ausgleich.

Das zweite Spiel gegen den Veranstalter und klaren Favoriten auf den Turniersieg, SV Münster, begann für den Club äußerst ungünstig. Bereits nach 30 Sekunden lag der Ball im Langener Netz. Die Mannschaft steckte diesen frühen Rückstand allerdings sehr gut weg, bekam das Spiel in den Griff und war dem Ausgleich mehrfach sehr nahe.

Das 1:1 lag in der Luft, doch Pech, Latte und Pfosten verhinderten den verdienten Ausgleich. Nach der Pause allerdings war der Ausgleich fällig. Spieler und Fans sahen den Ball im Tor, nur der Schiedsrichter nicht. Eine völlig unverständliche Entscheidung, denn der Ball hatte mindestens 30 Zentimeter die Linie überschritten. Als im Gegenzug das 2:0 fiel, war der Widerstand des Clubs gebrochen. Münster hatte leichtes Spiel und kam noch zum 4:0, einem Ergebnis, das den Spielverlauf total auf den Kopf stellte.

Im letzten Gruppenspiel gegen den FSV Münster war dann aber der erste Sieg für Langen fällig. Mit sage und schreibe 7:0 setzte sich der Club mehr als deutlich durch.

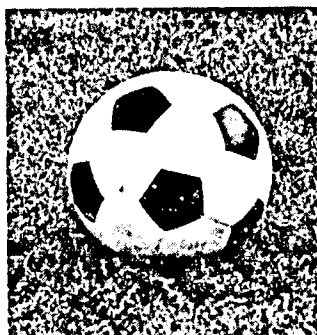
Poster zu „Dirty Dancing“

Das Plakat zu „Dirty Dancing“, der sich immer mehr zum Kultfilm Jugendlicher entwickelt, gibt es jetzt als Poster bei der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK). Wie DAK-Bezirksgeschäftsführer Manuel Hinkel mitteilt, hält er einige Poster für die Jugendlichen in Langen und Umgebung bereit, die sie in der Bezirksgeschäftsstelle Langen, Bahnstraße 25, kostenlos erhalten.

Der Gegner hatte gegen den vier entfesselt aufspielenden 1. FC nie den Hauch einer Chance und war mit dem Ergebnis noch gut bedient. Ein zweistelliges Ergebnis wäre möglich gewesen. Türkmén (3), Fuchs, U. Grohmann, Werwitzke und Meyerhöfer waren die Torschützen. Aufgrund des besseren Torverhältnisses hatte sich Langen damit für das kleine Finale qualifiziert.

Gegner war die zweite Mannschaft des SV Münster, die vor Turnierbeginn kurzfristig für die ausgebücherte Mannschaft der SKG Spredlingen eingespungen war. Bei glühender Hitze bekam der Club auch sofort das Spiel in den Griff, doch konnten erneut nur hertlich herausgespielte Chancen nicht verwandelt werden. Erst nach der Pause ergaben Tore von Krahn und Meyerhöfer den 2:0-Sieg und stellten damit einen guten dritten Platz sicher. In dieser Verfassung braucht man für die Mannschaft für die kommende Saison keine Bange zu haben, eine gute Zukunft scheint gewährleistet.

Im Endspiel setzte sich überraschend der FV Eppertshausen gegen den SV Münster durch. Folgende Langener Spieler kamen zum Einsatz: Horn, Deuser, Kletzka, Basile, Jungmann, Schwierz, Dieler, Wobst, Meyerhöfer, Fuchs, Werwitzke, Krahn, Zahalka, Türkmén, M. und U. Grohmann.



Seit einigen Wochen rollt die runde Lederkugel wieder. Bei den Profis wird bereits um Punkte gekämpft. Für die Landesligakicker ist die Zeit der Vorbereitungs-spiele bald vorbei. Die zweithöchste Klasse im Amateurbereich nimmt am Sonntag, 7. August, den Spielbetrieb auf. Die A-, B- und C-Ligisten haben noch etwas Zeit, sich auf den Startschuß vorzubereiten. Für sie geht's erst am 21. August los. Foto: sor

Im Kindergarten unfallversichert

Mädchen und Jungen, die in Kindergärten gehen, sind dort und auf dem Hin- und Rückweg unfallversichert. Darauf weist Manuel Hinkel hin, Bezirksgeschäftsführer der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen. Eine wichtige Voraussetzung im Kindergarten müssen qualifizierte Mitarbeiter den Kindern eine vorschulische Erziehung geben. Unerheblich ist dann, ob es ein kommunaler oder karitativer Kindergarten ist.



Schriftfolgen und Bewegungsabläufe lernten die Lehrgangsteilnehmer beim Lauftraining auf der Rollschuhbahn. Foto: K...

Kindern Theorie und Praxis des Rollsports vermittelt

Rollsport-Abteilung der SGE veranstaltete Lehrgang

(kio) Einen Lehrgang veranstaltet hat die Rollsport-Abteilung der Sportgemeinschaft Egelsbach. „Der Grundgedanke dieses alljährlich stattfindenden Lehrgangs ist es, den Kindern ein Programm an anzubieten, bei dem sich Theorie und Praxis die Waage halten, da die Theorie im alltäglichen Trainingsablauf, auch aus Zeitgründen, etwas vernachlässigt werden muß“, erklärte Sophia Haßloch, Leiterin der Abteilung.

Da gerade beim Rollsport die Theorie eine wichtige Rolle spielt - „Wer die Figuren nicht im Kopf hat, kann sie mit den Füßen nicht umsetzen“ (Sophia Haßloch) -, war die Resonanz entsprechend groß. Trotz regnerischen Wetters nahmen 21 Kinder und Jugendliche im Alter von fünf bis 15 Jahren aus den Leistungsgruppen eins bis vier der Rollsport-Abteilung an dem Lehrgang teil. Abgehalten werden sollte er auf der Rollschuhbahn an der Heidelberger Straße. Da die Witterungsbedingungen ein Lauftraining auf der eigenen

Bahn jedoch nicht zuließ, begannen die Trainer, Hanno Haßloch, Alice Schumann und Claudie Keller mit der Umstellung des Programmes. Für den Nachmittag waren vorsorglich die Rollsporthalle in Groß-Zimmern angemietet worden. Der Vormittag stand dann ganz im Zeichen der Theorie. So vermittelte Dr. Valentin Mayer den Teilnehmern einige sportmedizinische Grundkenntnisse. Geringe Kammern, stellvertretende Jugendwartin des Hessischen Rollsportverbandes, diskutierte mit den Jugendlichen über das heilumstrittene Thema „Fair Play“, was die Anwesenden zu starken Diskussionen anregte.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen machten sich die Teilnehmer auf den Weg nach Groß-Zimmern, wo das Lauftraining im Vordergrund stand. Schrittfolgen und Bewegungsabläufe, die schon teilweise in der Theorie durchgesprochen wurden, setzte die Gruppe nun in die Praxis um. Den Abschluß des ersten Tages bildete ein

Vortrag über das Thema „Kampfrichter beißen nicht“. Zur Auflockerung gab's Jazzgymnastik. Den Vormittag des zweiten Tages konnten die Läufer ausgiebig nutzen, um das bisher etwas kurz gekommene Lauftraining nachzuholen. Die Egelsbacher Bahn war aufgrund des besseren Wetters abgetrocknet. Auf dem Programm stand Kurlauftraining, das Haltungstraining und das Pflichtlauftraining. Nach erneuter Regenschauern kam wieder die Theorie zum Zuge. „Rollschuhpflege“ und „Motivation und Leistung“ waren die Themen.

Obwohl das widrige Wetter die Organisatoren einen Streß spielte, konnte durch gute Impvisation fast das gesamte Programm abgewickelt werden. Die Organisatoren und die Teilnehmer waren trotz des Schweißes, das dieses Wochenende kostete, der gesamten Veranstaltung zufrieden und freuen sich schon auf den Lehrgang im nächsten Jahr.

Ihr Langen EINKAUFS-ZIEL

Rollende PORTAS Ausstellung

Langen-Neuroth Mittwoch, 3. 8. 1988, von 10-18 Uhr Parkplatz Ecke Carl-Schurz-Straße

Langen-Oberlinden Donnerstag, 4. 8. 1988, von 10-18 Uhr Forsting Parkplatz Ecke Hasenwinkel

Die Idee: Aus alt wird neu!

Alte Türen? Kein Problem. Das PORTAS-Renovierungsverfahren macht sie wieder dauerhaft schön in einem Tag und preiswert. Passend zur Einrichtung. 52 Türen-Ausführungen. Auch Echtholz und Haustüren-Renovierung!

Alte Küche? Zum Wegwerfen zu schade? PORTAS macht Ihre Küche wieder schön wie nie zuvor in einem Tag und preiswert. 24 Küchen-Ausführungen. Auch in Echtholz. Auf Wunsch An- und Umbauen (auch Elektrogeräte).

Können Sie unser PORTAS-Möbel nicht besuchen, rufen Sie an oder kommen Sie zu unserer atemberaubenden Ausstellung. Wir beraten Sie gerne!

PORTAS-Ausstellungs-Center 6077 Dietzenbach 2 Dieselstraße 1-3 Telefon 06074 / 40 41 27

PORTAS: Der Renovierungs-Spezialist. Die Nr. 1 in Europa.

NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! in Langen

Boutique Michelle

Lederbekleidung für SIE & IHN

zum SSV alle Artikel stark reduziert

Süd: Ringstraße 104 6070 Langen, Tel.: 06103/53500

SUPER-SONDERANGEBOT

Sportliche Herren-Hosen mit Bundfalten und Umschlag

100% Baumwolle, alle Größen. In drei verschiedenen Farben. Beige - Grau - Grün

DM 59.- Übergrößen ab 56/28 69.-

FREISENS für die Dame, für den Herrn. Ruf 06103/23269. Bahnstraße 8 v. 6070 Langen.

WER RUFT RECHTZEITIG ZUR PARTY?

Tissot Two Timer

Der Tissot Two Timer ruft nicht nur rechtzeitig zur Party.

Er stoppt, weckt, zeigt das Datum an und weist auch, wann in New York Mitternacht ist. Für 135,- DM. (Unveränderliche Preisempfehlung)

Besuchen Sie uns! Sie werden begeistert sein.

BURGMAYER · Uhren · Schmuck

Hauptstraße 72 · 6072 Dreieich · Telefon 6 70 88.

Bahnstraße 7 · 6070 Langen · Telefon 5 13 63

Zimmermann

hat nochmals **mächtig reduziert**

SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF! 25.7. - 6.8.1988

Sommer-Herren-Anzüge „DEUTSCHE KLEIDERWERKE“ alle mit Garantie	bis 50 %
Übergangs-Herren-Anzüge	bis 30 %
Herren-Blousons oder Hosen	bis 60 %
Herren-Blazer oder Sakkos	bis 50 %
Damen-Röcke, Blusen, Hosen	bis 50-80 %
Damen-Sommerkleider	bis 40 %
Damen-Mäntel, -Jacken, -Kostüme	bis 40 %

Als modische Kombination dazu haben wir: Super Skin CONVAL, alcantara

Wir führen Zwischen- und Übergrößen

Darmstadt-Eberstadt Oberstraße 1a Tel. 06151 / 59 46 51

Langen Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Rüsselsheim Bonner Straße 40 Tel. 06142 / 4 14 14

Am langen Samstag durchgehend bis 18 Uhr geöffnet.

Der besondere Tip

SIE müssen verkaufen
SIE möchten werben
SIE wissen nicht wie
SIE sollten unseren Berater anrufen

Einkaufen in Langen ... weil's vernünftiger ist!

Langener Zeitung
Herr K.-H. Schmitt
Telefon 2 10 11-12



Was machen die Langener, wenn sie in Urlaub fahren, mit ihrem Vierbeiner? Die LANGENER ZEITUNG hat sich umgesehen.

gehalten werden und es beim Füttern eine Massenabfertigung gibt. Das ist mir für meine Katze zu lieblos.

Wohin mit dem Haustier in den Ferien? Noch immer werden viele Vierbeiner in der Urlaubszeit ausgesetzt

(cho) Jahr für Jahr ergibt sich für Haustierbesitzer dasselbe Problem: Wohin mit dem Vierbeiner in den Ferien? Kommen Hamster, Wellenstüchle und andere Kleintiere immer mal in der Nachbarschaft oder bei Freunden unter, hört die Bereitschaft, ein Haustier in Pension zu nehmen, oft spätestens beim Hund auf.

halten werden. Im Gegensatz zum Tierheim Dreieich ist die Egelsbacher Einrichtung eine private Organisation und finanziert sich durch Spenden und Unterstützung des Tierschutzvereins.

AMP-Vizepräsident G. M. Schmidt wird 60 Mit großem Erfolg in Langen tätig

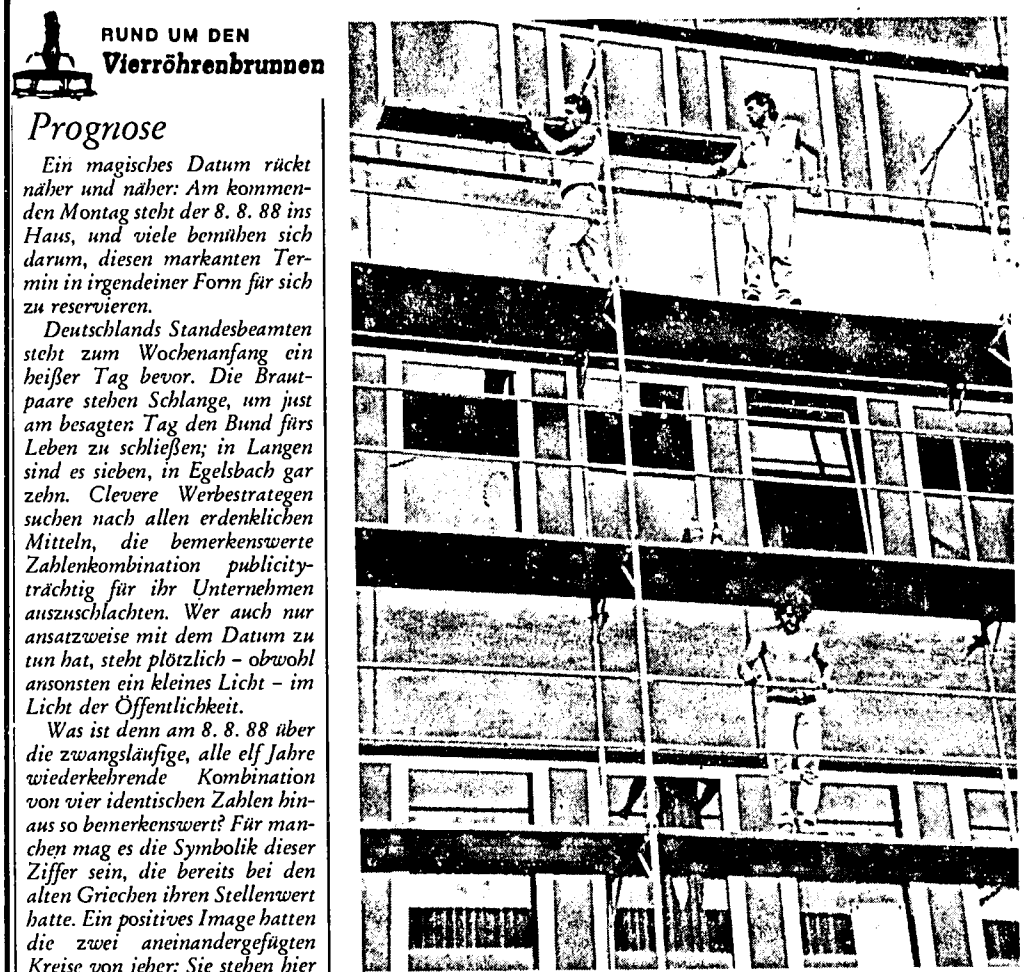
Gerhard M. Schmidt, Vizepräsident der AMP Incorporated, Harrisburg, Pennsylvania, USA und Chef der Unternehmensgruppe Zentral- und Nordeuropa, feiert am Dienstag, 9. August, seinen 60. Geburtstag.

Advertisement for 'Damen- und Herren-Salon' with contact information for 'offleur ezanne'.

Kreiling: Der Moscheevereiner muß sich selbst Räume suchen Gegen Vorwurf der Ausländerfeindlichkeit verwahrt

(sor) In einer „Erklärung zu den Vorgängen um den Türkischen Moscheevereiner“ richten die Langener Grünen schwere Vorwürfe insbesondere an die Sozialdemokraten und den Magistrat.

wurde er nach Deutschland versetzt und übernahm 1994 als Geschäftsführer die deutsche GmbH in Düsseldorf. Die mit 120 Beschäftigten bis dahin eher bescheiden entwickelte deutsche AMP erfuhr ab diesem Zeitpunkt eine rasante Aufwärtsentwicklung.



Die Sanierung der Fassade des Langener Rathauses geht weiter. Nachdem bereits zwei Seiten des Verwaltungsgebäudes auf Vordermann gebracht wurden, ist jetzt das Gerüst für den dritten Bauabschnitt, der mit 180 000 Mark zu Buche schlägt, gestellt worden.

JU informierte sich bei amnesty international Diskussion mit Ortsgruppe Dreieich

Die Ortsgruppe Dreieich der Gefangenenhilfsorganisation amnesty international (ai) berichtete an einem Diskussionsabend der Jungen Union Langen über den Aufbau ihrer Organisation und über die ihr zugeleitete Arbeit.

Lotto in der Langener Zeitung Mitmachen – mitspielen – mitgewinnen

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise. Jetzt müssen Sie entscheiden: Suchen Sie entweder aus dem schwarzen rechteckigen oder dem linken weißen Feld die zu den gezogenen Zahlen gehörenden Buchstaben.

Lotto grid with numbers 1-49 and letters A-Z. Includes instructions for playing and winning.

Wort mit vier Buchstaben: REIM
Gewinner: Golinem Hamidian, Pestalozzistraße 19, 6070 Langen

Jackpot: DM 330,-
Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl.) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind.

Eine Freizeit für Behinderte Zwei Wochen Urlaub auf Schloß Wolfgarten

Ehemalige und aktive Mitarbeiter der Sonderkindererziehungsanstalt Schloß Wolfgarten veranstalten wieder eine Freizeit für schwer- und mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche.

Large advertisement for 'REILINGER AUKTIONSHAUS' featuring 'GROSS VERSTEIGERUNG' and 'Der Hammer fällt „Schlag auf Schlag“ Bis zum letzten Stück zum Aufruf kommen'.



Mit großer Begeisterung beteiligten sich die Ferienspiel-Kinder am Tauschmarkt am Obertor. Da wurde in allerlei Kästen eifrig gewühlt und vor allem unentwegt getauscht. Geld war bei dieser Tauschaktion verpönt. Bezahlt wurde mit „Naturalien“.

Jahrgang 1906/05 Zu unserem nächsten Spaziergang treffen wir uns am Donnerstag, 11. August, um 16 Uhr auf dem Dreieich-Platz. Gegen 17 Uhr kehren wir im Gasthaus „Zur Krone“ ein.

Jahrgang 1925/24 Am Mittwoch, 10. August, treffen wir uns um 16 Uhr zum gemeinsamen Spaziergang am Dreieichplatz. Anschließend kehren wir gegen 17.15 Uhr in die SVD-Gaststätte im Haag 1, ein.

Jahrgang 1916/17 Wir treffen uns wieder am Freitag, 12. August, 16 Uhr, auf dem Dreieichplatz. Nach einem Spaziergang kehren wir ins Vereinshaus des Sportvereins, Im Haag, ein.

Volksbank Dreieich eG

FUSSBALLSPIEL

wann? 8. August 1988, Spielbeginn 19.00 Uhr
wo? Dreieich-Dreieichenhain, Sportplatz Koberstädter Straße

PROMINENTENELF gegen SV Dreieichenhain

mit dem Ehrenspielführer der Nationalmannschaft

Uwe Seeler



- Bernd Hölzenbein,** Weltmeister
- Bert Nickel**
- „Emma“ Emmerich** deutscher Nationalspieler
- „Buffy“ Ettmeyer** öster. Nationalspieler
- „Ente“ Lippens** holl. Nationalspieler
- Dieter Müller** deutscher Nationalspieler

unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Bernd Abeln.

Eintritt: Erwachsene DM 5,—
Rentner DM 3,—
Jugendliche bis 18 Jahre DM 2,—

Karten sind bei allen Geschäftsstellen der Volksbank Dreieich erhältlich. Kartenvorverkauf auch bei Sport-Direkt, Frankfurter Str. 29-31, Dreieich und Sportheim Bienefeld, Isenburg-Zentrum. Spenden anlässlich des Spiels können auf das Konto-Nr. 001 33666 04 bei der Volksbank Dreieich eG eingezahlt werden. Der Erlös wird karitativen Einrichtungen zur Verfügung gestellt.

Volksbank Dreieich eG

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mich zu meinem

85. Geburtstag

in so reichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten.

Mein besonderer Dank gilt der Arbeiterwohlfahrt, dem OWK, den Freunden aus der Gut-Stubb, der Langener Volksbank, der Stadt Dreieich und Frau Vikarin Birgit Volk.

Wilhelmine Fubrländer

Dreieichenhain, Taususstraße 20

Werbung schafft Umsatz

Beim Tauschmarkt der Kinder hat Geld keine Rolle gespielt

Buntes Angebot bei einer Aktion der Ferienspiele

Mit Verspätung startete der Tauschmarkt der Ferienspielkinder am Obertor in der Fahrgasse von Dreieichenhain. Die schmucke Straße in der Altstadt wurde von der munteren Meute von Jungen und Mädchen bevölkert, die während ihres Ferienabenteuers auf dem Gelände an der Breiten Haagswegschneise eifrig gebastelt und gemalt hatten.

Beim Tauschmarkt warteten nun die Kinder auf Leute, die ihrerseits auf dem Dachboden oder im Keller nützliche Dinge aufgeböhrt hatten und an den Tauschobjekten der munteren Schar Gefallen finden sollten.

Stadtgärtnerei nimmt Gartenabfälle entgegen

Die Stadtgärtnerei, zuständig auch für die Unterhaltung und Pflege der städtischen Anlagen, bittet die Langener Gartenbesitzer, ihre Gartenabfälle nicht in öffentlichen Anlagen oder dort abzuladen, wo während der Herbstmonate Container für kompostierbares Material aufgestellt sind.

Versorgungsamt hat Sprechtag

Auskünfte in Fragen des sozialen Entschädigungsrechts erteilen Mitarbeiter des Versorgungsamtes Frankfurt bei einem Sprechtag, der am Dienstag, 9. August, von 14 bis 17 Uhr im Sozialamt der Stadt Dreieich, Sprenglingen, Petalozzistraße 1, Zimmer 11 (ehemalige Pestalozzischule), angesetzt ist.

Sprechtag der LVA Hessen

Die Landesversicherungsanstalt (LVA) Hessen hält am Donnerstag, 11. August, von 8.30 Uhr bis 12 Uhr im Sozialamt Dreieich, Stadtlei Sprenglingen - Pestalozzistraße 1, Zimmer 11 - einen Sprechtag ab.

Jahrgang 1912/11

Wir treffen uns am Mittwoch, 10. August, um 17 Uhr in der neuen Gartenwirtschaft vom Turnverein an der Koberstädterstraße.



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 62

Lauf-Treff Egelsbach: 40 000. Trimm-Traber

(sor) Der 40.000. Teilnehmer des seit April 1978 regelmäßig stattfindenden Egelsbacher Lauf-Treffs kommt aus Erzhäusern und heißt Berthold Kauer. Am vergangenen Samstag ging er exakt um 14.43 Uhr an den Start.



Diese Egelsbacher Paare heirateten alle am Schnapszahl-Datum 8. 8. 88 und werden am darauffolgenden Samstag in der evangelischen Kirche getraut.

8. 8. 88: Egelsbacher Standesamt wird evakuiert

Am Montag Trauungen im Arresthaus / Standesbeamte bringen zehn Paare unter die Haube

(sor) Das Standesamt der Gemeinde Egelsbach wird am nächsten Montag für acht Stunden evakuiert. Getraut wird dann nicht in der vergleichsweise nüchternen Atmosphäre des Rathauses, sondern in einem geschichtsträchtigen Ort, dem Arresthaus gegenüber der evangelischen Kirche.

Inzwischen ist in Egelsbach das Bedürfnis nach Eheschließungen unbetrüben gestiegen. Die Durchschnittszahl von 50 Trauungen im Jahr ist bereits jetzt nahezu erreicht. „Wenn das so weiter geht“, sagt Heinz Schroth, „kommt noch viel Arbeit auf uns.“



Heinz Schroth

Wenn die Sterne nicht lügen...

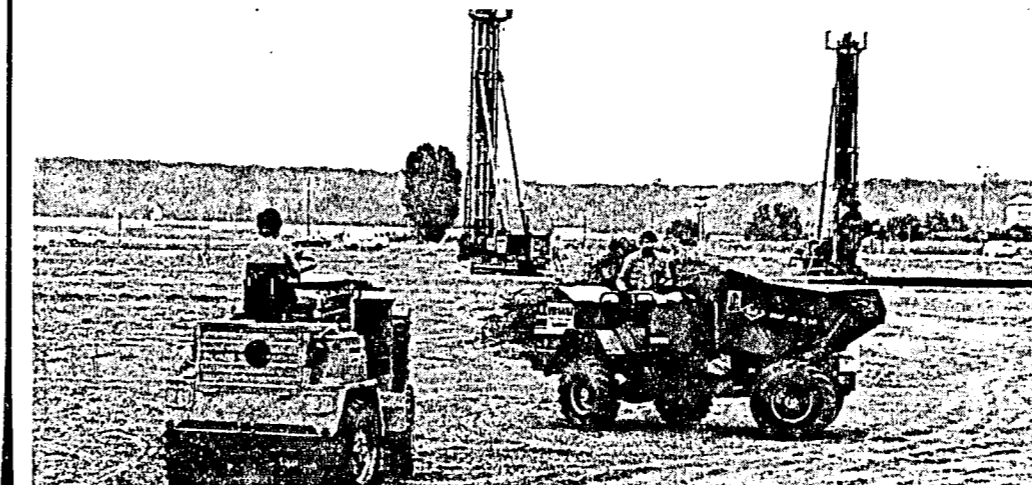
für die Zeit vom 6. bis 12. August 1988

- Widder** Halten Sie mit Ihrer Meinung zurück, bis Sie sie begründen können. Sie ersparen sich Unannehmlichkeiten. Mit etwas gutem Willen können Sie die hässliche Atmosphäre wieder befrieden.
- Stier** In der nächsten Zeit müssen Sie mit Schwierigkeiten rechnen, auf die Sie sich jetzt schon einstellen sollten. Lassen Sie sich auf keinen Fall verwirren, dann meistern Sie die komplizierte Lage.
- Zwillinge** Mit Ausflüchten hatten Sie noch nie viel Glück. Gehen Sie den Versuchungen doch mal rechtzeitig aus dem Weg. Man wird Ihnen viel bereitwilliger entgegenkommen - wenn Sie es ehrlich meinen.
- Krebs** Noch dürfen Sie sich nicht so verzetteln, ohne daß ein unangenehmer Rückschlag eintritt. Nehmen Sie sich kurze Zeit zusammen, dann liegt die schwerste Etappe endgültig hinter Ihnen.
- Löwe** Der Ansatzpunkt ist richtig, nun sollten Sie die Methode verbessern. Mit etwas gutem Willen nehmen Sie auch diese Hürde. Geben Sie auf Ihre nächste Umgebung etwas besser acht als bisher.
- Jungfrau** Noch haben Sie die Schwierigkeiten nicht ganz überwunden, immerhin läßt sich der Erfolg erkennen. Bleiben Sie aber in der Übung. Ihre Familie hat sehr viel Verständnis. Danken Sie ihr.
- Waage** Solange Sie nicht alle Trümpfe der anderen kennen, sollten Sie mit Ihrem Optimismus vorsichtig sein. Sichern Sie sich daheim Rückendeckung, man darf auf Bloß weg mit dem falschen Stolz.
- Skorpion** Lassen Sie sich durch Illusionen nicht vom rechten Weg abbringen. Er führt Sie schneller zum Ziel, als Sie es jetzt wahrhaben wollen. Allerdings müssen Sie sich etwas mehr einsetzen als bisher.
- Schütze** Besprechen Sie die Probleme lieber mit Ihrem Partner, statt bei Fremden zu jammern. Es ist fairer und verspricht viel mehr Erfolg. Mit gutem Willen läßt sich manches rasch bereinigen.
- Steinbock** Man hat Ihnen vielleicht nicht ganz ehrlich gesagt, was Sie erwartet, aber Grund zum Abbruch der Beziehungen ist das nicht. Machen Sie das Beste aus der Lage, es lohnt sich immer noch.
- Wassermann** Solange alles so reibungslos läuft, sollen Sie sich nicht zu entspannen lassen. Nehmen Sie Rücksicht auf sich selbst, das muß auch Ihr Partner begreifen. Es wird Zeit.
- Fische** Sie haben in dieser Woche einen kleinen Erfolg zu erwarten, den Sie leicht weiter ausbauen können. Machen Sie Ihrer Familie eine Freude - Sie gewinnen ein schönes Wochenende dabei.

Oper, Operette und Musical beim Staatstheater Darmstadt

Jahres-Abonnements für die Besuchergruppe Egelsbach

Unter dem Motto „Herzliche Einladung zu festlichen Stunden mit besonderer Lebensqualität“ lädt der Theatering Darmstadt e.V. Freunde der Oper, der Operette, des Musicals und der Schauspiele zum Besuch der Theaterveranstaltungen im Staatstheater Darmstadt in der Spielzeit 1988/89 ein.



Auf dem sogenannten „Massa-Gelände“ an Theodor-Heuss- und Kurt-Schumacher-Straße herrscht seit Tagen emsiges Treiben. Nachdem auf dem Grundstück im Gewerbegebiet montatelang die Baukräne latenten in der Landschaft standen, wird jetzt unter Hochdruck gearbeitet.

Abwassereinleitungen in Gewässer

Wasserrechtliche Erlaubnis ist grundsätzlich erforderlich

Wie Bürgermeister Hans Dürner mitteilt, hat das Hessische Ministerium für Umwelt und Ressortfreiheit darauf hingewiesen, daß die Einleitung von Abwasser in oberirdische Gewässer und das Grundwasser eine Benutzung im Sinne des Paragraphen 3, Wasserhaushaltsgesetz, darstellt und grundsätzlich einer wasserrechtlichen Erlaubnis bedarf.

Die Erlaubnis beantragt beim Landrat, bei Abwassereinleitung in Gewässer zweiter Ordnung, dem Regierungspräsidenten in Darmstadt, vorzulegen, wie Dürner erläutert. Bei den vorgenannten Wasserbehörden könnten Informationen über den Umfang der vorzulegenden Antragsunterlagen eingeholt werden.



Lebhaft ging es im Gemeindehaus der evangelischen Kirche Egelsbach. 50 Kinder tobten sich dort eine Woche lang aus. Die Kinderstage standen diesmal unter dem Motto „Wir machen Zirkus“. Klar, daß da auch originelle Kostüme nicht fehlen durften. Foto: sor



Bei den Kinderstagen der evangelischen Kirchengemeinde wurde auch eine Band gegründet. Zum Abschluß der Aktion standen die jungen Musiker im Rampenlicht. Andere Kinder betätigten sich als Gaukler, Akrobaten, Zauberer, Clowns und Seiltänzer. Foto: sor

Aufstieg für die Tennisherren der SGE

Egelsbacher blieben ohne Niederlage / Damen scheiterten nur knapp

(fm) Nach der äußerst erfolgreichen Medenrunde im vergangenen Jahr ging die Tennisabteilung der SG Egelsbach 1988 mit sieben Mannschaften an den Start. Dabei konnten die Egelsbacher ihre Positionen verteidigen. Der Herrenmannschaft gelang der große Coup, das Team schaffte den Aufstieg in die Bezirksklasse B.

Die Mannschaft verlor kein einziges Spiel. Es gab Siege gegen SG Arheilgen (8:1), TC Prungstadt (7:2), TC Erzhausen (5:4), TuS Griesheim (6:3), BG Darmstadt (8:1) und TG 75 Darmstadt II (5:4).

Es spielten: Uwe Schulz, Klaus Süss, Torsten Müller, Peter Süss, Hennes Gaussmann, Kai Fritzsche, Sven Fritzsche, Björn Gauges, Christian Rauth.

Die Damen der SGE verfehlten den Aufstieg in die Bezirksklasse B nur knapp. Die 4:5-Niederlage gegen BG Darmstadt machte dem Team einen Strich durch die Rechnung. Ansonsten feierten die Da-

men Erfolge über TG 75 Darmstadt (7:2), TC Erzhausen (9:0), GW Gräfenhausen (9:0) und TC Wixhausen (7:2).

Es spielten: Birgit Reiger, Gabriele Lorens, Birgit Walter, Patricia Alber, Rose Rauth, Karin Maeschka, Frauke Lehmann, Alexandra Alber.

Ebenfalls nur eine Niederlage kassierten die Jungsenioren. Das 1:8 gegen die SKG Stockstadt warf die Mannschaft allerdings aus dem Rennen um den Aufstieg in die Bezirksklasse A. In den anderen Spielen blieben die Jungsenioren siegreich über TC Bensheim (7:2), TC Viernheim (8:1), GW Groß-Gerau (5:4), ESV Bischofsheim (8:1) und BW Gustavsburg (6:3). Mit 5:1 Punkten bestätigte das Team, daß es im Vorjahr zu Recht aufgestiegen ist.

Es spielten: Heinz Müller, Lothar Jost, Rudolf Lorenz, Manfred Ihlo, Peter Hanke, Günther Rauth. Den Klassenerhalt sicherte sich die zweite Jungseniorenmannschaft. Mit ihren Ergebnissen in der Bezirksklasse A waren die Spieler allerdings nicht zufrieden. Vier Niederlagen standen lediglich zwei Siege gegenüber.

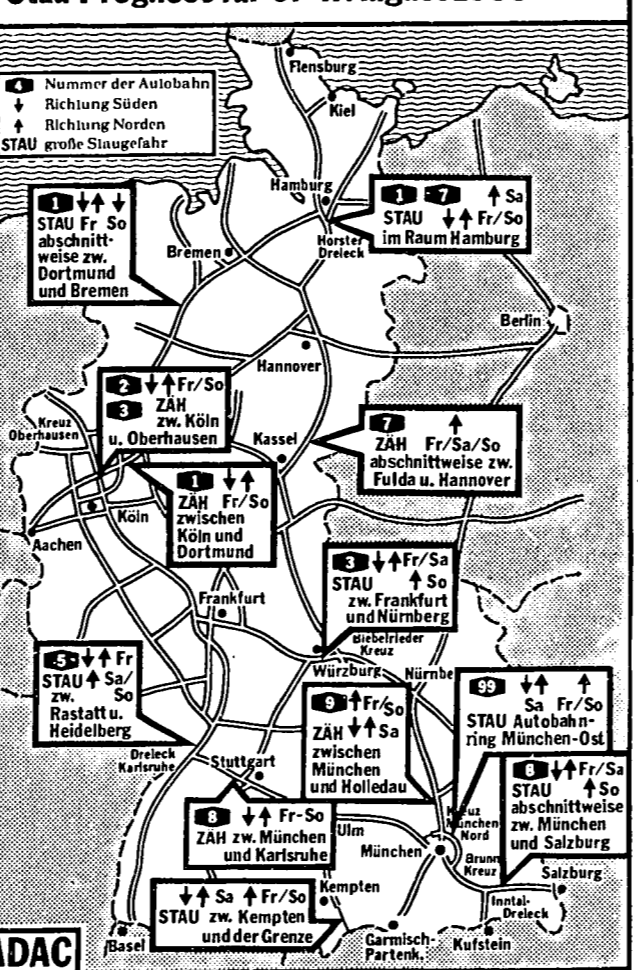
Es spielten: Dieter Wolk, Wilhelm Knauf, Gerhard Alber, Wolfgang Adam, Hanno Koppe, Norbert Eisel, Wolfgang Haug, Dieter Weiss, Gerhart Schweinhardt, Peter Friedrichs.

Schwer zu kämpfen hatten auch die Seniorinnen, die erstmals in der Gruppenliga an den Start gingen. Die Mannschaft gelang es ihnen aber, die Klasse zu halten. Die beiden Siege verbuchte die Mannschaft gegen Viernheim und Lollar.

Es spielten: Marianne Hanke, Sigrid Niemuth, Monika Walter, Doris Armbröster, Karin Bunzel, Hertha Schlicker, Brunl Reiger, Heide Schulz.

Das Ziel, nämlich den Klassenerhalt, erreichte auch die Senioren-

Stau-Prognose für 5.-7. August 1988



Sport und Unterhaltung

Icons representing various sports: running, swimming, tennis, basketball, soccer, badminton, table tennis, chess, and other activities.

Fußball-Nostalgie am Berliner Platz

SGE-Meistererf war toll in Form

(geo) Innerhalb des Wochenturniers der SG Egelsbach um den Wanderpokal der Volksbank, schwebte der Verein, nach zweijähriger Pause wieder einmal in Fußball-Nostalgie, denn die Meistermannschaft aus den Jahren 1970 bis 74 trat einem Redaktionsstern der „Abendpost-Nachtausgabe“ gegenüber, die sich durch den früheren Eintracht-Star Bernd Nickel verstärkt hatte. Im Vorspiel schlug die Soma der SGE die Mannschaft der SKG aus Spredingen mit 3:0, wobei Edgar Fischer (2) und Werner Kaden die Tore für ihre Mannschaft erzielten.

Die SGE-Meistererf hatte mit Eddi Hausmann ihren langjährigen Schlussmann zwischen den Pfosten, der am Ende nur ein einziges Mal hinter sich greifen mußte. In der Abwehr um Libero Jürgen Thiel - er spielte nach eigener Aussage seit zwei Jahren zum ersten Male wieder Fußball, und dies wie in alten Zeiten souverän und gekonnt - wirkte auch Heinz Jakel so, als hätte es für ihn nie einen Rücktritt vom aktiven Sport gegeben. Er zerstörte und kämpfte, wie eh und je. Peter Schmitges, der nach 20 Minuten Werner Kaden ablöste, Günter Zink und vor allem Hennes Bialon, setzten die Akzente aus dem Mittelfeld.

Glanzpunkt in der Spitze war wie früher der gertenschlanke Pummli Basler, dem nach gut einer Viertelstunde das 1:0 mit einem Schuß gelang, der an seine besten Zeiten erinnerte. Basler setzte sich,



SGE-Spieler Hennes Bialon rannte wie in alten Tagen und setzte Akzente aus dem Mittelfeld. Foto: sor

Für die SGE beginnt die Jagd auf Punkte

Zum Auftakt der Landesliga-Saison trifft Egelsbach auf Neu-Isenburg

(geo) In gut 48 Stunden, am Sonntag, um 15 Uhr, wird am Berliner Platz in Egelsbach die Saison 1988/89 in der Fußball-Landesliga Süd angepfiffen. Eine neue Saison der Hoffnungen und Erwartungen, die nach 34 Spielen am Sonntag, 28. Mai 1988, enden wird. Die SGE hat sich für die neue Runde gut vorbereitet. Trainer Dieter Rudolf, der im dritten Jahr die SGE betreut, hat seit Anfang Juli die Mannschaft auf die Punkterunde fixiert. Er konnte in den letzten Testspielen gegen die beiden Oberligisten FC Erbach und FSV Frankfurt, die beide 1:1 endeten,

Mittwochs-Lotto

„Mittwochs-Lotto 6 aus 49“

Ziehung „A“
4 - 7 - 11 - 13 - 15 - 47
Zusatzzahl: 16

Ziehung „B“
2 - 5 - 9 - 12 - 21 - 31
Zusatzzahl: 48

Spiel 77*
9 2 2 5 8 9
(Alle Zahlen ohne Gewähr)

„6 aus 49“
Ziehung A

Klasse 1:	1 x 1 888 617,40 Mark
Klasse 2:	30 x 16 237,50 Mark
Klasse 3:	585 x 2 498,00 Mark
Klasse 4:	29 955 x 48,70 Mark
Klasse 5:	523 961 x 4,00 Mark

Ziehung B

Klasse 1:	4 x 472 154,30 Mark
Klasse 2:	8 x 60 891,00 Mark
Klasse 3:	923 x 1 583,20 Mark
Klasse 4:	39 519 x 36,50 Mark
Klasse 5:	601 786 x 3,50 Mark

„Spiel 77“ am Mittwoch

Klasse 1 Super 7:	1 x 1 355 555,40 Mark
Jackpot	8 x 168 894,50 Mark
Klasse 2:	1 x 155 555,40 Mark
Klasse 3:	17 x 15 555,40 Mark
Klasse 4:	173 x 1 555,40 Mark
Klasse 5:	1 753 x 155,40 Mark
Klasse 6:	18 473 x 15,40 Mark

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Für die uns in so überreichlichem Maße zu unserer goldenen Hochzeit übermitteln vielen Glückwünsche, herrlichen Blumen und Geschenke bedanken wir uns auf diesem Wege bei all den vielen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden auf das allerherzlichste.

Weiterhin gilt unser Dank dem Herrn Bürgermeister der Gemeinde Egelsbach für die sowohl dienstlichen als auch persönlichen Glückwünsche und das Geschenk sowie für die Überbringung der Ehrungen des Herrn Ministerpräsidenten des Landes Hessen und des Herrn Landrats des Kreises Offenbach, dem Herrn Amtsvorsteher des Postamts Langen, dem Herrn Präsidenten der Oberpostdirektion Frankfurt am Main, dem Herrn Präsidenten der Bundesdruckerei Berlin und den Kollegen der Geschäftsleitung sowie meinem Nachfolger, dem Leiter des Zweigbetriebs Neu-Isenburg. Ebenso danken wir der Sängervereinigung 1861 Egelsbach für das überbrachte Geschenk und die herrlichen Gesangsdarbietungen der drei Chöre zur Verschönerung unserer Feier sowie den Ortsvereinen Egelsbach, der Freiwilligen Gemeinde, der Sozialdemokratischen Partei und der Freiwilligen Feuerwehr, dem Stenografenverein 1952 Egelsbach, den Angehörigen der Jahrgänge 1913/14 Egelsbach und Langen, dem Rentner-Kegelclub 78, der Volksbank Egelsbach und der Bezirksparkasse Langen.

Anneliese und Gustav Becker

Egelsbach, Juli/August 1988

Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dein schweres Leiden sehen
und nicht helfen können,
war unser allergrößter Schmerz.

Am 2. August 1988 entschlief mein lieber, treusorgender Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Johannes Dörr

* 20. 10. 1914 † 2. 8. 1988

In stiller Trauer:
Annemarie Dörr
Christiane Schüttrumpf geb. Dörr und Familie
Marianne Kilian geb. Dörr und Familie

Egelsbach, Offenthaler Straße 33

Die Beerdigung findet am Montag, dem 8. August 1988, um 13.45 Uhr auf dem Egelsbacher Friedhof statt.

Keine Beratung im Standesamt

Die Sprechstunden des Standes- und Sozialamtes im Egelsbacher Rathaus fallen am Montag, 8. August, aus. Grund: An diesem Tag - 8. 8. '88 - wollen sich zahlreiche Egelsbacher in den Häfen der Ehe einschiffen. Die Standesbeamten haben deshalb keine Zeit, neben den Eheschließungen eine Sprechstunde abzuhalten.

Diskussion über „Motivation zur Mitarbeit“

Verkehrspolitik Klausurtagung des Pfarrgemeinderates

Der im vergangenen Jahr gewählte Pfarrgemeinderat der katholischen Kirchengemeinde St. Josef Egelsbach/Erzhausen veranstaltete jetzt seine erste Klausurtagung im Bischof Kettler Haus in Dieburg. An der Tagung nahmen auch die Familien der Pfarrgemeinderatsmitglieder teil.

Das Thema der Tagung lautete „Motivation zur Mitarbeit-eigene Motivation/Motivation von anderen“. Begleitet von der Tagungsteilnehmer war Annemarie Melcher aus Darmstadt, die auch schon mit dem vorigen Pfarrgemeinderat gearbeitet hat.

Nach dem Kennenlernen und der Aufgabe, „Selbstwahrnehmung und -einschätzung“ wurde das Thema der Tagung in Gesprächsrunden behandelt und die Ergebnisse im Plenum besprochen. Auch die Eucharistiefeier stand unter dem Thema „Motivation zur Mitarbeit“. Jeder Teilnehmer konnte seine Gedanken, Wünsche und Anliegen einbringen.

„Die Klausurtagung war ein Erfolg und ein Gewinn für alle Teilnehmer und für die Pfarrgemeinderatsmitglieder. Motivation für die weitere Mitarbeit“, teilt die Kirchengemeinde mit.

Treffen der AWO-Frauen

Der nächste Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt Egelsbach ist am Dienstag, 9. August, 14 Uhr, im Gemeinschaftsraum des Altenwohnheims an der Dresdner Straße.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 7. August
10 Uhr Abendmahlsgottesdienst (Pfarrer Krebs)

Amliche Bekanntmachung
Betr.: Übung des Wasserrohrnetzes in Egelsbach
Wir machen darauf aufmerksam, daß wir in der Zeit vom 6. 8. 88 bis einschließlich 19. 8. 88 das gesamte Wasserrohrnetz in Egelsbach spülen. Dabei kann es vorkommen, daß geringe Verdrübungen das Wasser auftreten, die jedoch gesundheitlich völlig unbedenklich sind.

Suedwerke Langen

Jetzt zugreifen!

Echt Leder-Sonderangebot für Anspruchsvolle.

»RIMINI«

- Sitzkomfort der Extraklasse: Hoher Rücken, im Nierenbereich stützend geformt. Richtige Proportionen von Armhöhe, Sitzhöhe, Rückenlehne...
- Bodenfrei = viele Vorteile: Keine Schubverletzung mit dem Leder. Ideale Luft-Zirkulation. Besonders wichtig bei Fußboden-Heizung.
- Klassisch schönes Design. Mit handwerklich perfekt gearbeiteten Zier- und Steppnähten.

Dreisitzer, Zweisitzer und Sessel nur **3.500,-**

BUSCH EINRICHTUNGSHAUSER

AM WEIHER 38
6203 HOCHHEIM/MAIN
☎ 06146/9090

Geschäftszeiten:
werktags von 9.00 Uhr bis 18.30 Uhr,
sonntags von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr,
langer Sonntag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

BUSCH LIEGT AN DER AUTOBAHN

AM WEIHER 38
6203 HOCHHEIM/MAIN
☎ 06146/9090

Geschäftszeiten:
werktags von 9.00 Uhr bis 18.30 Uhr,
sonntags von 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr,
langer Sonntag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Karin Laut steigerte sich

Innenhalb eines Leichtathletik-Abendsporfestes im Frankfurter Waldstadion steigerte sich die Egelsbacher Mittelstreckenläuferin Karin Laut...

Die Hürden- und 800-Meter-Spezialistin Astrid Iker lief dieses Mal die 400-Meter und kam mit 59,0 Sekunden auf den vierten Platz...



Die Fußballspieler der SSG Langen trainieren eifrig für die neue Saison. In einem Vorbereitungsspiel haben die Kicker jetzt auf heimischem Boden den FC Dreieichenhain mit 2:0 Toren besiegt...

Acht Mannschaften kämpfen um Pokal Dreieich-Fußballturnier beginnt morgen ohne den Titelverteidiger

Die Fußballabteilung des Turnvereins Dreieichenhain veranstaltet am kommenden Wochenende das elfte Dreieich-Fußballturnier...

(Turniereröffnung ist bereits um 13.30 Uhr) auf zwei Feldern gespielt. Die letzten Gruppenspiele finden am Sonntag ab 8.45 Uhr...

heim/Oberliga) und Stefan Seibel (Spvgg. 05 Oberrod/Landesliga) präsentieren vier Gäste...

hain bestens gesorgt sein. Für jeden fußballinteressierten Dreieich-Bürger sollte am Wochenende ein Besuch an der Kobersbacher Straße...

Aus der Offenbacher Kreisliga-A werden an der Kobersbacher Straße die SKG Spredlingen, der FC Offenbach und - als einziger Nicht-Dreieich-Verein - die SG Dietzenbach teilnehmen...

Auch in sportlicher Hinsicht kommt der Veranstaltung eine besondere Bedeutung zu. Erstmals können die Vereine ihre Neuzugänge, die erst ab dem 1. August 1988 spieltüchtig sind...

Der Spielplan für das Turnier lautet wie folgt: Samstag, 6.8.: 14 Uhr: SC Buchschlag, TG Spredlingen und SG Götzenhain - SG Dietzenbach...

Sonntag, 7.8.: 7.45 Uhr: FC Offenbach - TG Spredlingen; 9.30 Uhr: Susgo Offenbach - SG Götzenhain; 10.20 Uhr: TV Dreieichenhain - SC Buchschlag...

Erfolgreicher Test der SGE Bei Borussia Fulda Borussia Fulda - SG Egelsbach 2:3 (1:0)

(geo) Im vorletzten Testspiel stellte sich die Mannschaft von Dieter Rudolf am Freitag in Nordhessen vor. In der Johannisauwe in Fulda, bei der Borussia, hatte Egelsbachs Vorstopper Oliver Michel einige Jahre gespielt...

Eine Großtat zeigte der Jörg dann in der 43. Minute, als er gar einen Foulelfmeter hielt. Nach der Pause, die die SGE wie gewohnt umgewandelt, das Mittelfeld spielte nun wesentlich druckvoller und besonders Stefan Erk steigerte sich enorm in der Spitze...

Elektro-Hausgeräte sagenhaft günstig!

Advertisement for City-Elektro GmbH featuring various household appliances like washing machines, refrigerators, and vacuum cleaners with prices. Includes a 'Preisknüller' list and 'Riesenauswahl' banner.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Large flea market advertisement with multiple 'VERKAUF' sections listing various items like furniture, cars, and electronics for sale.

Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

Und das gibt es jeden Mittwoch in der OFFENBACH-POST

Advertisement for 'OFFENBACH-POST' featuring a 'BESTELLSCHHEIN' (order form) and contact information for the newspaper's classifieds department.

Advertisement for 'KLEINANZEIGE DIREKT & PRESSEWORT ZUM ERGEBNIS' with a logo and contact details.

Advertisement for 'GESCHÄFTLICHES' featuring Miele household appliances.

Advertisement for 'Miele Hausgeräte' with a list of products and prices.

Advertisement for 'HIFI-Stereoanlagen' and 'Camcorder-Verleih'.

Advertisement for 'Sonnenbank' offering tanning services.

Advertisement for 'SEKONDOHAND COMPUTER' and other electronic goods.

Advertisement for 'Video-Fernseher' and other electronics.

STELLENANGEBOTE

Wir sind die deutsche Niederlassung eines international tätigen Unternehmens in der Investitionsgüterbranche...

KAUFM. MITARBEITER

Wir denken dabei an einen jungen Mann mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung und fundierten Kenntnissen in EDV und PC sowie Englisch in Wort und Schrift.



Pall Biomedizin GmbH Postfach 10 21 20 - Philipp-Reis-Str. 6 6072 Dreieich 1 (bei Frankfurt/M.)

Die Behindertenhilfe in Stadt und Kreis Offenbach e. V. sucht zum nächstmöglichen Termin

Mitarbeiter/in für den Nachtbereitschaftsdienst

als Teilzeitstelle mit 20 Wochenstunden im Behindertenwohnheim in 6070 Langen.

Behindertenhilfe in Stadt und Kreis Offenbach e. V.

Behindertenwohnheim Langen Zinkenszenstraße 14, 6070 Langen, Tel. 06103/5 26 26

SEKRETÄRIN

die engagiert und routiniert an die Arbeit herant. Sie sollte Berufserfahrung haben und fundierte Englischkenntnisse in Wort und Schrift mitbringen.

Wir bieten Ihnen interessanten, sicheren Arbeitsplatz mit guten Entwicklungs- und Verdienstmöglichkeiten.



Pall Biomedizin GmbH Postfach 10 21 20 - Philipp-Reis-Str. 6 6072 Dreieich 1 (bei Frankfurt/M.)

Zuverlässiger Rentner und mehrere weibl. Reinigungskräfte für Objekt in Sprandlingen gesucht.

Reinemachefrau

als Urlaubsvertretung für die Zeit vom 8. bis 19. 8. 1988 gesucht.

pädagogische Mitarbeiter

als Betreuer/in im Wohngruppendienst als Voll- oder Teilzeitarbeit mit mindestens 26 Wochenstunden für den Betreuungsdienst im Behindertenwohnheim in 6070 Langen.

Behindertenhilfe in Stadt und Kreis Offenbach e. V.

Behindertenwohnheim Langen Zinkenszenstraße 14, 6070 Langen, Tel. 06103/5 26 26

Kantinenhilfe

(zur Aushilfe evtl. Festanstellung) gesucht. Montag bis Freitag 5.45-14.15 Uhr.

FAHRZEUGE

VW Käfer, Bj. 62, TU 8/90, div. Neuteile, 81.253 km, an Lieberaber zu verkaufen. Preis VB, Tel. 06103/20 31 44 von 8-15.30 Uhr oder 14 45

MIETGESUCHE

Für unseren Mitarbeiter suchen wir dringend ein möbliertes Zimmer mit Bad/WC

Druckerei Kühn Verlags KG Darmstädter Straße 26 6070 Langen Telefon 0 61 03 / 2 10 22

Kostenlose Nachmitlerausuche über Wohnungsvereine v. V. 069 / 28 76 83

IMMOBILIEN

Heinz Bartsch IMMOBILIEN Beratung Vermietung Verkauf

Ein- und Mehrfamilienhäuser Baugrundstücke Mietwohnungen aller Größen (1-5 Zimmer) sowie für vorhandene Kunden dringend Bungalows gesucht.

Heinz Bartsch IMMOBILIEN 06103 51743

DM 353.000.- Chices 1-Fam.-Haus Egelsbach mit schön angelegtem Garten, hochwertige Ausstattung.

Langen freistehendes Einm.-Haus m. gr. Einfl.-Wdh., ca. 219 m² Gesamtfläche, evtl. Büro/Praxisfläche.

1 1/2 - 3 ETW auch unrenoviert und ohne Heizung von Ehepaar 43/45 J., ruhige Lage.

UNTERRICHT

Führerschein (in UNLAUS) in 6 Wochen, theoretisch und praktisch, 100% Erfolgsquote.

BRANDHEISSE ERSCHEINUNG DER OPEL KADETT. Kadett „Miami“, die heiße Sonderreihe, die jetzt bei uns läuft.

GEBRAUCHTWAGEN. Omega GL 30 PS, Bj. 87 blau 19.703 km, Aut., Rad, DM 18.900.-

AUTOHAUS S CHNABEL FRANKFURTER STRASSE 98 - SELIGENSTADT TELEFON 06182 / 32 77

Sonderangebot Fabrikneue Gasperle zum Teil mit kleinen Lackschäden, zu Niedrigpreisen bei voller Werkgarantie.

Balkongeländer Pergolen und Haustür-Vordächer direkt vom Hersteller

Sitzmöbel direkt ab Fabrik. Jeden Sonntag from 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

STELLENANGEBOTE

Wertkauf Spredingen stellt zum nächstmöglichen Termin

Mitarbeiter Wareneingang. Als Warenenehmer, möglichst mit Staplererfahrung oder Auszeichnungskontrolleur sind Sie für uns interessant.

Bewerben Sie sich bei WERTKAUF* Wertkauf West GmbH - Center Dreieich - Robert-Bosch-Strasse 15 6072 Dreieich

Unser Erfolg - Ihre Chance

Für unseren Kunden-Service und für die Möbelmontage suchen wir qualifizierte Mitarbeiter

Möbelschreiner mit Branchenkenntnissen und Führerschein Kl. III in Dauerstellung.

Für unser Center suchen wir per sofort ein Staplerfahrer

Aktuelle Jobs Wir suchen dringend: Studentinnen mögl. mit kaufmännischer Ausbildung

Wir suchen: Lagerarbeiter Montagehelfer Maschinenarbeiter

Wir suchen sofort zu besten Bedingungen: Sekretärinnen Texttypistinnen Schreibkräfte

Wir suchen für unser Lager Dietzenbach-Steinberg zum baldigen Eintritt (Dauerstellung)

Kommissionsmacher Telefonische Terminvereinbarung: Mo. bis Fr. 7-17 Uhr.

Wir suchen für unser Lager Dietzenbach-Steinberg zum baldigen Eintritt (Dauerstellung)

STELLENANGEBOTE

Sekretärin/Sachbearbeiterin

Unsere neue Mitarbeiterin soll ihren Chef bei der täglichen Arbeit unterstützen sowie die Korrespondenz und alle entfallenden Sekretariatsarbeiten erledigen.

BRAAS

Wir, mittelständisches Großhandelsunternehmen mit Sitz in Ottenbach/Main, suchen zum sofortigen Eintritt einen

Lageristen

Erfahrung im Lagerwesen erwünscht, aber nicht Bedingung. Wir arbeiten Sie auch gern ein. Führerschein Klasse 3 erforderlich.

Ihr neuer Start

Für interessante Montage-Tätigkeiten im Rhein-Main-Gebiet suchen wir

VERSCHIEDENES Mietgesuche Wir sind ein renommiertes Luftklimaturland mit einem großen Park.

Empfehlenswert Für ALTGOLD In jeder Form Ankaufpreise (0,24 Uhr) 069 28 76 04

Wir suchen: Lagerarbeiter Montagehelfer Maschinenarbeiter

IMMOBILIEN Von Privat zu verkaufen: Großes, schönes 1+2-Fam.-Reihenhaus, Bj. 1982.

Preisgünstige Bauplätze und Gartengrundstücke in Babenhäusen

TIERMARKT Junge Pudel in verschiedenen Farben und Größen.

IMMOBILIEN Wir suchen ständig Hilfer, ETW, Grundstücke, auch gewerbliche Objekte.

Exklusive Maisonettewohnung Wenn Sie... auf ca. 140 m² Wohn/Nutzfläche Ihre persönlichen Wünsche erfüllen möchten.

hebeisen KÜCHEN Jetzt die NR. 1 unter die Küchenfachgeschäften im Rhein-Main-Gebiet.

NEUERÖFFNUNG der erweiterten Ausstellung Sonntag: Tag der offenen Tür von 14.00 bis 17.00 Uhr

Im Mühlfeld 13 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05

MARENA - das größte Möbelhaus in Rodgau informiert:

Zur Abrundung unseres kompletten Möbelprogramms eine neue Variante unseres Hauses

Atelier-Gardinen nach Maß faltenfertig

WENN'S UM IHR ZUHAUSE GEHT: MARENA, das Familienunternehmen

6054 Rodgau 2 (Dudenhofen) Hegelestraße 1, am Toom-Baumarkt Telefon 06108 / 2 40 44 + 85

6. 8. länger Samstag - bis 18 Uhr geöffnet

schnell bequem preiswert

Table with columns: Item, Price. KFO Mineralwasser und Kohlenäurem 120,7-l-Kasten 6,98

Offenbach Ludwigstraße 61 Tel. 06106 / 1 58 01

IMMOBILIEN R. JUNG SCHORNSTEINTECHNIK GmbH

Jetzt die NR. 1 unter die Küchenfachgeschäften im Rhein-Main-Gebiet.

NEUERÖFFNUNG der erweiterten Ausstellung Sonntag: Tag der offenen Tür von 14.00 bis 17.00 Uhr

Im Mühlfeld 13 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05



SSG-Abwehrspieler Rainer Karl (zweiter von links) klärt hier gegen den Ex-SSGler Wolfgang Heil (rechts), jetzt beim TSV Steinbach.

Trotz Remis und Niederlage: SSG nun im Aufwärtstrend

Langener Fußball-Elf trat gegen starke Gegner an

Langen (fm) - Nach der nur mäßigen Vorstellung der SSG-Fußballer im Spiel gegen den TV Dreieichenhain...

Landesliga Süd

Table with football team names and scores in the Landesliga Süd.



Unsanft gebremst wurde Langens Sturmspitze Wolfgang Lather hier von einem Abwehrspieler der Gäste...

SGE-Soma schlägt Angstgegner Die SKG Sprendlingen mit 3:0 Toren abgefertigt

In einem Spiel innerhalb der Sportverbände der SG Egelsbach, Abteilung Fußball...

Egelsbacher Marathon seit Jahren beliebt

Am 28. August steigt zehnte Auflage

Egelsbach (fm) - Am Sonntag, 28. August, kommt es zur zehnten Auflage des Kobersbacher Wald-Marathons...

Sabine Steininger lief eine Superkur

Vierter Platz für die Egelsbacher Vierergruppe beim Länderpokal

Ausrichter des vom Deutschen Rollsport-Bund veranstalteten Länderpokals...

Birgit Walter von der SGE im Einzel erneut Kreismeisterin

Egelsbacher Tennisspielerin verteidigte Titel aus dem Vorjahr

(fm) - Auch in diesem Jahr fanden auf der Tennisanlage der Sportgemeinschaft Egelsbach (SGE) die Kreismeisterschaften der Tennisspieler des Sportkreises Darmstadt statt...



Wer Sport treibt, schwitzt und verliert viel Flüssigkeit und damit wichtige Spurenelemente und Mineralstoffe wie Natrium, Kalium, Calcium und Magnesium...

Bezirksliga Frankfurt West

Table with football team names and scores in the Bezirksliga Frankfurt West.

Advertisement for 'Planen Bauen Wohnen' featuring icons for planning, construction, and living.

Advertisement for 'HAMSTERKAUF' featuring a hamster illustration and text about a special opening.

Advertisement for 'Hamsterkauf' with a list of products like carpets, wallpaper, and paint.

Advertisement for 'KNÖSS & ANTHES' with a hamster illustration and text about waste disposal.

Advertisement for 'BRAUN' and 'KRUPS' vacuum cleaners.

Advertisement for 'Langener Zeitung' with a cartoon character.

Advertisement for 'Heinz Bartsch IMMOBILIEN' with contact information.

Advertisement for 'WERU Fenster-Türen' and 'Schlerf' roller shutters.

Advertisement for 'ELEKTRO LOTHAR WEICHERT GMBH' and 'Schwimmbadtechnik'.

Large advertisement for 'Teppichboden-Markt EGELSACH' with a list of products and prices.

Ich hab' den Berg erstiegen, der Euch noch Mühe macht. Drum weinet nicht Ihr Lieben, ich werd' zur Ruh' gebracht.

Rudi Eitelmann

Plötzlich und für uns alle unfaßbar verstarb am 5. August 1988 im Alter von 59 Jahren mein lieber Ehemann, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Patenonkel in seiner seit fast 30 Jahren Zweitheimat Österreich.

In stiller Trauer: Anni Eitelmann geb. Wiederhold Klaus Stark und Frau Sonny geb. Eitelmann Ulla Eitelmann Jörg Eitelmann Horst Eitelmann Enkelkinder Sandra und Markus sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Wilhelmstraße 2 Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 11. August 1988, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Plötzlich, für uns alle unerwartet, entschlief am 4. August 1988 unsere liebe, herzengute, treusorgende Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma, Schwester, Schwägerin, Patin, Tante und Cousine

Magdalene Breidert geb. Helfmann

im Alter von 86 Jahren. In stiller Trauer: Adolf und Marie Breidert Ernst und Wilma Ewers geb. Breidert Hans und Gerdi Brunner geb. Breidert Enkel und Urenkel sowie alle Angehörigen 6070 Langen, Schafgasse 15 Die Beerdigung findet am Freitag, dem 12. August 1988, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir haben uns verlobt Elke Sallwey Reiner Fink 8. August 1988 Langen, Obergasse 1

Dr. med. E. Wenke - Augenarzt - Langen, Bahnstraße 9 Die Praxis ist wegen Urlaub vom 15. 8. bis 3. 9. 1988 geschlossen. Vertretung: Frau Dr. S. Edlich, Friedrichstraße 10 Langen, Telefon 2 35 70 Frau Dr. Freudenberg, Hauptstraße 32 Dreieich, Telefon 6 54 59

Würdevolle Bestattungen Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen Pietät Daum - 6070 Langen Fahrgasse 1 - Telefon 06103-22968

Beton-Fertigarage Mülltonnenschränke Rupp Fertigaragen GmbH 8751 Miesberg - 06028 / 12 61

J.R. Dach Jürgen Rinker Dachungsgesellschaft mbH Nordstraße 42, 6450 Hanau

AUTOGLAS UND GLASDAUB SOFORT-EINBAU Autoglasschäden über Versicherungen

Autoglas darmstadt Spredinger Landstraße 114 6050 Offenbach

VERMIETUNGEN Zimmer, einfach, möbl., Bad, Dusche, Telefon, Parkplatz, keine Nebenkosten, nur montags bis freitags a. d. Herr, ab 15. oder 30. 8. z. verm. Tel. 06103 / 2 12 07

Westfalia-Eichmann Oberstraße 13, 6 Fm., Tel. 41 90 40 Anhängen - Camping-Spezialität Züben, TÜV-u. Gasabnahme, a. Sa. geöffnet Gebr. VW-Camping-Busse, Diesel und Benzin, Top-Zustand Markenqualität zum Superpreis, Aufbau ca. 2 Stunden Anhängerkupplung mit Einbau ca. 2 Stunden Sie können darauf warten! z. B. VW Golf 399-, Mercedes 123 ab 981 679-, Opel Manta, Ascona 8 427,- DM

STELLENANGEBOTE

Reinemachefrau als Urlaubsvertretung für die Zeit vom 15. 8. bis 26. 8. 1988 gesucht.

Langener Zeitung Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, Tel. 2 10 11

MIETGESUCHE

Für unseren Mitarbeiter suchen wir dringendst ein möbliertes Zimmer mit Bad/WC Druckerei Kühn Verlags KG Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen Telefon 06103/21022

Fisch Rath Rath Wassergasse 7 - 6070 Langen Telefon 06103 / 2 21 76 feiert am Freitag, dem 12. 8. 1988 sein Firmenjubiläum 1938 50 1988 Langens Spezialgeschäft für: Fisch - Wild - Geflügel Zu einer fachgerechten Beratung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung - Ausgefallene Spezialitäten - Täglich wechselnde warme Gerichte

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH Nr. 64 92. Jahrgang Freitag, 12. August 1988 Einzelpreis —,75 DM D 44498

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

In Langen immer mehr Spätaussiedler Bald Tagesinternat für Schulkinder?

Langen (sor) - Etwa 200 000 Spätaussiedler kommen in diesem Jahr in die Bundesrepublik. Das sind weit mehr als 1987. Betroffen von dieser Entwicklung ist auch das Hessische Flüchtlingswohnheim an der Straße der Deutschen Einheit in Langen. Dieses Wohnheim wird zur Zeit renoviert und kann daher nicht voll belegt werden. Bei einer Kapazität von 730 Plätzen leben dort zur Zeit mehr als 500 deutschstämmige Aussiedler aus Polen, der Sowjetunion, der DDR, aus Rumänien, der CSSR und aus Jugoslawien. Hinzu kommen 33 sogenannte „Boat-People“ aus Vietnam.



In der Sonne liegen und lesen, genau das richtige bei dieser Affenhitze. Gesehen am Strandbad Langener Waldsee. Foto: sor

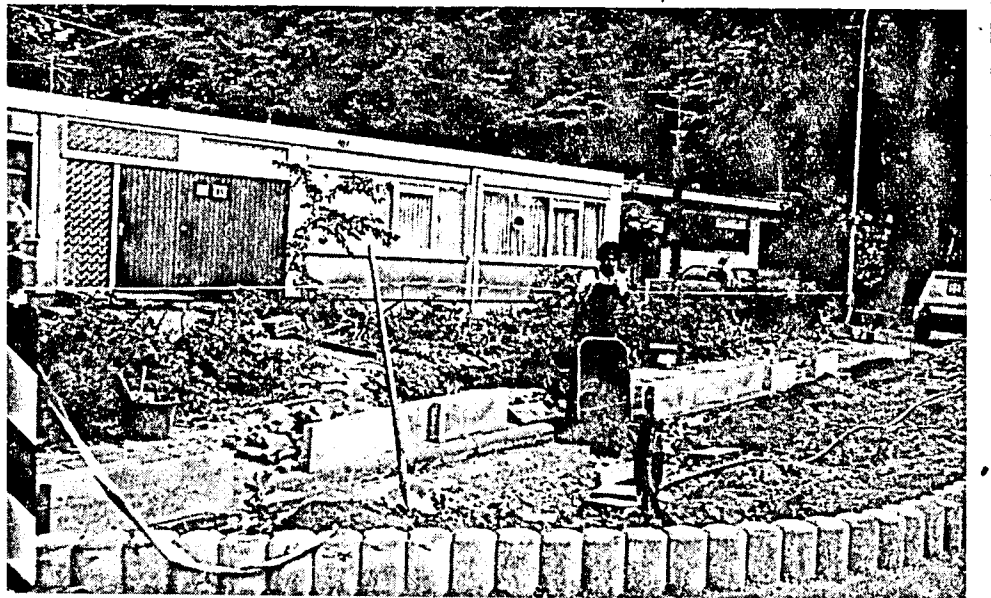
Taucher fand Leiche im See

Langen - Die Leiche eines 17jährigen Franzosen bergten Taucher der Bereitschaftspolizei Mühldorf am Mittwochmittag kurz nach 12 Uhr aus dem Langener Waldsee. Der junge Mann, der seit zwei Wochen seinen Urlaub bei seiner Tante in Eschborn verbracht, wurde seit Dienstagmittag vermisst. Er war jeden Tag mit Verwandten zur Kiebfurze Sehring zum Schwimmen gewesen und wurde zuletzt gesehen, als er auf den See hinausschwamm.

Polizei und Feuerwehr suchten noch am selben Nachmittag die Wälder rund um den See nach dem vermissten Franzosen ab. Auch im See selbst fanden Taucher der Berufsfeuerwehr Offenbach zunächst keine Spur von dem jungen Mann. Am Mittwoch bestätigten sich dann gegen Mittag die schlimmen Befürchtungen: Die Leiche des jungen Franzosen im Waldsee gefunden und kurze Zeit später geborgen.

Bäume an Beethovenstraße gefällt Wurzeln angeblich Gefahr für Fußgänger und Versorgungsleitungen

Langen (sor) - Eine ausgewachsene Buche und eine mächtige Eiche sind im Auftrag der Stadt Langen Anfang der Woche an der Beethovenstraße gefällt worden. Die beiden Bäume standen im Vorgarten des Hauses Nummer 49 und grenzten direkt an den Bürgersteig an. Wie Artur Hartmann vom Langener Bauamt auf Anfrage der LANGENER ZEITUNG erklärte, hätten die Wurzeln der Bäume zum einen die Versorgungsleitungen unter der Erde angegriffen und zum anderen bereits die Bürgersteigplatten angehoben. „Wir sind als Stadt dazu verpflichtet“, so Hartmann, „für die Sicherheit der Fußgänger zu sorgen.“ Dies habe die Stadt schließlich dazu veranlaßt, an der Eiche und an der Buche die Motorsäge anzusetzen.



Vor diesem Haus an der Beethovenstraße standen die beiden ausgewachsenen Bäume, die im Auftrag der Stadt Langen nun gefällt wurden. Auf der Fahrbahn legen Bauarbeiter einen großen Pflanzstreifen. Foto: sor

Die beiden Bäume mit ihren mächtigen Kronen und ihrem stattlichen Stammumfang fielen unter die Langener Baumumschneidung. Danach dürfen Bäume ab einer bestimmten Größe nur dann gefällt werden, wenn triftige Gründe vorliegen. Im Falle der Buche und der Eiche wurde der Umweltschutzbeauftragte der Stadt Langen, Siegmund Krüger, hinzugezogen. Seinen Worten nach haben ihn die „Gesamtumstände“ dazu bewegt, dem Fällen der beiden „prächtigen Exemplare“ zuzustimmen. „Im Hinblick auf die Versorgungsleitungen und die Sicherheit der Fußgänger blieb

mir da nichts anders übrig“, beteuert Krüger. Das Abfällen der beiden Bäume geschah am Rande der Umgestaltung des südlichen Teils der Beethovenstraße. Zwischen der Straße unter den Linden und der Lortzingstraße ist die Beethovenstraße zur Zeit noch in privater Hand, soll aber in Kürze auf der Grundlage des sogenannten „Lindenvertrages“ in die Eigentümern der Stadt übergehen.

Das Abfällen der beiden Wohnstraßen angelegt werden sollen. Das bedeutet, Autofahrer sollen eine Fahrbahn vorfinden, die sie zum Gaswegnehmen zwingt. Erreichen will dies die Stadt in der Beethovenstraße durch die Anlage von Pflanztrögen auf der Fahrbahn. Die Arbeiten hierfür haben bereits vor Wochen begonnen, sind allerdings noch nicht abgeschlossen.

Gemeinsam mit Vertretern des Internationalen Bundes für Sozialarbeit (IB) will sich Kurth jetzt insbesondere für die Sprachförderung bei Kindern und Jugendlichen einsetzen. Wie die Außenstellenleiterin des IB, Rita Ostertag, erklärte, werden die beiden Bäume standortgemäß für schulpflichtige Aussiedlerkinder einzurichten. Dadurch könne das Angebot einer Förderklasse an der Albert-Einstein-Schule auf den Nachmittag ausgedehnt sowie Hausaufgabenhilfe und sozialpädagogische Betreuung geleistet werden.



Das Hessische Flüchtlingswohnheim an der Straße der Deutschen Einheit wird renoviert. Der erste von drei Blocks soll im Oktober wieder bezugsfertig sein. Foto: sor

Landeszuschüsse für Westkreis Langen und Dreieich profitieren von dem Geldsegen

Westkreis (sor) - Weitere 850 000 Mark an Landeszuschüssen für den Westkreis Offenbach kündigt der Landtagsabgeordnete Claus Demke an. „Diese Zuschüsse werden zusätzlich zu den bereits im Mai angekündigten 2,3 Millionen Mark (jährlich)“, betonte der CDU-Politiker. Für Langen bleibt es nach Aussage des Politikers aus Dreieich vorerst bei den 152 000 Mark für die behindertengerechte Erneuerung der Gehwege an der B 486 (Südliche Ringstraße). Hinzu kommt, daß der Kindergarten der St.-Albertus-Magnus-Gemeinde wegen seines hohen Ausländeranteils mit 15 000 Mark vom Land Hessen unterstützt wird. Durch diesen Zuschuß soll die Personaldecke aufgestockt werden. Dreieich erhält 57 000 Mark für den Bau von Geh- und Radwegen an der K 171. Flankiert wird diese Maßnahme mit weiteren 100 000 Mark an den Kreis Offenbach für die Fortführung dieser Wege in Richtung Diezenbach. Weitere 27 500 Mark zahlt das Land für den Ausbau des Bahnübergangs in Dreieichenhain.

Musikalische Früherziehung Elternschule der Arbeiterwohlfahrt bietet Kurse an

Die Elternschule des Kreisverbandes der Arbeiterwohlfahrt Offenbach Land bietet in Zusammenarbeit mit dem Ortsverein Dreieich wieder Kurse in „Frühkindlicher Musikerziehung“ in Sprendlingen an. Das Angebot umfaßt drei Kurse mit jeweils zehn Stunden. Dabei sollen die musikalischen Fähigkeiten des Kindes geweckt und spielerisch gefördert werden. Bei den Kursen geht es vor allem um die Sensibilisierung des kindlichen Gehörs durch bewußtes Hören, Nachahmen und Aufzeichnen von Geräuschen, Klängen und Musikabläufen, wie die Arbeiterwohlfahrt erläutert. Singen, Musizieren mit Orff'schen Instrumenten und rhythmische Erziehung sind die Hauptbestandteile der Arbeit. Sie schaffen die Voraussetzung für einen aufbauenden Musikunterricht, wie es in einer Mitteilung der Arbeiterwohlfahrt heißt. Kursbeginn ist Dienstag, 13. September und Mittwoch, 14. September, jeweils um 16 Uhr in der Geschäftsstelle der Arbeiterwohlfahrt, Hauptstraße 12, in Sprendlingen. Kursleiterin ist die Diplompädagogin Pia Schneider. Die Kursgebühr beträgt 40 Mark für zehn Stunden. Die Kinder müssen mindestens viereinhalb Jahre alt sein. Anmeldungen nimmt die Elternschule der Arbeiterwohlfahrt unter den Rufnummern 06074/3694 oder 06074/32935 entgegen.

SCHLECKER advertisement for various household products like Somat, Domestos, Whiskas, Flecken Salz, etc. with prices.

Langener Zeitung advertisement for a business location at Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, offering services from Monday to Friday, 8 to 12 Uhr and 13 to 16.30 Uhr.

Konkurrenz für die Sportvereine?

SSG und TV fürchten die beiden Langener Fitneßstudios nicht

Von Olaf Kirchner

Langen - Die rund 64 000 Vereine, die im Deutschen Sportbund (DSB) zusammengeschlossen sind, haben Konkurrenz bekommen. Bundesweit trimmen sich rund drei Millionen Freizeitsportler in 3 000 privaten Fitneßzentren. In Langen gibt es seit etwa vierzehnjährigen Jahren zwei solcher Studios. Eines davon ist nur den Damen vorbehalten.

Die örtlichen Sportvereine, so scheint es, stehen dieser Konkurrenz zur Stunde gelassen gegenüber.

„Bis heute haben wir keine Tendenz feststellen können, daß die Mitglieder abwandern“, erklärt Herbert Kunz, Vorsitzender der Sport- und Sängergemeinschaft (SSG), dem mit mehr als 2 750 Mitgliedern größten Sportverein in Langen. Sportstudios können auch gar nicht eine so umfangreiche Palette an Sportarten anbieten, wie es etwa die SSG oder der Langener Turnverein mit ihren vielen Abteilungen - unter anderem Fußball, Fechten, Surfen, Tennis und Segeln - können. Hinzu kommt, daß

bei den Leuten, die einem Sportverein beitreten, die Tradition und die Geselligkeit sowie die Identifikation mit dem Verein eine große Rolle spielen. Horst Zielke, Inhaber eines Fitneßstudios an der Gartenstraße, betrachtet sein Angebot keineswegs als Konkurrenz zu dem der Langener Sportvereine. „Mir kommt es darauf an, den Menschen zu helfen, einen gesunden Lebensstil zu finden“, sagt der ausgebildete Masseur, der in seinem Studio neben dem Training an freien Gewichten und an Masehi-

nen auch die Möglichkeit zu einem sonnigen Vergrüßen unter dem Solarium bietet. Außerdem gibt es an der Gartenstraße eine Erfrischungstheke, an der sich die Besucher zu einem Gespräch unter Gleichgesinnten treffen. Anders als Außenstehende vielleicht vermuten, stemmen dort nicht muskelbepackte Body-Building-Gewichte, sondern mitunter schwächliche Frauen und Männer, die meist einen sitzenden Beruf ausüben. Im Fitneßstudio versuchen sie sich, einen Ausgleich zu schaffen. „den nach acht Stunden geistiger Arbeit tut körperliche Anstrengung gut“, meint Horst Zielke.

Schon bei der Ausarbeitung des Trainingsprogramms wird der gesamte Tagesablauf des Besuchers berücksichtigt, um auch die Muskulatur zu trainieren, die den ganzen Tag vernachlässigt wird. Viele haben sich für ein Studio entschieden, da sie im Gegensatz zum Verein die Zeit selbst einteilen können und nicht unter einem Leistungsdruck von außen stehen. Andere sind auf Anraten des Arztes zu Horst Zielke gekommen, da mit gezieltem Krafttraining die besten Möglichkeiten für eine schnelle Rehabilitation gewährleistet sind. Doch gehen auch viele Mitglieder von Sportvereinen ins Fitneßstudio, um sich für ihre Sportart zu kräftigen. „Es gibt viele Beweggründe, die die Menschen in die Fitneßstudios treiben. Doch vor allem wird hier versucht, den Menschen ein besseres Körpergefühl zu vermitteln, was sie dann auf einen gesunden Lebensstil hinführen soll“, sagt Horst Zielke und fügt ein Sprichwort hinzu: „Nur in einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist.“



In Horst Zielkes Fitneßstudio trainieren Brian Scherer, Toni Dorenbusch und Andreas Reichhardt an den „Freien Gewichten“.



An der „Schrägbank“ stählt hier der Langener Manfred Teuber seine Muskeln.

Ausschließlich für Damen

Im Lady-Sport-Studio trainieren Frauen aller Altersklassen



Die Langenerin Sabine Heil hält sich fit. Hier trainiert sie an der „Butterfly-Maschine“.

Langen (kio) - Eine ganz andere Atmosphäre als in den Fitneßzentren, zu denen Frauen und Männer Zutritt haben, herrscht in dem Lady-Sport-Studio an der August-Bebel-Straße. Dort dürfen nur Frauen rein. „Die kommunikative Seite spielte eine wichtige Rolle. Es ging mir auch darum, den Frauen eine Möglichkeit zu bieten, alleine etwas zu unternehmen, sich sportlich zu betätigen und sich zu unterhalten“, erklärt Karlheinz Duxen, Besitzer des Lady-Sport-Studios. Die Zahl von mehr als 1 000 Mitgliedern ist für Duxen der Beweis, daß „ich mit meinem Konzept richtig lag“. Der Langener war der erste im Rhein-Main-Gebiet, der ein Fitneßcenter allein für Frauen eröffnete.

Frauen aller Altersklassen, die älteste ist Jahrgang 1928, betätigen sich an der August-Bebel-Straße an den Kraftmaschinen. Die weagsten, um sich Muskelkater anzutrainieren, sondern um den Körper zu straffen. So werden den Frauen neben dem Training mit Gewichten auch Gymnastikübungen, Stretching und Aerobic angeboten - alles unter der Betreuung qualifizierter Trainerinnen, denen

anzusehen ist, daß Fitneß für sie nicht nur ein Wort ist. Zusätzlich stehen Solarien zur Verfügung, um sich die nötige Farbe zum gesunden Aussehen zuzulegen.

Doch warum gehen diese Frauen nicht in einen Verein, um sportlich zu betätigen? Da spielt erstmal der Zeiteffekt eine wichtige Rolle. „Im Studio kann ich die Trainingszeit frei wählen, kann auch morgens kommen, wenn die Kinder in der Schule sind“, sagt eine Dame mittleren Alters.

Inzwischen bietet das Lady-Studio sogar den Service eines Mini-Clubs an. Zu festgelegten Zeiten kümmert sich eine der Trainerinnen um die Kinder, während die Mütter sich fit halten.

Die Anonymität ist nach Aussage vieler Langenerinnen ein weiterer Grund, warum sie lieber ein Fitneßstudio aufsuchen, als einem Verein beizutreten. „Im Studio brauche ich mich nicht um die anderen zu kümmern, wenn ich es nicht will, sondern kann trainieren, meine Sportsachen wieder einpacken und gehen, was im Sportverein unmöglich ist“, meint eine regelmäßige Besucherin des Lady-Sport-Studios.



Aerobic-Stunde im Langener Lady-Sport-Studio.



Im Langener Lady-Sport-Studio betätigen sich Birgit Hess und Sabine Heil (links) an den „Beinmaschinen“.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 13. bis 19. August 1988

- Widder** (21.3. - 20.4.) Fangen Sie die schöne Zeit nicht mit einem Mißklang an, halten Sie Ihre Zunge im Zaum. Die Nervosität vergeht in einem freundlichen Seelenklima am schnellsten. Man dankt es Ihnen.
- Stier** (21.4. - 21.5.) Ungestraft begeben Sie sich jetzt nicht in Gefahr. Warten Sie noch etwas, auch Ihre Stunde schlägt. Ihre Chancen sind im Steigen begriffen. Sorgen Sie für eine bessere häusliche Atmosphäre.
- Zwillinge** (22.5. - 21.6.) Immer wieder reißt Ihnen die Gemoß am falschen Ende. Springen Sie über Ihren eigenen Schatten, geben Sie den Fehler zu. Die entgiftete Atmosphäre begünstigt das schöne Wochenende.
- Krebs** (22.6. - 23.7.) Lassen Sie sich jetzt nicht aus der Ruhe bringen. Zur Übereilung besteht keinerlei Grund. Für die Familie dürften Sie sich am Wochenende wieder einmal Zeit nehmen. Vorsicht mit großen Ausgaben!
- Löwe** (24.7. - 23.8.) Ihre Finanzen sollten Sie im Auge behalten, Sie vermeiden die Durststrecke am Monatsende. Deshalb müssen Sie nicht auf jedes Vergnügen verzichten, es gibt auch billigere Freuden für Sie.
- Jungfrau** (24.8. - 23.9.) Nachdem Sie nun einmal A gesagt haben, sollten Sie sich nicht gegen B sträuben, dafür bringt man verständlicherweise nicht viel Sympathie auf. Nehmen Sie einen gutgemeinten Rat an.
- Eine günstige Entwicklung bahnt sich an, nehmen Sie die Chance wahr, strengen Sie alle Kräfte an Privatleben kleingeschrieben - das sollte jetzt erst einmal Ihre Devise sein. Es lohnt sich.
- Wenn Sie sich der Sache weiterhin mit dem gleichen Elan annehmen, kommen Sie bestimmt aus dem Schneider. Nicht nachlassen! Lieber treten Sie daheim kürzer, wenn's ums Vergnügen geht.
- Lassen Sie sich nicht ins Bockshorn jagen, der Fehler läßt sich wiedergutmachen, ohne daß unangenehme Folgen entstehen. Je eher Sie den Mut zu einem Geständnis finden, um so besser.
- Geben Sie Ihrem Herzen einen Stoß, die Freude, die Sie schenken, kehrt mindestens doppelt zu Ihnen zurück. Glück richtet sich nicht immer nach Verdienst. Das sollten gerade Sie bedenken.
- Sentimentalität hat mit Herzlichkeit nur wenig gemein. Vergessen Sie das bei einer Entscheidung nicht, die für Sie sehr bedeutsam werden kann. Halten Sie Ihr Geld jetzt besser zusammen.
- Immer wieder macht Ihnen jemand einen Strich durch die Rechnung, der Ihre ersten Warnungen in den Wind schlägt. Sie sollten sich zu Maßnahmen entschließen, die wirksam sind.
- Waage** (24.9. - 23.10.)
- Skorpion** (24.10. - 22.11.)
- Schütze** (23.11. - 22.12.)
- Steinbock** (23.12. - 20.1.)
- Wassermann** (21.1. - 20.2.)
- Fische** (21.2. - 20.3.)

Haltestelle stillgelegt

Langen - Wegen der Bauarbeiten auf der Bundesstraße 3 (Fahrgasse / Wilhelm-Leuschner-Platz) wird ab Montag, 15. August, für voraussichtlich zwei Wochen die Haltestelle der Stadtbuslinien 1 und 2 am Wilhelm-Leuschner-Platz stillgelegt. Die nächste Haltestelle ist an der Frankfurter Straße (BP-Tankstelle).

AW feiert auf der Lohwiese

Langen (seg) - Die Lohwiese in Lorch im Rheingau ist Ort des traditionellen Fests im September, zu dem die Arbeiterwohlfahrt Langen am Sonntag, 4. September, einlädt. Ab 11 Uhr werden dort neben einem Unterhaltungsprogramm die bekannten Rheingauer Weine und Spezialitäten der Region wie geräucherte Wisperferle oder Wildschwein angeboten. Es gibt auch Quetschekuchen und Kaffee. Zudem macht die AW Langen auf die von ihr vorbereitete Ungarreise aufmerksam, zu der bis Ende August Anmeldungen entgegengenommen werden. Nähere Informationen erteilt die AW-Geschäftsstelle am Wilhelm-Leuschner-Platz, Tel. 06103/24061.

Volker Stein auf Antrittsbesuch

Langen - Der neue Kreisbeordnete Volker Stein (FDP) absolviert am Mittwoch, 17. August, seinen Antrittsbesuch bei Bürgermeister Hans Kreiling. Stein ist Nachfolger von Siegfried Nichtweiß, der in den Ruhestand gegangen ist.

Post berät im Kabelmobil

Langen - Das Kabelmobil der Post steht am Mittwoch, 17. August, von 9.30 bis 16.30 Uhr vor dem Postamt an der Bahnstraße. Kundenberater Matthias Seidler gibt Informationen zum Thema Kabelanschlüsse.

Pflegeschüler machen Examen

Langen - 32 Schülerinnen und Schüler der Krankenpflege-Schule des Langener Dreieich-Krankenhauses wollen am Donnerstag, 18. August, ihr staatliches Krankenpflegeexamen ablegen. Anschließend wird in der Cafeteria gefeiert.

Ausstellung zum Thema „Körper“

Langen - Bis zum 2. September ist ab dem kommenden Sonntag eine Ausstellung zum Thema „Körper“ in der Galerie-Kneipe Malkasten an der Vierhäusergasse zu sehen. Die Exponate stammen unter anderem auch von Künstlern aus Langen und Dreieichenhain.

In den Finger geschnitten...

Langen - Wer beim Essen in der Betriebskantine so ungeschickt mit Messer und Gabel hantiert, daß er sich in den Finger schneidet, ist nicht durch die gesetzliche Unfallversicherung geschützt. Manuel Hinkel, Bezirksgeschäftsführer der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen, sagt, daß Arbeitnehmer im Betrieb wohl unter dem Unfallversicherungsschutz stünden. Essen und Trinken in der Kantine oder am Arbeitsplatz gehörten allgemein, jedoch zu den nichtversicherten „eigenwirtschaftlichen Tätigkeiten“.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 14. August, (11. Sonntag nach Trinitatis): Johanneskappelle, Carl-Ulrich-Straße: 10 Uhr: Gottesdienst, (Pfarrer Schilling) Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31: 10 Uhr: Gottesdienst, (Pfarrer Peter) Petrusgemeinde, Gemeindehaus, Bahnhofstraße 46: 10 Uhr: Gottesdienst (Prädiikant H. Vater) Stadtkirche: 10 Uhr: Gottesdienst, (Pfarrer Borck)



Seine achte Planwanderung führte den Langener Odenwaldklub in den Schwarzwald. Von Neuenhrib über die Schwannerwarte, Dreimarkstein, Volzmerstein und Dobel ging's nach Bad Herrenalb. Die Langener besichtigten das Erzbergwerk „Frischglück“ und die Forellenzuchtanstalt im Eyachtal. Geführt wurden die drei Wandergruppen von Karl Heinz, Gerda und Nadja Holstein. Das Gruppenfoto entstand nach der Tagrast in Dbel.

Zubrot zum Rentengeld

Langen - Erwerbsfähige dürfen monatlich bis zu 440 Mark als „Zubrot“ zur Rente verdienen. Verdienen die Rentner ständig mehr, sind sie nach der Rechtsprechung nicht mehr erwerbsfähig, selbst wenn medizinische Gutachten die Erwerbsunfähigkeit bestätigen. Dann gibt es, das berichtet jetzt Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen, nur noch die ein Drittel niedrige Berufsunfähigkeits-Rente. Begann jedoch die Rentenzahlung bereits vor 1984, dürfen die Rentner bis 625 Mark im Monat zuverdienen. Mit der Vollendung des 65. Lebensjahres fallen alle Grenzen für das Zubrot zur Rente weg. Daß heißt, Rentner dürfen unbegrenzt zuverdienen, ohne eine Beschränkung der Rente befürchten zu müssen.

Der Ort, wo sie alle zuhause sind:

Chateaubriand und Winzerin, Jäger, Holzfäller, Förster, Bauer, Maître d'Hotel, und Müllerin.

MÖBEL ERBE'S WOHNWELT 2000 HANAU-STEINHEIM

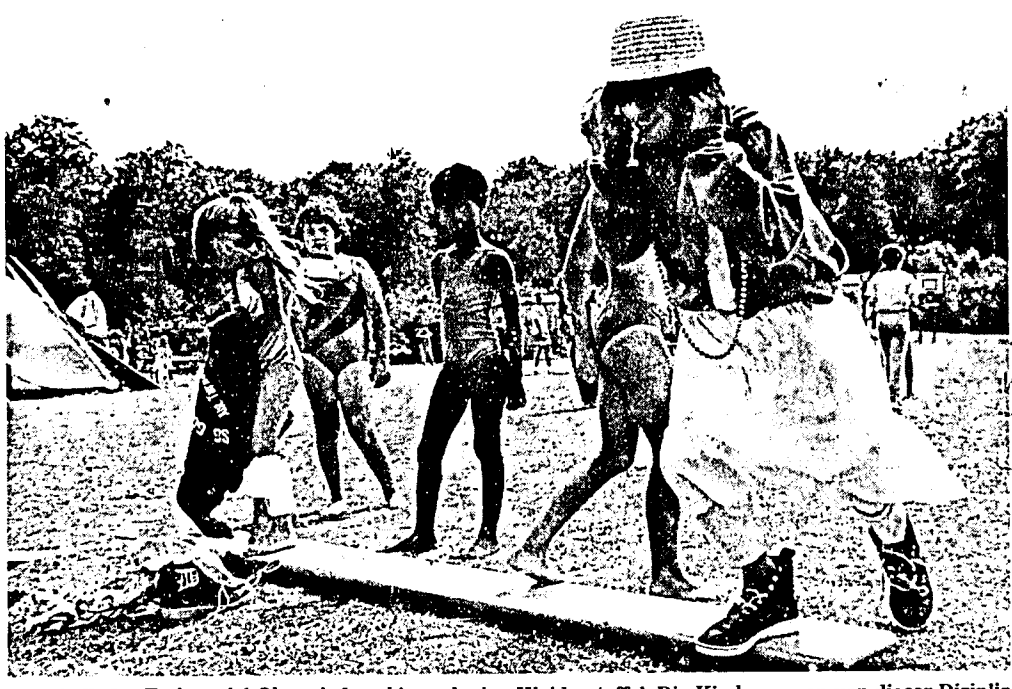
Im Gewerbegebiet an der B45, Telefon 06181/6780
Verkauf: Montag - Freitag 9.30 - 18.30 Uhr, Samstag 9 - 14 Uhr, langer Samstag 9 - 18 Uhr.

Umfassende und überzeugende Angebote aller führenden Hersteller in mehr als 100 aufgebauten Küchen finden Sie in der attraktiven

KÜCHEN GALERIE HANAU-STEINHEIM



Spiel und Spaß pauslos geboten wurde den Kindern bei den Ferienspielen in Dreieich. Unser Bild entstand beim Abschlussfest.



Innerhalb der Ferienspiel-Olympiade gab's auch eine Kleiderstaffel. Die Kinder waren von dieser Disziplin begeistert.

Neuer Name für Bushaltestelle

Dreieichenhain (seg) - Mit Beginn des Winterfahrplanes 1988/89 erhält die Bushaltestelle „Thömis-Werke“ an der Koberstädter Straße einen neuen Namen. Sie wird künftig „Alter Friedhof“ heißen.

Zwei Wochen lang auf einer „Reise in die Vergangenheit“

Die Ferienspiele in Dreieichenhain sind jetzt zu Ende

Dreieich (kio) - Die Ferienspiele in Dreieichenhain sind in der vergangenen Woche mit einer Abschlussfeier zu Ende gegangen. Zwei Wochen lang waren 196 Kinder gemäß dem Motto der Spiele auf einer „Reise in die Vergangenheit“ unterwegs.

Folklorefest auf der Hainer Burg

Dreieichenhain (seg) - Zum Aufbau guter Beziehungen zwischen deutschen und ausländischen Mitbürgern soll das achte internationale Folklorefest beitragen.

Jahrgang 1909/08

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Mittwoch, 17. August, um 16 Uhr auf dem „Dreieichplatz“.

Die Hainer Burg ruine ist in allen Winkeln reizvoll. Selbst in luftiger Höhe wachsen da noch Bäume, wie auf unserem Bild eine Birke.

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines 80. Geburtstages bedanke ich mich recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten.

Katharina Lenhardt Dreieichenhain, Hengstbachstraße 3

Wir haben uns verliebt Marion Gerhardt Richard Waser Dreieichenhain, Waldstraße 6, im Juli 1988

monstrieren, daß Nahrungsmittel nicht aus der Fabrik kommen, sondern daß der Grundstock für alles in der Natur liegt.

Bocciaspiel für die Senioren

Dreieich (seg) - Die Stadtmeisterschaft für Senioren im Bocciaspiel steht wieder ins Haus.

Manfred Krug als Dorfrichter

Beifall für Höhepunkt der Burgfestspiele in Dreieichenhain

Von Stefan Michalzik Dreieichenhain - Ob Salzburg, Avignon oder Bad Hersfeld - Festspiele sind es, die das Gepräge des kulturellen Sommerfestes ausmachen.

Nachträgliche Versetzung?

Dreieich - Die Aufgabenhilfe der Stadt Dreieich bietet in diesem Jahr wieder für Schüler, die eine Prüfung für eine nachträgliche Versetzung ablegen müssen, kostenlose Kurse an.

Ehrenplakette des Landes für Umweltschützer

Dreieich - Der Hessische Minister für Landwirtschaft, Forsten und Naturschutz hat eine Ehrenplakette für besondere Verdienste im Bereich des Umweltschutzes gestiftet.

SPD lädt in die „Gut Stubb“ ein

Dreieichenhain - Zu einem politischen Dämmerschoppen lädt der SPD-Ortsverein Dreieichenhain am Mittwoch, 17. August, ab 20 Uhr in die „Gut Stubb“ an der Falltorweg 1 ein.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarramt St. Marien Dreieich Samstag, 13. 8. 16 Uhr Beichtgelegenheit in GÖ.

Evangelische Burkgirchgemeinde Dreieichenhain

Samstag, 13. 8. 18.30 Uhr Wachschlußgottesdienst in der Schloßkirche Philippschilf (Vikarin Volk).

Samstag, 13. 8. 18.30 Uhr Wachschlußgottesdienst in der Schloßkirche Philippschilf (Vikarin Volk).

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Am Samstag, 10. September, findet unser Ausflug statt.

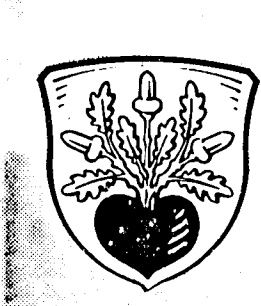
Sittenstrolch festgenommen

Egelsbach - Einen mutmaßlichen Sittenstrolch festgenommen hat die Langener Polizei am Montagabend im Egelsbacher Ortsteil Bayerseich.

„Gewerbeansiedlung zahlt sich aus“

SPD: Finanzielle Gesundheit Egelsbachs ist gesichert

Egelsbach - Die erneute Steuerung der zu erwartenden Gewerbesteuererlöse der Gemeinde Egelsbach um eine Million Mark (wir berichteten) sieht die SPD-Fraktion als „Ergebnis der von uns favorisierten Gewerbeansiedlungspolitik der letzten Jahre“ an.



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 64

Freitag, 12. August 1988

Gemeinde übergibt neue Anlage an SSG

Egelsbach - Die neue Leichtathletik-Kunststoffanlage geht als erster Bauabschnitt der Modernisierung des Egelsbacher Sportgeländes ihrer Fertigstellung entgegen.

FDP überlegt: Den Bahnhof versetzen?

Egelsbach (sor) - Die Freien Demokraten wollen dem Vernehmen nach einen Antrag zum Thema „S-Bahn“ ins Parlament einbringen.



Ihren 87. Geburtstag gefeiert hat die Egelsbacherin Hilda Weidenfeller. Zum Gratulieren an die Goethestraße kam auch der Vorsitzende der Egelsbacher SPD, Rudi Moritz (rechts). Er gratulierte der Sozialdemokratin auch zur 70jährigen Mitgliedschaft in dieser Partei.



Einen kapitalen Fang gemacht haben Erwin Odloschinski (links) und Hans Patzke vom Angelsportverein Egelsbach. Aus dem Egelsbacher Teich wurden zwei Hechte gefangen. Der größere Hecht wog 20 Pfund auf die Waage brachte. Unmittelbar darauf, und das ist das sensationelle, zog Patzke einen 1,19 Meter großen Hecht aus dem Wasser, der es sogar auf 30 Pfund brachte.



Der Amerika-Auswanderer Walter Friedrich und seine Frau Debby machen Rast auf dem Egelsbacher Kirchplatz. Als der Egelsbacher seinerzeit die Koffer packte, gab es den Platz in dieser Form überhaupt noch nicht.

In Amerika Karriere gemacht

Egelsbacher von den USA begeistert / Auf Besuch in der alten Heimat

Von Roland Sorger

Egelsbach - Amerika ist das klassische Auswanderungsland. Auch Walter Friedrich hat es dort hingezoogen.



In diesem Haus am Rande der Großstadt Detroit leben Walter und Debby Friedrich. Auch Schäferhund Asta gehört zur Familie.

Walter Friedrich war früher bei der Langener Maschinfabrik Pittler beschäftigt. Eines Tages bekam er das Angebot, als Monteur für drei Jahre nach Amerika zu gehen.

„Man fühlt sich hier viel freier als bei uns in Deutschland“, sagt der 32jährige. Alles sei größer, weitläufiger. Rund um die Uhr kann Walter Friedrich einkaufen.

Programmen wählen“. Bei der Firma Liebherr, die unter anderem Baukräne und Roboter herstellt, ist Walter Friedrich als Projektleiter in einer führenden Position tätig.

Zum erstenmal nach langer Zeit kehrte Walter Friedrich jetzt für drei Wochen in sein Elternhaus nach Egelsbach zurück.

„Inzwischen sind beide wieder in ihrem Holzhaus bei Detroit angekommen. Lange ausruhen konnte sich Walter Friedrich allerdings nicht. Das Geschäftslage war teils auf ihn. Ziel war Indianapolis.

Für Ferienspiele sucht die Gemeinde einen Betreuer

Egelsbach - Für die Ferienspiele sucht die Gemeinde Egelsbach jetzt noch dringend einen Betreuer oder eine Betreuerin.

Zelllager findet vom 26. August bis 3. September statt. Bewerber werden gebeten, sich mit der Gemeinde Egelsbach, Rathaus, Telefon 41 21 in Verbindung zu setzen.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-
VERKAUF
Haushaltsauflösung, Küchenmöbel, Schlafzimmer, Fahrräder, etc.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT
Und so wird es gemacht!
Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

Viel, das Ihnen im Wege steht, findet noch Liebhaber. Oder: Vieles, was Sie gut gebrauchen können, ist irgendwo überflüssig. Wenn Sie etwas suchen - oder etwas loswerden wollen: Warten Sie nicht auf die nächste Sperrmüllabfuhr...

Und diese Anzeige lesen Woche für Woche fast 469 000 Leser in der Offenbach-Post, Hausenstammer Stadtpost, Stadtpost Mühlheim/Obersthausener Stadtpost, Rodgau-Post, Dietzenbacher Stadtpost, Heimatpost für Steinheim und Klein-Auheim, Dreieich-Stadt-Anzeiger, Seligenstädter Heimat-Blatt, Langener Zeitung, Offenbacher Stadt-Anzeiger, Stadt-Anzeiger Rodgau, Stadtpost Dreieich (Auflage 199 700)

OFFENBACH-POST BESTELLSCHHEIN

Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung, Große Marktstraße 36-44, 8050 Offenbach/Main

STELLENANGEBOTE

W* Für unser Blumencenter und unseren Freilandverkauf (Sträucher und Stauden) suchen wir einen jungen Baumschulgärtner/Gärtner

WERTKAUF* West GmbH - Center Dreieich - Robert-Bosch-Str. 15, 6072 Dreieich-Sprendlingen

W* New Brunswick Scientific GmbH, die deutsche Niederlassung von NBS Inc., ist ein schnell expandierendes dynamisches Unternehmen für den Vertrieb und Service modernster Geräte für die Gen- und Biotechnologie.

Mitarbeiterin für die Telefonzentrale

W* Disponent Lebensmittel

W* Kassenkontrollkraft

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

Sachbearbeiter/in

Wir sind ein bekanntes und erfolgreiches Unternehmen der Bauindustrie. Im Jahre 1987 erzielten wir mit 2800 Mitarbeitern einen Umsatz von 610 Millionen DM. Für unseren Versand suchen wir einen Sachbearbeiter/in

BRAAS & CO GMBH Personalabteilung, Rembrücker Str. 50, 6056 Hausenstamm, Tel. 06104/602-336

W* Reparaturschlosser

W* Datentypist(in)

W* MIETGESUCHE

W* IMMOBILIEN

W* HAUSER WOHNUMG WOHNBLOCKS

W* Zögern Sie nicht

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

Exklusive Maisonettewohnung

Wenn Sie... auf ca. 140 m² Wohn-Nutzfläche Ihre persönlichen Wohnwünsche erfüllen möchten... eine kleine Wohnwelt lieben... die ruhige Lage in Rodgau-Jügesheim zu schätzen wissen...

Sauer & Partner Wohnungsbau GmbH, 6054 Rodgau-Jügesheim, Lange Str. 105, Telefon 06106 / 1 20 05, auch Sa. v. 9-13 Uhr

DUTINE Immobilien, Wir suchen ständige Häuser, ETW, Grundstücke, auch gewerbliche Objekte.

Zum Kauf entschlossen - Finanzierung gesichert im Kundenantrag suchen wir konkret für: fliegendes Personal, ETW's, Mecheniker, renov. bedürftigen Altbau, Flugingenieur, Baugrundstück in guter Lage, Piloten, Fliegenhaus od. Doppelhaus-Hälfte, 1-2-Fam.-Haus bis DM 950 000.-

VERKAUF, Gebrauchtgut bis zu 70% unter Neupreis, werksstattfertig mit Garantie.

VERKAUF, Wir zahlen korrekte Preise für ALTGOLD in jeder Form.

SIEMENS, Überzeugen Sie sich von dem knispigen Ergebnis der schnellen Mikrowelle, kombiniert mit Ober-/Unterhitze oder VARIOGRILL.

W* IMMOBILIEN, HAUSER WOHNUMG WOHNBLOCKS

W* Zögern Sie nicht

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

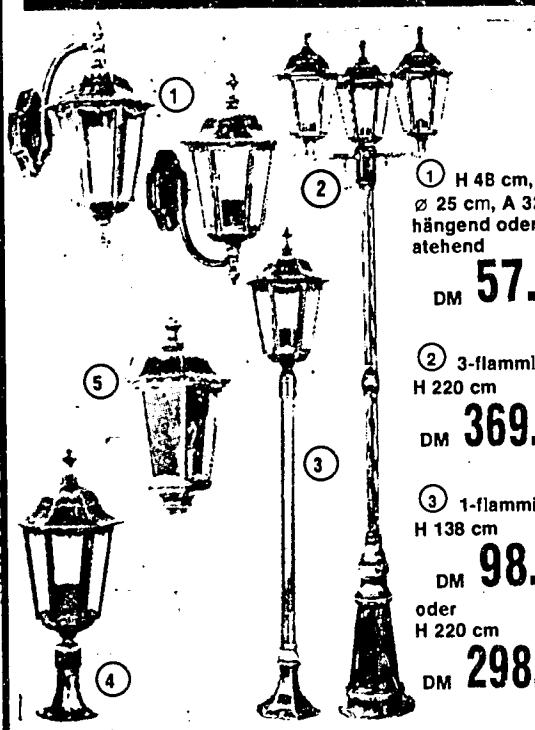
W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

W* WERTKAUF* Mitarbeiter(in)

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil

Außenleuchten-Aktion



1 H 48 cm, ø 25 cm, A 32 hängend oder atehend DM 57.-

2 3-flammig H 220 cm DM 369.-

3 1-flammig H 138 cm DM 98.-

oder H 220 cm DM 298.-

4 H 55cm 57.- 5 H 43 cm, B 26 cm 57.-

Jetzt viele Sonderangebote

Aus wetterfestem Alu-Guß in hervorragender Verarbeitung max. 100 W., Farbe: weiß, schwarz/gold oder patina

RAPID LEUCHTEN

Eisenbahnstraße 102-104 6072 Dreieich-Sprengdingen Telefon (0 81 03) 4 02 28
Montag-Freitag 9.00-18.30 Samstag 9.00-14.00 länger Samstag 9.00-18.00
Robert-Bosch-Straße 30 6072 Dreieich-Sprengdingen Telefon (0 81 03) 3 43 40
Montag-Freitag 10.00-18.30 Samstag 9.00-13.00 länger Samstag 9.00-18.00

Beton-Fertigarage Mülltonnenschränke

Rupp Fertigarage GmbH 8751 Niedermberg - 06028 / 12 61 Beratung und Verkauf H. Schneider 06021 / 2 63 17

KAMINO RUND

Schornsteinsanierung - wahlweise: Schleif-Schamottierbrücke • Edelstahlröhre • mit Wärmedämmung • Luchtbau mit Kaltglasur • gegen leucht-, versotete Schornsteine • vorsorglich anzurufen bei Niedertemperaturheizungen • Erneuern von Schornsteinkaminen mit Klinkern • klare Preise im voraus
KAMINO RUND GmbH Tel.: (06181) 6 20 15 Schornsteintechnik: 6430 Hanau 7 (Strohheim) - Mayrstr. 17 - Postl. 70100

Unglaublich, aber wahr! Panda 750 L, 50 km, ab DM 8990.-

Table with 2 columns: 'Null Anzahlung, 1,9% für alle Uno' and '10% Anzahlung, 3,9%'. Lists car models and prices.

Zuerst einmal zu HERFTEX

Rodgau-Nieder-Roden, Borsigstr. 5, Nähe IBM, Tel. 06106 / 7 39 19

PROFI GETRÄNKE SHOP

schnell bequem preiswert
KFO Mineralwasser und Kohlensäurearm 12/0,7-L-Kasten 6,98
Apollinaris Mineralwasser und still 12/0,7-L-Kasten 8,48
frische Orange-Zitronenlimonade 12/0,7-L-Kasten 6,98
Blizz Orange-Zitrona, kalorienreduziert 12/0,7-L-Kasten 7,95
Coca-Cola, Cole Light, Fanta, Sprite u.a. 12-Liter-Kasten 13,95
Finlandia Wodka 0,5 l 9,98 Moskowitski Wodka 0,5 l 10,98
40 Vol. % 40 Vol. %
Baltentee Whisky 0,7 l 17,98 Fernet Branca 0,7 l 18,98
40 Vol. % 40 Vol. %
Pernod 0,7 l 17,98 Cynar 0,7 l 14,98
40 Vol. % Liter 23,98 18 Vol. % Liter 14,98

IHR STARKER PARTNER RUND UM DEN SCHORNSTEIN

• Heiße Preise • bis 31. 10. 1988
RUFEN SIE AN, ES LOHNT SICH BESTIMMT!
R. JUNG SCHORNSTEINTECHNIK GmbH
6457 Maintal 1, Pfl. 1363, 06181/49 51 93, b. 20 Uhr (Wochenendservice)

Wir reduzieren

Ihr Gewicht und unsere Preise - Alle nehmen im Urlaub zu - Nehmen Sie zu Hause ab!
• Urlaubspreise noch bis zum 12. 8.
Für Männer, Frauen, Junge, Alte und alle, die sonst noch einige Kilo auf angenehme Art loswerden und möglichst nicht wieder zulegen wollen.
Die von uns unter Aufsicht von Ärzten ambulant durchgeführte medizinisch-biologische Kurmethode wird schon seit vielen Jahren in Amerika, England, der Schweiz, Holland, Italien und Deutschland mit nachgewiesenen Erfolgen in spezialisierten Sanatorien angewandt.
Vorteile der Kur:
• schnelles, sicheres und problemloses Abnehmen
• ohne Hunger, Leistungsabfall und Vitalitätsverlust
• ohne großen Zeitaufwand und Berufsunterbrechung
• Stabilisierung des erreichten Körpergewichts
• Abnahme garantiert
• unter ärztlicher Aufsicht
Medicare-REDUCING Gewichtreduzierung
Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen unverbindlichen Beratungstermin
Tel. 069 / 8 00 33 88
OFFENBACH, Frankfurter Straße 50
Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr
DARMSTADT · MAINZ · MANNHEIM · HEPPENHEIM

STELLENANGEBOTE

Wir sind ein selbständiges Unternehmen und gehören seit vielen Jahren zu den bedeutendsten Textilmaschinenherstellern der Welt.

Dipl.-Ingenieur (FH) Fachrichtung Elektrotechnik

Das Aufgabengebiet umfaßt die Entwicklung und den Aufbau von modernen Maschinensteuerungen.

Neben einer mindestens 2-jährigen Berufserfahrung erwarten wir gute Grundkenntnisse auf dem Gebiet der Leistungselektronik und Antriebstechnik sowie Erfahrungen in SPS- und Mikroprozessortechnik wären von Vorteil.

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit, ein attraktives Gehalt und die Sozialleistungen eines modernen Unternehmens.

Interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre kompletten Unterlagen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Karl Mayer Textilmaschinenfabrik GmbH

6053 Obertshausen · Tel.: 06104/402-0

Wir suchen für das Sekretariat Vertriebskoordination zwei

Halbtagssekretärinnen vormittags und nachmittags

mit Engagement und Initiative.

Wenn Sie Deutsch perfekt sprechen und flott schreiben, gerne mit Zahlen umgehen, einige Jahre Sekretariats Erfahrung - vorzugsweise im Vertrieb - haben, über gute Englischkenntnisse verfügen und darüber hinaus mit Textarbeiten vertraut sind, dann sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild richten Sie bitte an Polaroid GmbH, Personalabteilung, Sprenglinger Landstraße 109, 6050 Offenbach, Tel. 069 / 8404-202 oder 200.

Polaroid

Wir sind ein selbständiges Unternehmen und gehören seit vielen Jahren zu den bedeutendsten Textilmaschinenherstellern der Welt.

Für die Wartung unserer elektronisch gesteuerten Werkzeugmaschinen und Bearbeitungszentren suchen wir

Betriebselektriker mit Erfahrung in NC/CNC-Technik

Es erwartet Sie eine interessante und selbständige Tätigkeit.

Interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre kompletten Unterlagen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Karl Mayer Textilmaschinenfabrik GmbH

6053 Obertshausen · Tel.: 06104/402-0

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 65 92. Jahrgang Dienstag, 16. August 1988 Einzelpreis -55 DM D 4449B

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Bacchus schmolzt, wenn Petrus grollt

Gartenwirtschaften in Langen: Dinieren unter freiem Himmel beliebt

Langen (hki) - Wer kennt es nicht, das Gefühl hinaus ins Freie. Sobald die Sonne ihre ersten warmen Strahlen aussendet, fühlen sich die Hobbygriller in ihrem Element. Geruchsschwaden ziehen über Terrassen und Vorgärten, wenn die Grillröste im Garten zu bereiten werden.
Im Sommer drängt es die Leute dann in die Gartenwirtschaft. Sehr oft stellt sich vorher die Frage, wo kann man gemütlich draußen sitzen, sein Bier trinken und sich vertönen lassen? Gartenlokale haben in diesen Wochen Konjunktur. Auch in Langen gibt es zahlreiche Möglichkeiten, Luksuliches unter freiem Himmel zu genießen, etwa vis-à-vis des Bahnhofs. Unter einer majestätischen Platane befindet sich der Garten des Lokals „Zum Bahnhof“. Aufgrund der guten Lage kann sich das Pächterehepaar Strunz nicht über mangelnden Zuspruch beklagen. „Mit den Nachbarn habe wir glücklicherweise noch keine Probleme gehabt“, erklären die Gastronomen. Unweit dieser Restauration liegt an der Bahnstraße die „Westendhalle“. Auch hier können sich

Frühschlaf Freunde unter einem schattenspendenden Baum bedienen lassen. Ausgenommen ist der Samstag. Denn an diesem Tag hält Martin Rütter seine Speisegaststätte geschlossen.
Die ganze Woche geöffnet haben drei italienische Lokaltäten. Da ist zum einen das „Waldhaus“ in der Georg-Sehring-Halle gelegen, bietet es in diesem Langener Stadtteil die einzige Möglichkeit, unter freiem Himmel zu speisen. Wiederrum am Bahnhof steht Langens älteste Pizzeria, das „Milano“. Gastronom Orlando Coccoza und sein Bruder Giorgio hätten gerne das Platzangebot im Garten vergrößern lassen? Gartenlokale haben in diesen Wochen Konjunktur. Auch in Langen gibt es zahlreiche Möglichkeiten, Luksuliches unter freiem Himmel zu genießen, etwa vis-à-vis des Bahnhofs. Unter einer majestätischen Platane befindet sich der Garten des Lokals „Zum Bahnhof“. Aufgrund der guten Lage kann sich das Pächterehepaar Strunz nicht über mangelnden Zuspruch beklagen. „Mit den Nachbarn habe wir glücklicherweise noch keine Probleme gehabt“, erklären die Gastronomen. Unweit dieser Restauration liegt an der Bahnstraße die „Westendhalle“. Auch hier können sich



Unter der mächtigen Krone einer alten Platane können die Gäste des Lokals „Zum Bahnhof“ bei schönem Wetter sitzen. Auf unserem Bild stoßen Mutter und Tochter die Biergläser an. Foto: sor

Samba und Bossa Nova am Musikpavillon

Langen (sor) - Als weiteren Beitrag in ihrem Jubiläumprogramm bietet die Jazz-Initiative Langen, die seit nunmehr zehn Jahren besteht, am Samstag, 20. August, ein Open-Air-Konzert mit „House of Drums featuring The Koite Family“ und „Grupo Xinxim“. Die Musiker kommen fast alle aus Afrika und Südamerika.
„House of Drums“ ist eine internationale Percussion-Showband, die „Koite Family“ Mitglied einer Künstlerkaste, die Sänger, Tänzer, Trommler und Artisten hervorbringt. Die Formation „Xinxim“ will mit nur wenigen Musikern heiße brasilianische Samba-Rhythmen nach Langen bringen. Das Repertoire erstreckt sich von unvergesslichen Bossa Nova bis hin zur ansteckend fröhlichen Musik der Sambaschulen Brasiliens.
Das Konzert rund um den Musikpavillon an der Rechten Wiese beginnt um 17 Uhr.



Auch die Gäste der Merzenmühle, Langens jüngstem Stern am Gastronomiehimmel, können drausche Platz nehmen. Bei schönem Wetter serviert Oberkellner Zivko Belic dann die Gaspacho-Suppe, eine andalusische Spezialität, unter freiem Himmel. Foto: sor



Langens älteste Pizzeria ist das „Milano“. Gastronom Orlando Coccoza (zweiter von links) und sein Bruder Giorgio (zweiter von rechts) bedienen ihre Gäste im Sommer im luftigen Garten. Die beiden überlegen jetzt, zum Schutz vor Regengüssen eine Pergola zu installieren. Foto: sor

Computerkursus für die Frauen

Langen (fm) - Mit der Computertechnologie können sich Frauen bei einem Einführungsseminar beschäftigen, den der Verein „Zentrum für Weiterbildung“ anbietet. Bei dem Wochenendseminar (19. August von 17 bis 20 Uhr und 20. August von 9 bis 17 Uhr) geht es um Themen wie Aufbau und Funktion von Datenverarbeitungsanlagen und Logik der Programmierung. Behandelt werden auch Begriffe wie „Hardware“ und „Software“. Auf den Tisch kommt außerdem die Frage: „Welchen Einfluß hat die Computertechnologie auf den Lebens- und Arbeitsbereich von Frauen?“

Südhessische: Der Gaspreis bleibt in diesem Jahr stabil

Weitere Entwicklung von Erdgassteuer abhängig

Langen (hps) - Die Südhessische Gas und Wasser AG (Darmstadt), die große Teile der Landkreise Offenbach und Darmstadt-Dieburg - u. a. auch die Städte Langen, Egelsbach und Dreieich - versorgt, wird ihren zum 1. Juli um knapp zehn Prozent reduzierten Gaspreis bis zum Ende des Jahres „auf jeden Fall“ stabil halten. Dies teilte Vorstandsvorsitzender Herbert Reißer auf Anfrage mit. Die weitere Entwicklung hänge davon ab, ob Bonn die geplante Erdgassteuer von 0,31 Pfennigen pro Kilowattstunde einführt oder nicht. Doch selbst wenn die Steuer kommen sollte, sei keineswegs sicher, daß sie zu hundert Prozent über den Preis auf die Verbraucher abgewälzt werde, sagte Reißer. „Wegen des harten Wettbewerbs mit Anbietern anderer Energiearten sei das Unternehmen möglicherweise gezwungen, selbst einen Teil der Steuer zu tragen. „Dann aber müßten wir unsere Investitionen spürbar einschränken, das heißt es könnten weniger Erschließungsleistungen erbracht werden“, fügte der Vorstandsvorsitzende hinzu. Derzeit investiere die Südhessische jährlich für rund 60 Millionen Mark.
Im Zuge der Diskussion um die Erdgassteuer sind laut Reißer für einen „Erdgasanstoß“ storniert worden. Bei einer Einführung der neuen Abgabe werde es im Konkurrenzkampf „für das Erdgas schwerer“, Einbußen des Erdgases zu Lasten anderer Energiearten seien aber „nicht im Interesse des Umweltschutzes“.
Die Nachfrage nach Erdgas stieg 1987 im Versorgungsgebiet der

Arbeitsamt vermittelt Jobs für die Messe

Fach- und Aushilfskräfte gesucht

Langen (fm) - Viele Schüler und Studenten im Verteilungsgebiet der LANGENER ZEITUNG sind in der Ferienzeit auf Jobsuche. Das Arbeitsamt Frankfurt vermittelt Fachkräfte sowie an- und ungelernete Hilfskräfte für Tätigkeiten auf dem Frankfurter „Messelände“.
Vor allem im Bereich der Gastronomie werden Leute gesucht. Während der Messezeit werden teilweise bis zu 800 gelernte und ungelernete Mitarbeiter benötigt. Dabei handelt es sich um halbzeitliche bis ganzzeitliche Aushilfstätigkeiten mit flexiblen Arbeitszeiten. Angeboten werden deshalb sowohl Teil- als auch Vollzeitbeschäftigungen.
Gebraucht werden Mitarbeiter aus fast allen Sparten des Gastgewerbes. Die Angebote richten sich sowohl an Fachkräfte wie Köche, Kellner, Serverinnen oder Restauranten als auch an Hilfskräfte, die zum Spülen oder Abräumen eingesetzt werden.
Diese Beschäftigungsmöglichkeiten sind nicht nur für Arbeitslose gedacht, sondern besonders auch für Frauen, die sich um eine befristete Tätigkeit bemühen, etwa um das Haushaltsgeld etwas aufzubessern.
In der Zeit vom 27. bis 31. August findet auf dem Messelände die Herbstmesse statt. Interessenten können beim Arbeitsamt Frankfurt unter den Telefonnummern 069 / 21 71 23 36 oder 069 / 21 71 23 37 Näheres erfahren.

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann, unser Vater, Schwiegervater, Bruder und Onkel

Helmut Bernhard Uhl

* 26. 5. 1920 † 15. 8. 1988

In stiller Trauer: Lisabeth Uhl im Namen aller Angehörigen

6070 Langen, Wiesgäßchen 3

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 18. August 1988, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Für die Anteilnahme am Tod unserer Mutter

Mina Preusch

geb. Schlapp

danken wir herzlich.

Im Namen der Hinterbliebenen: Helmut Preusch und Frau Hannelore

6070 Langen, im August 1988

WIR TRAUEN UNS ... deshalb heiraten wir am 19. August 1988

Ulrich Schaubach Andrea Baumann

6072 Dreieich-Dreieichenhain, Ringstraße 6

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden, Bekannten und meinen lieben Nachbarn für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke, die mir zu meinem

60. Geburtstag

zuteil wurden. Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Bork, dem TV Langen, der TV-Faustballabteilung, dem Reit- und Fahrverein Langen, der N. E. V. Langen und dem VW Langen.

Dieter Werner

6070 Langen, Dieburger Straße 39, im August 1988

Advertisement for 'Sitzmöbel direkt ab Fabrik' featuring a truck and text about furniture prices.

Advertisement for 'IMMOBILIEN' with contact information for Jürgen Rinker.

Advertisement for 'Langener Zeitung' featuring a newspaper icon and subscription details.

Darmstädter Straße 26, 6070 Langen. Die Geschäftsstelle ist wie folgt geöffnet: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16.30 Uhr.

Large advertisement for 'SCHLECKER' featuring various household products like Pril, Ajax, and Nivea with prices.

Advertisement for 'Langener Zeitung' with address Darmstädter Straße 26, 6070 Langen.

Reisedienst Wichtig für Ihre Reisenachsendung

- 1. Ihren Zeitungsrechenauftrag erbiten wir 8 Tage vor Reisebeginn schriftlich, damit Hörfehler ausgeschlossen sind. 2. Füllen Sie Ihren Antrag deutlich leserbar aus...

Advertisement for 'Langener Zeitung' with a newspaper icon.

REISE-NACHSENDUNG

Form for 'HEIMATANSCHRIFT' with fields for FAMILIENNAME, VORNAME, STRASSE, HAUSNUMMER, POSTLEITZAHL, ORT, DAUER DER REISENACHSENDUNG.

URLAUBSANSCHRIFT

Form for 'URLAUBSANSCHRIFT' with fields for FAMILIENNAME, VORNAME, PENSION/HOTEL, STRASSE, HAUSNUMMER, LAND, POSTLEITZAHL, ORT.

Zutreffendes bitte ankreuzen: Ich beziehe die Zeitung durch Träger, durch die Post, bin Nichtabonnent.

Langener Zeitung logo and masthead: EGELSBACHER NACHRICHTEN, AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH.

Nr. 66 92. Jahrgang Freitag, 19. August 1988 Einzelpreis —,75 DM D 4449B

Blutkonserven: Hoher Bedarf Das Langener Rote Kreuz sucht Blutspender

Langen - Blut spenden - Leben retten: Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger im Alter zwischen 18 und 65 Jahren rufen die DRK-Ortsvereinigung Langen auf, sich mit einer Blutspende am Dienst für den Mitmenschen zu beteiligen.

Kein Minigolfplatz in der Stadt Langen Magistrat spricht von Zuschußbetrieb

Langen (sor) - Wer in Langen Minigolf spielen will, guckt buchstäblich in die Röhre. Eine Anlage mit Hindernissen und kleinen Löchern gibt es in der 30 000-Einwohner-Stadt nicht, hat es allerdings schon einmal gegeben...

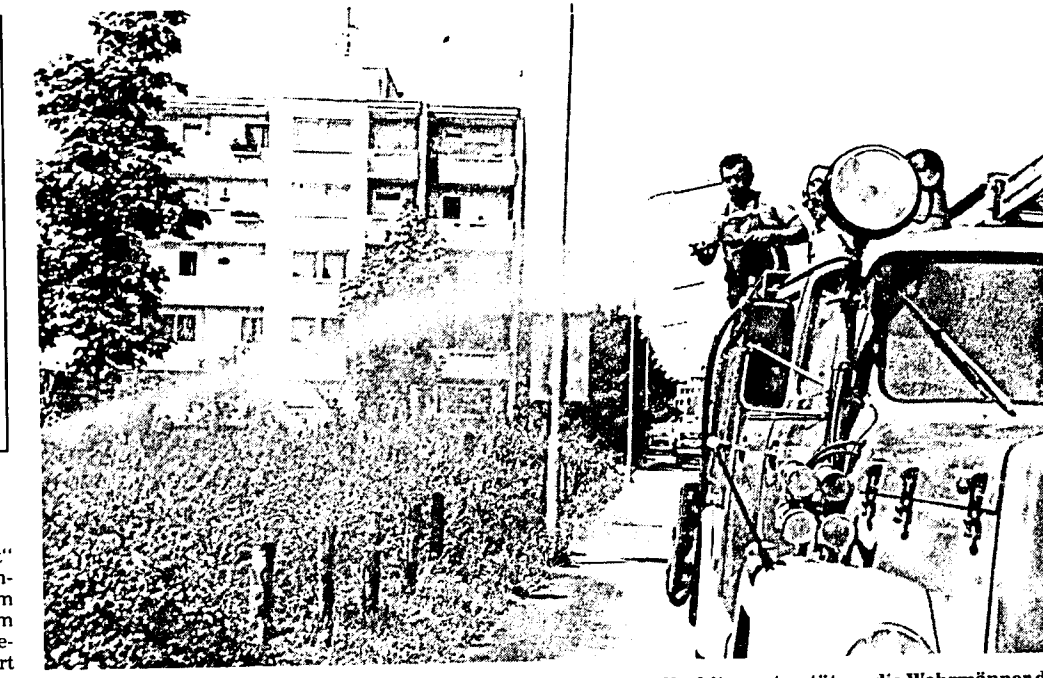
Orte der Armut im Rathaus Langen - „Orte der Armut“ heißt eine Fotoausstellung der ambulanten Hilfe Stuttgart, die vom 24. August bis 15. September im Foyer des Langener Rathauses zu sehen sein wird.

Auf Ölspur ausgerutscht Langen - Leichte Verletzungen trug eine 16-jährige Radlerin bei einem Sturz davon, der sich am Dienstag vormittag, gegen 9.30 Uhr, auf der Bundesstraße 3 in Höhe der August-Bebel-Straße ereignete.

Neuer Schulleiter für Gymnasium Schuldezernent Stein mit froher Kunde auf Antrittsbesuch in Langen



Langen (sor) - Dreieich-Gymnasium und Janusz-Korczak-Schule bekommen neue Leiter, die Albert-Einstein-Schule eine Hauptschulklasse, und das in der Albert-Schwitzer-Schule ein Quartier für den Sachunterricht internat wird in die Albert-Einstein-Schule umziehen.



Langens Freiwillige Feuerwehr ist im Sommer-Einsatz. Bei der Affenhitze unterstützen die Wehrmänner die städtischen Anlagen vor dem Ausrocknen zu bewahren. Auf unserem Bild „gießen“ sie Büsche und Bäume an der Südlichen Ringstraße. Foto: sor

Neckarstraße wird „erneuert“ Ausbau zwischen Bahnstraße und TV-Turnhalle

Langen - Die Neckarstraße im Bereich zwischen Bahnstraße und TV-Turnhalle wird im Zuge der Arbeiten zur Kanalsanierung komplett neu ausgebaut. Der Magistrat kommt damit der Bitte der Anlieger nach, die Bautätigkeit, die derzeit dort vorgenommen wird, auf einen möglichst kurzen Zeitraum zu beschränken.

Neuer Schulleiter für Gymnasium Schuldezernent Stein mit froher Kunde auf Antrittsbesuch in Langen



Der neue Schuldezernent des Kreises Offenbach, Volker Stein (rechts), absolvierte bei Langens Bürgermeister Hans Kreiling seinen Antrittsbesuch. Auf einem Luftbild deutet der Verwaltungschef auf den Standort für eine geplante Grundschule im Norden Langens. Foto: sor



Gelacht hat es auf der Kreuzung Südliche Ringstraße/Bundesstraße 3. Ein Kleinbus hatte dem Fahrer dieses Wagens beim Abbiegen die Vorfahrt genommen. Verletzt wurde niemand.

Polizei sucht gelben Mercedes

Langen - Am vergangenen Dienstag wurde der Polizei in Langen ein Unfall gemeldet, der sich bereits am Donnerstag, 11. August, 17.10 Uhr, auf der Bundesstraße 3 in Höhe der Gabelberger Straße ereignet hat.



Löwen springen durch Feuerreifen, sibirische Tiger zeigen ihre Krallen, fauchen und reißen ihren Rachen auf. Die gemischte Raubtiernummer ist eine der Attraktionen des Zirkus Belly, der von Mittwoch, 24. August, bis Sonntag, 28. August, auf dem Festplatz an der Südlichen Ringstraße gastiert.

„Und nichts als die Wahrheit“

Volker Brand und andere Prominente zu Gast in der Langener Stadthalle

Langen (fm) - Viel Abwechslung verspricht das Stadthallen-Programm für den Monat September. Eröffnet wird der Veranstaltungsreigen am 2. des Monats mit dem Alte-Birge Ehrung...

„Aids mich nicht an“ im Terminkalender. Der Vorhang hebt sich um 20 Uhr. Einen Tag später kommen die Kleinsten zum Zug...

Die erwachsenen Theaterfans kommen am Samstag, 17. September, auf ihre Kosten. Um 20 Uhr beginnt die Komödie „Mirandolina“...

Zwei Tage danach haben Lügen kurze Beine. Zur Aufführung kommt das Theaterstück „Und nichts als die Wahrheit“...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 21. August (12. Sonntag nach Trinitatis): Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße; 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen...

Fahrräder der Kinder häufiger kontrollieren

Appell der Polizei an alle Eltern (seg) Die Polizei im Kreis Offenbach empfiehlt allen Eltern, die fahrbaren Untersätze ihrer Sprosslinge häufiger auf ihre Verkehrstauglichkeit zu kontrollieren...

Gedenkfahrt der Naturfreunde

Zum Gedenken des 50. Jahrestages der sogenannten „Reichskristallnacht“ am 9. November veranstalten die Langener Naturfreunde eine Busfahrt zum ehemaligen KZ Buchenwald...



Auf eine Weinprobe in Rüdesheim darf sich Irene Göhr (Mitte) aus Langen freuen. Das ist der Lohn für die Teilnahme am Europa-Quiz...

Das Lied der Nachtigall

ROMAN VON BARBARA CARTLAND. Copyright by Bastei-Lübke-Verlag, Bergisch Gladbach, durch Verlag von Graberg & Gög, Frankfurt am Main. 21. Fortsetzung. Fast unhörbar sagt er: „Eine Nachtigall.“

„Das verstehe ich natürlich“, versetzte Mr. Wardolf. „Da Sie in einer solchen Umgebung aufgewachsen sind, nehme ich an, sie verstehen einiges von Eildern und dergleichen Dingen.“

„Mein Vorschlag geht dahin“, sprach Mr. Wardolf weiter, „daß Sie, der Sie über ein profundes Kunstverständnis verfügen, für mich Gemälde, Skulpturen und Möbel aufkaufen, an denen ich mich, solange ich lebe, erfreuen kann und die nach meinem Tode das Kernstück einer Kunstsammlung bilden sollen.“

„Ich verstehe Sie nicht“, sprach der Amerikaner. „Ich habe das Gefühl, daß Ihr Sinn für diese Dinge wertvoller ist als das Wissen darüber, das ein anderer sich mühsam angeeignet hat.“

Aktionen für Strafgefangene

Langen - Zum „Tag des Strafgefangenen“ am Samstag, 3. September, startet die Aktion Soziale Hilfe Frankfurt in Langen eine Reihe von Veranstaltungen...



In einer Lichterprozession zogen am Montagabend katholische Christen von der St.-Albertus-Magnus- zur Liebfrauenkirche. Der Umzug stand am Ende einer Eucharistiefeier zum Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel.

Ein Pionier der Luftfahrt

Die deutsche Luftfahrt hat eine lange Tradition. Zu den herausragenden Pionierpersönlichkeiten gehört Ernst Heinkel. Seine Leistungen zählten noch heute zu den wichtigsten Grundlagen der modernen Luftfahrtstechnik.

Keine Ampel bei Krankenhaus

Langen - An der Einmündung der Autobahnüberführung (A 661) in die Bundesstraße 3, südlich des Dreieich-Krankenhauses, wird vorerst keine Ampel installiert.

Bildungsurlaub für Jugendliche

Noch drei Plätze frei sind für den Bildungsurlaub, der die Kreisjugendwerk der Arbeiterwohlfahrt Darmstadt vom 10. bis 18. September in Berlin durchführt.

Rentenberatung bei der AWO

Langen - Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) Langen nimmt nach der Sommerpause wieder ihre kostenlose Rentenberatung auf.

Auslosung beim „PS-Sparen“

Langen - Innerhalb des „PS-Sparens“ der Sparkasse Langen sind bei der August-Auslosung für den Sparrmonat Juli 186 Gewinne mit einem Gewinnbetrag von 19 985 Mark gezogen worden.

Advertisement for Möbel Spahn featuring various furniture items like sofas, armchairs, and tables with prices and promotional offers. Includes a map of the store location in Offenbach.

Einblick in eine fremdartige und geheimnisvolle Kultur

Kachina der Hopi sind im Dreieichmuseum zu sehen

Dreieichenhain (seg) - Einen Einblick in eine geheimnisvolle, für Westeuropäer völlig fremdartige Welt vermittelt eine Ausstellung, die seit dem gestrigen Donnerstag im Dreieichmuseum in Dreieichenhain gezeigt wird.

Der Stamm der Hopi zählt zur Kulturgruppe der Pueblo-Indianer und lebt heute in Resten im Südwesten der Vereinigten Staaten von Amerika.

Die Kachina sind in der Religion dieses stoffhaften, Indianervolkes Masken und Figuren, die kultische Verehrung genießen. Bei den Ausstellungsstücken, die derzeit im Dreieichmuseum zu sehen sind, handelt es sich um Nachbildungen, die der in Böhrlings-Waldorf lebende Bauingenieur Ulrich Schlieski angefertigt hat.

Kirche feiert Namenstag

Göthenhain - In der katholischen Gemeinde St. Marien in Göthenhain wird am Sonntag, 21. August, das Patroziniumsfest gefeiert. Gewöhnlich bezieht die Gemeinde ihren kirchlichen Namenstag am 15. August. Da aber auf einen Montag fiel, wird das Fest nun am Sonntag nachgeholt.

Bonsai-Club

Dreieichenhain - Das nächste Treffen des Bonsai-Club Dreieich ist am 31. August, 19.30 Uhr in Dreieichenhain, Fulda-Straße 2. Bitte eigene Pflanzen mitbringen.

Geflügelzuchtverein 1916 Dreieichenhain

Freilandschau

Dreieichenhain - Am 28. August ab 9 Uhr findet auf der Freizeitanlage von Familie Kühn, hinter dem Burg Hofsaal, die Freilandschau des Geflügelzuchtvereins 1916 Dreieichenhain statt.

Das Rotlicht mischachtet

Dreieich - Zwei Leichtverletzte und einen Sachschaden in Höhe von etwa 6 000 Mark forderte nach Angaben der Polizei ein Verkehrs-unfall, der sich am Montag mittags auf der Kreuzung B 46/Landesstraße 3317 ereignete.

Goldene Hochzeit

Dreieichenhain - Die Eheleute Hans Siroh und Frau Berta, geborene Knipp, Taunusstraße 31, feiern am Mittwoch, 24. August, goldene Hochzeit. Herzlichen Glückwuns!

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 20. bis 26. August 1988

Table with horoscope entries for Widder, Stier, Zwillinge, Krebs, Löwe, Jungfrau, Waage, Skorpion, Schütze, Steinbock, Wassermann, Fische. Each entry includes a date range and a brief description of the day's energy.



„Kachina der Hopi - Geister, Tänzer, Puppen“ heißt eine Ausstellung, die am Mittwoch im Dreieichmuseum eröffnet wurde. Foto: kio

Neubaugelbiet „Säuruh“: Hier sind nun 126 Häuser geplant

Regierungspräsident fordert eine dichtere Bebauung

Dreieichenhain - Das geplante Neubaugelbiet „Säuruh“ in Dreieichenhain wird dichter bebaut, als es der Magistrat der Stadt Dreieich ursprünglich vorgesehen hat.

Der Regierungspräsident fordert eine dichtere Bebauung. Nach Aussage von Bürgermeister Bernd Abeln bei der jüngsten Mag-

Mit 55 durch die Tempo-30-Zone

Dreieich (seg) - Das Ergebnis von Radarkontrollen der Polizei im Bereich der Tempo-30-Zone auf der Schulstraße liegt jetzt vor. Von 96 Fahrzeugen, deren Geschwindigkeit an einem Tag, im Juli in Richtung Herrnhütter Straße gemessen wurde, wurden zwölf Autofahrer verwarnt, und zwei erhielten eine Anzeige.

Diebe stahlen Silbermünzen

Dreieichenhain - Eine Goldmünze, zehn Silbermünzen und weiteren Schmuck haben Einbrecher am vergangenen Sonntag erbeutet. Die Täter drangen zwischen 9 und 17 Uhr in ein Haus an der Borgasse ein.

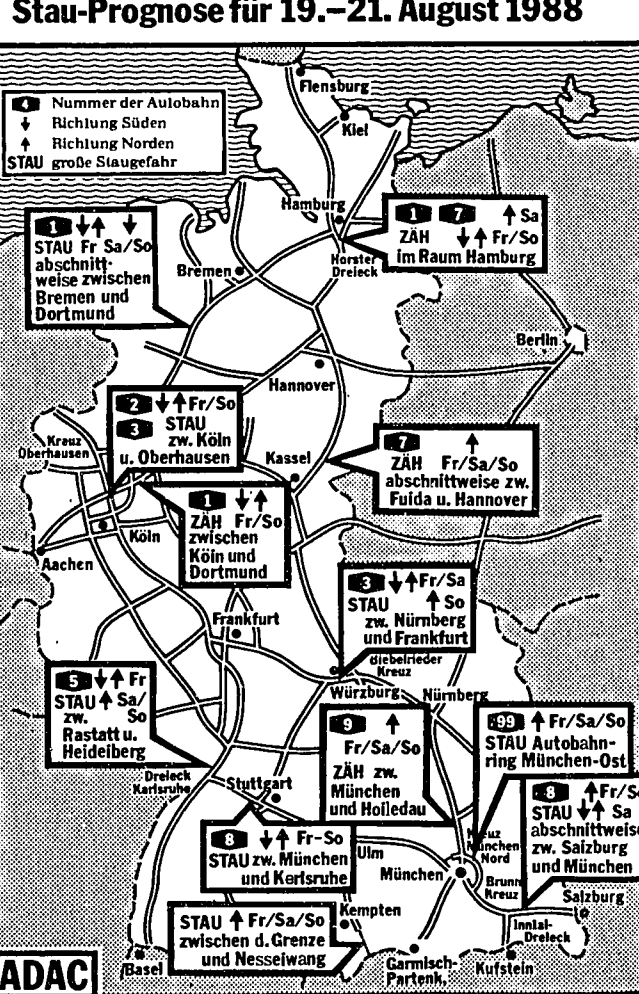
Odenwaldklub »Wanderfreunde Dreieich«

Dreieichenhain - Unsere elfte Wanderung am Sonntag, 28. August, führt uns in die Umgebung. Für die erste Gruppe ist Abmarsch um 7.30 Uhr am Alten Friedhof. Über die Kobertstraße, den Ernst-Ludwig-Teich, Erzhausen und Schloß Wolfsgarten wird nach fünf Stunden das Ziel in Langen erreicht.

Freiwillige Feuerwehr Dreieichenhain

Dreieichenhain - Die nächste Übung der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Dreieichenhain ist am Freitag, 26. August, 19.30 Uhr. Thema: „Übung mit Hilfeleistungsgesetz.“

Stau-Prognose für 19.-21. August 1988



Advertisement for a local politician, Manuel. Text: HALLO, HIER BIN ICH! Manuel, geb. am 7. August 1988. Meine Eltern freuen sich: Andrea und Norbert Knecht, geb. Reinhardt, 6072 Dreieich, Albert-Schweitzer-Straße 42.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain. Samstag, 20. 8.: 18.30 Uhr Wochenschlußgottesdienst in der Schloßkirche Philippspeich (Pfr. Steinhäuser).

Sonntag, 21. 8. (12. Sonntag nach Trinitatis): 10 Uhr Gottesdienst mit eingeschlossenen Taufen (Pfr. Steinhäuser).

Dienstag, 23. 8.: 20.30 Uhr Volkstanz im Gemeindehaus, Nahrungstr. 6.

Pfarramt I (Pfr. Steinhäuser), Fahrstraße 57, Tel. 8 15 05. Sprechzeiten im Pfarramt I: dienstags von 18 bis 19 Uhr, freitags von 9 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung.

Pfarramt II (Dekan Pfr. Rudat befindet sich bis 30. 8. in Urlaub, Das Pfarramt II ist bis zum 30. 8. geschlossen. Die Vertretung wird von Pfr. Steinhäuser übernommen).

Kantorin, Frau Willand, befindet sich zur Zeit in Urlaub. Altenglieder, Herr Aufleger, Bahnstr. 32, Tel. 8 44 39, Herr Aufleger befindet sich bis 2. 9. in Urlaub. Die Vertretung wird von den städtischen Westwestern übernommen.

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich. Samstag, 20. 8.: 16 Uhr Beichtgeheimnisse in Gö.; 18 Uhr Eucharistiefeier in Dhr.

Sonntag, 21. 8.: 10 Uhr Hochamt anlässlich der Nachfeier des Patroziniumfestes in Gö.; Wehe der Kräuter, ein gemütliches Beisammensein.

Montag, 22. 8.: 9 Uhr hl. Messe in Dhr.

Dienstag, 23. 8.: 18 Uhr Rosenkranzgebet in Gö.; 18.30 Uhr hl. Messe in Gö.

Mittwoch, 24. 8.: 15 Uhr Kommunionfeier nach Kassel, großes Aufsehen. Landete der junge Mann doch direkt vor der Orangerie. An diesen Flug schlossen sich zahlreiche Erfolge bei Segelflug-Wettbewerben an.

Freitag, 26. 8.: 9 Uhr hl. Messe in Dhr.

Sonntag, 27. 8.: 14 Uhr Ökumenische Trauung in Dhr.; 15.30 Uhr Trauung in Gö.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Nr. 66

Von Kindesbeinen an vom Fliegen fasziniert

Egelsbach (sor) - Benno Hürtig, der am Dienstag 80 Jahre alt wurde und vor mehr als 35 Jahren bei einem Blick aus dem Zugabteil das Gelände für den Egelsbacher Flugplatz ergründete, war von Kindesbeinen an von der Fliegerei fasziniert. Geboren 1908 im nordhessischen Sontra, machte er nach dem Abitur sein Praktikum bei der Flugwetterwarte in Kassel, wo er anschließend auch studierte.

Ein schwerer Unfall beim Rhönwettbewerb für Segelflugzeuge, Benno Hürtig verlor dabei sein rechtes Auge, schien seine Fliegerkarriere zu beenden. Doch schon ein Jahr später legte er mit einem spektakulären Segelflug nach Kassel großes Aufsehen. Landete der junge Mann doch direkt vor der Orangerie. An diesen Flug schlossen sich zahlreiche Erfolge bei Segelflug-Wettbewerben an.

Für Flugplatz-Chef Karl Weber war das Grund genug, Benno Hürtig die Leitung einer Segelflugschule in Ostpreußen übertragen zu lassen. In die Gruppe wurden fallen während der Ferien aus.

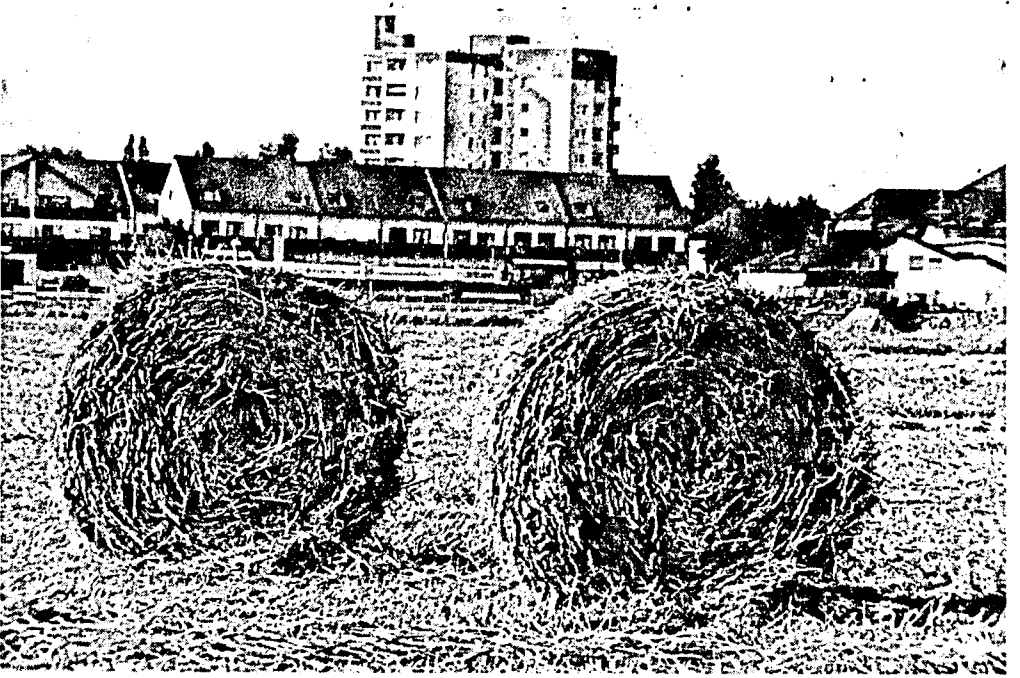


Flugplatz-Chef Karl Weber, rechts, gratuliert Benno Hürtig zum 80. Geburtstag. Geleitet wurde in einem Hangar auf dem Egelsbacher Platz. Foto: sor

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 21. August 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Krebs)

Leonhard Kirchniok, Vorsitzender der Egelsbacher CDU (Bild), sowie der stellvertretende Vorsitzende Wolfgang Heiler sind die örtlichen Kandidaten der Christdemokraten bei den Wahlen zum Kreisrat und Umwandlungsrat im kommenden Frühjahr. Foto: sor



Strohballen sind heutzutage rund. Rund um Egelsbach liegen sie jetzt verstreut auf den Feldern. Im Hintergrund das Hochhaus an der Frankfurter Straße. Foto: sor

Flugplatz-„Entdecker“ wurde 80

Benno Hürtig leistete Pionierarbeit / Bei Blick aus Zug Gelände erspäht

Egelsbach (sor) - Eine regelrechte Party gefeiert wurde am Dienstag in einem Hangar auf dem Gelände des Egelsbacher Flugplatzes. Das Ganze war ein Fest zu Ehren von Benno Hürtig, der an diesem Tag 80 Jahre alt wurde. Ihm verdankt der Egelsbacher Flugplatz seine Existenz. Bei einem Blick aus dem Zugabteil hatte Hürtig vor mehr als 35 Jahren das Gelände erspäht, auf dem sich heute in und auswärts Piloten die Klinke in die Hand geben.

Verkehrsberuhigung im Neubaugelbiet Obergärten

Egelsbach (sor) - Hürden sollen den Autofahrern im Neubaugelbiet der Obergärten in den West gestallt werden. Drei Erschließungs-Maßnahmen will die Gemeinde im Herbst in Angriff nehmen. Geplant werden dabei die StraBen Oberwiese, Bussardweg, Kranichstraße und In den Obergärten.

Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 19. August 1988

Nachtübung der Feuerwehr

Egelsbach - Um die Einsatzbereitschaft der Egelsbacher Feuerwehr zu nachtschlafender Zeit zu testen, beabsichtigt das Kommando der Freiwilligen Helfer noch im Laufe des Monats August, die Einsatzabteilung zu einer Nachtübung zu alarmieren. Da es sich dabei um eine Ernstfallübung handelt, verrät Ortsbrandmeister Peter Geiß weder Tag noch Stunde der Aktion, bittet die Bevölkerung aber um Verständnis für etwaige Lärmbelästigungen. Der Alarm wird über die Funkmeldeempfänger ausgedöst.

Zuschüsse für neue Radwege

Egelsbach - Für die Errichtung von Radwegen an der Hans-Fließner-Straße, der Darmstädter Landstraße (B 3) und der Dreischläger Allee wird die Gemeinde Egelsbach Zuschüsse des Landes Hessen in Höhe von 140 000 Mark zugesichert. Ein entsprechender Beschrieb ist im Rathaus eingegangen.

Benno Hürtig und Ehefrau Elisabeth: Am Dienstag wurde der „Entdecker“ des Egelsbacher Flugplatzes 80 Jahre alt.

Beiseit des damaligen hessischen Ministerpräsidenten Dr. Georg-August Zinn der Segelflugwettbewerb mit dem bezeichnenden Namen „Ab nach Kassel“ gestartet. Von dem Segelflugezeugen angelockt, Benno Hürtig hatte inzwischen im Auftrag des Hessischen Luftfahrtverbandes eine Segelflugschule eröffnet, misteten sich im Laufe der Zeit mehr und mehr Motorflugzeuge in Egelsbach ein. Und plötzlich paßte es einem Egelsbacher Bauern nicht mehr, daß hier Wiesen „zweckfremd“ wurden. Sie rammten Pfähle („Steppen“) in die Erde, um den Flugbetrieb zu verhindern. Aber der „Egelsbacher „Steppenkrieg“ dauerte nur einen Tag, dann waren die Streitigkeiten beigelegt. Nun wuchs der Flugplatz von Jahr zu Jahr, die Hessische Flugplatz GmbH wurde gegründet und eine Reihe von Betrieben siedelten sich im Umfeld der Start- und Landebahnen an. Der Egelsbacher Platz, der ohne Subventionen und Steuergelder auskommen muß, ist heute vom Flugverkehr her ein Zentrum der Bundesrepublik die Nummer eins der Allgemeinen Luftfahrt. Flugplatz-Chef Karl Weber rechnet für dieses Jahr mit rund 100 000 Flugbewegungen. Das sind etwa 20 Prozent mehr als im vergangenen Jahr.



Pferde, Ausrufen, Spazierengehen: Ferienstimmung am Rande des Egelsbacher Bruchsees. Foto: sor

Amtl. Bekanntmachungen

Satzung über die Benutzung des Kindergartens... Die Benutzung des Kindergartens...

Wes durch Vorlage eines ärztlichen... Die Aufnahme entscheidet der Gemeindevorstand...

Gebühren und Entgelte... Für die Benutzung des Kindergartens...

Woche lang ein Essen nicht... Für einzelne Tage erfolgt keine Ermäßigung...

Mehrheitswahrecht jeweils... Gruppenarbeiten für ein Jahr...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Träger und Rechtsform... Der Träger des Kindergartens...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Die Kinder sind gesetzlich... Die Eltern sind verpflichtet...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Ein herzliches Dankeschön... möchten wir allen Verwandten, Bekannten...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Hochzeit... mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken...

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Dr. Krämer, Egelsbach... Urlaub vom 27.8. - 4.9.1988

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Allen, die unserer lieben Entschlafenen... Auguste Deuber

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Besonderen Dank Herrn Dr. Krämer... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Meinem lieben Mann... Johannes Dörr

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Johannes Dörr... wurden auf seinem letzten Wege viele Zeichen der Freundschaft...

Mit drei Spitzen im Sturm Sieg errungen

SG Egelsbach - Germania Pfungstadt 4:0... Auf eigenem Platz hat die SG Egelsbach...

Theo Presser holte sich Titel bei deutscher Meisterschaft

Langener Seniorensportler gewann das Kugelstoßen... Theo Presser holte sich den Titel bei der deutschen Meisterschaft...

Ich bin begeistert

Frau Ingrid Matern aus Heppenheim... Ich bin begeistert über die Leistungen...

SVD bei den 'Preußen'

Ein schweres Auswärtsspiel auf dem Programm... SVD bei den 'Preußen'...

Zwilling-Elf setzt auf einen Sieg

Dreieichenhain - Der SV Dreieichenhain... Zwilling-Elf setzt auf einen Sieg...

Dank Klaus Rudolf ein Remis

SVD-Mittelfeldspieler erzielte zwei Elfmertreffer... Dank Klaus Rudolf ein Remis...

Aufsteiger bei den 'Giraffen'

Langen - Am morgigen Samstag... Aufsteiger bei den 'Giraffen'...

Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert

Jugend belegte beim Städte-Vergleich... Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert...

Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert

Jugend belegte beim Städte-Vergleich... Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert...

Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert

Jugend belegte beim Städte-Vergleich... Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert...

Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert

Jugend belegte beim Städte-Vergleich... Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert...

Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert

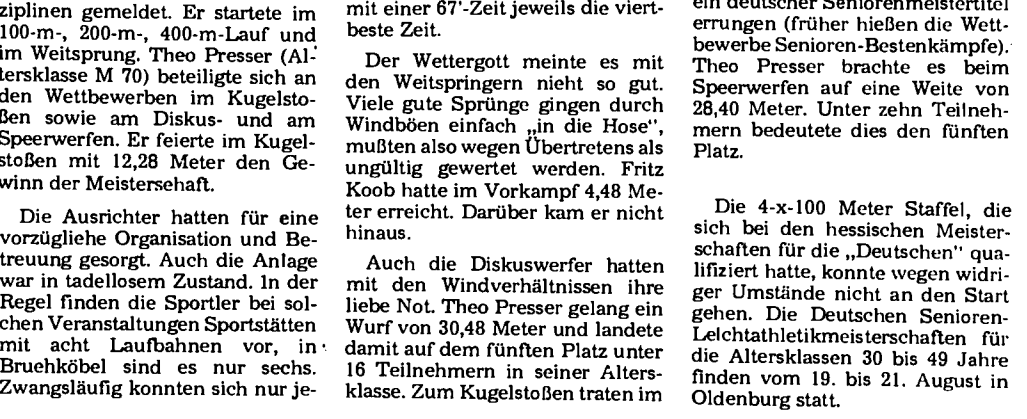
Jugend belegte beim Städte-Vergleich... Langener Tennis-Klub ist vom Niveau bei Turnier begeistert...



Angriffslustig zeigten sich die Stürmer der SG Egelsbach...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



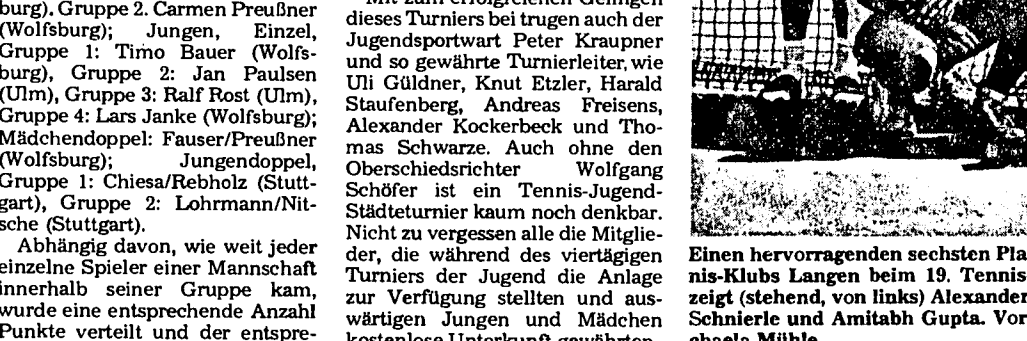
Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...

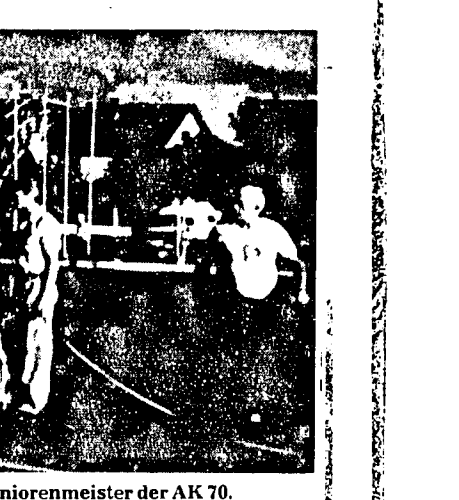
Mittwochs-Lotto table with numbers and prizes.

Ziehung A table with numbers and prizes.

Ziehung B table with numbers and prizes.

Spiel 777 am Mittwoch table with numbers and prizes.

1. FC Langen in Darmstadt... Langen (60) - Der 1. FC Langen tritt am Sonntag, 21. August...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...



Theo Presser in Aktion: Der Langener wurde im Kugelstoßen deutscher Seniorenmeister...

SSG Langen: Generalprobe ist geglückt

Langen - Am vergangenen Dienstag zeigte sich die erste Fußballmannschaft der SSG Langen von der hohen Niederlage in Offenthal gut erholt. 4:0 siegte die Dickmann-Schützlinge verdient gegen eine doch recht schwache Praunheimer Mannschaft, die den Langenern kaum Probleme bereitete.

Das 1:0 erzielte Lather nach Doppelpass mit Hafner. Nach der Pause erhöhte Betz, der einen Strafstoß sicher verwandelte (Hafner waren im Strafraum die Beine weggespielt worden), auf 2:0, ehe Schäfer mit Flugkick nach einer Flanke von Lather das schönste Tor des Tages erzielte. Den Schlusspunkt setzte Bartel, der nach Vorarbeit von Lather den 4:0-Endstand sicherstellte.

Ob diese Leistung jedoch reicht, um am kommenden Sonntag gegen den als Meisterschaftskandidaten gehandelten KV Mühlheim zu bestehen, ist nicht sicher, zumal die Langener nicht in bester Besetzung antreten können. Urlauber Fischer ist kaum zu ersetzen, und Mandic verletzte sich in Offenthal. Auch ziehen sich die Freigabeverhandlungen der Neuen in die Länge.

Ob die Mühlheimer ihre Neuzugänge einsetzen können, ist nicht bekannt. Ihr Spielertrainer, Kalli Walter, und Blumér, einer der besten Stürmer der A-Liga, werden sicher spielen. Weitere Verstärkungen sind O. Cavus (05 Oberad), M. Kinnel (SV Jügesheim), B. Weinholtz (Germania Bieber) und H. Saft (SKG Sprendlingen). Alle bekannten Namen in der Offenbacher Fußballszene, die wenn von den Gästen eingesetzt, die Herren in Schwierigkeiten bringen können. Aber Trainer Dieter Dickmann, selbst ein Mühlheimer, wird die SSGler zum Saisonauftakt sicherlich optimal vorbereitet und eingestellt haben. Anstoß im Freizeitzentrum ist um 15 Uhr. Die Reserve spielt um 13.15 Uhr.

SG Egelsbach bei den Kickers

Egelsbach - Am kommenden Sonntag, 21. August, muß die Landesliga-Elf der SG Egelsbach um 15 Uhr bei den Offenbacher Kickers antreten. Nach ihrem Sieg in Seligenstadt sind die Offenbacher sicher sehr selbstbewußt und in einer leichten Favoritenrolle.

Saisonauftakt für TVD-Elf

Dreieichenhain - Am ersten Saisonspieltag der Fußball-Kreisliga B Offenbach erwartet der TV Dreieichenhain an der Koberstädter Straße um 15 Uhr (Reserven 13.15 Uhr) die SKG Rumpfenheim. Die zweite Spielrunde der Saison 1988/89 folgt dann gleich am nächsten Mittwoch, wenn sich an der B3 zum Derby die TG Sprendlingen und der TV Dreieichenhain gegenübersehen werden.

Die von Klaus Kramer trainierte TVD-Elf hat einige Urlauber zu ersetzen und einige Rückkehrer haben Trainingsrückstand. In der vergangenen Saison zogen die Haaner gegen Rumpfenheim mit 0:1 nur knapp den kürzeren. Zumindest ein Unentschieden sollte aber zum Auftakt der neuen Spielzeit möglich sein.

Fußballjugend der SSG Langen trainiert wieder

Langen - Um ähnlich erfolgreich wie in der Saison 1987/88 agieren zu können, trainieren die B- und die A-Jugendlichen der SSG Langen bereits wieder seit dem 15. August zu den bekannten Uhrzeiten.

Von der F bis zur C-Jugend ist der erste Trainingstermin am Dienstag, 30. August, zur gewohnten Zeit auf dem SSG-Freizeitzentrum. Aufgrund der bereits am 3. September anstehenden ersten Pokalrunde bietet der Verein um wöchentliches Erscheinen aller SSG-Jugendfußballer zu den vorstehend genannten Trainingsterminen. Kontaktaufnahmen von Neufußballern können ebenfalls am 30. August über den Jugendleiter



Der Langener Neuzugang Harald Albusberger (helles Trikot) ist hier vor seinem Gegenspieler am Ball. Links ist der SSG-Spieler Jürgen Valloz zu erkennen. Ex-Landesliga-Schiri Wolfgang („Moppel“) Bleicher leitete die Partie SSG Langen - SG Praunheim ohne Probleme. Foto: sor

Jüngstensegler: Umstieg in den „420er“ gelungen

Kerstin Gluth und Marc Schmidt erfolgreich und wurde als gutes Omen gewertet.

Langen - Für jeden „Opti“-Jüngstensegler stellt sich spätestens mit 15 Jahren die Frage, in welcher Nachfolgeklasse soll es weiter gehen? Das zweite Kriterium ist die Entscheidung, alleine oder in einer Mannschaft zu segeln? Vor dieser Frage standen in diesem Jahr die erfolgreich segelnden „Opti“-Jüngsten Kerstin Gluth und Marc Schmidt vom Dreieich-Segelclub (DSCL).

Beim Frühjahrstraining des Hessischen Seglerverbandes auf dem Gardasee betätigte sich Kerstin als Steuerfrau und Marc als Vorschoter in einer harmonischen „420er“ Jugendcrew. Der erste Versuch, als Anfänger auf dem Langener Waldsee in einer Qualifikationsregatta zu starten, brachte den neunten Platz von 31 Startern

Ammersee, Steinhuder Meer und Kieler Pfingstbusch, um nur einige Wertungsregatten zu nennen, erbrachte die Teilnahmeberechtigung zur deutschen Jugendmeisterschaft in Travemünde. Bei weitesthins Windstärken von 10 bis 7 Beaufort ersetzte sich die neue DSCL-Jugendmannschaft unter den 75 Teilnahmerechtliehen einen beachtlichen 26. Platz. Damit lag das Langener Team von allen Hessenteilnehmern an zweiter Stelle. Nur die schon länger zusammengesegelten Ute Reccius/Karoline Szesny vom Frankfurter Yachtclub waren auf dem 19. Platz vor ihnen.

Gute Neuigkeiten für Graue Panther: Träume sind keine Schäume



Möbel ERBE'S WOHNWELT 2000 HANAU-STEINHEIM. Für unsere Kunden, die als Selbstabholer noch preiswerter einkaufen wollen, gibt es genau gegenüber den attraktiven... Im Gewerbegebiet an der B45, Telefon 06181/6780. Verkauf: Montag - Freitag 9.30 - 18.30 Uhr, Samstag 9 - 14 Uhr, langer Samstag 9 - 18 Uhr.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

VERKAUF. Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-. Edges-Wohnzimmerkacheln 500,-... Kommodore C64, Floppy 1541, Datensätze mit vielen Spielen, für DM 480,-... Herleg Sportwagen, m. Schwemmschlepper, hellblau, Rückenlehne, 3-fach verstellb., Stoßzug wechsch., m. Winterfußdecke u. Schirm, VB 150,-, Tel. 06106/79282

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT. Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis. (keine Automarkt- und Motorrad- sowie Immobilien- und Wohnungs-Anzeigen)

OFFENBACH-POST. Und diese Anzeige lesen Woche für Woche fast 469 000 Leser in der Offenbach-Post, Heusenstammer Stadtpost, Stadtpost Mühlheim/Oberstuhener Stadtpost, Rodgau-Post, Dietzenbacher Stadtpost, Heimatpost für Steinheim und Klein-Auhelm, Dreieich Stadt-Anzeiger, Seligenstädter Heimat-Blatt, Langener Zeitung, Offenbacher Stadt-Anzeiger, Stadt-Anzeiger Rodgau, Stadtpost Dreieich (Auflage 199 700)

BESTELLSCHEIN. Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung, Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach/Main. Benutzen Sie bargeldloses Zahlen: Sie brauchen lediglich neben Ihrer Adresse den Namen Ihrer Bank, Ihre Kontonummer und die Bankleitzahl anzugeben. Wir buchen den Betrag von Ihrem Konto ab. Wenn dann der Abbuchungsbetrag von der Bank kommt, ist Ihre Rechnung schon bezahlt. Sie sehen: Einfach geht's wirklich nicht.

GESCHAFTLICHES. Miele Hausgeräte. Miele-Beratungszentren. 6100 Darmstadt, Büchelstraße 19. Telefon: (06151) 858-0. 6360 Friedberg 1, (Industriegebiet Süd), Mielestr. 2. Telefon: (06031) 935-0. Verkauf nur über den Fachhandel.



Begeistert war das Publikum beim Open-air-Konzert der Jazz-Initiative von den Darbietungen der afrikanischen und südamerikanischen Musiker.



Immer wieder mischte sich das Publikum zum Tanzen unter die Akteure. Auch die JIL-Vorsitzende Lilo Strathus (dritte von links) machte eifrig mit.

Im Theater sind noch Plätze frei

Langen - Für die kommende Spielzeit sind die Abonnement-Plätze für Theateraufführungen in der Stadthalle - Bouleard, Komödie, Schauspiel und Operette - noch nicht ausverkauft.

Liederkrantz feiert Party

Langen - Der Männerchor Liederkrantz, in diesem Jahr 150 Jahre alt, hat seinen neuen Termin für seine im Juli wegen schlechten Wetters ausgefallene Geburtstagsparty.

Jahrgang 1904/05

Langen - Die nächste Zusammenkunft des Jahrgangs 1904/05 am Donnerstag, 25. August, 16.30 Uhr, im Restaurant „Dalma-cija“, Rheinststraße.

Jahrgang 1906/07

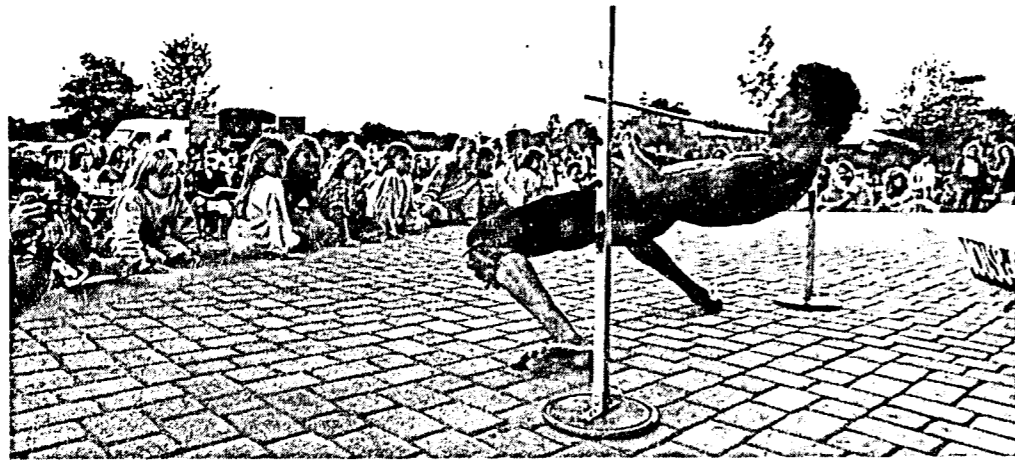
Langen - Der Jahrgang 1906/07 trifft sich am Donnerstag, 25. August, 16.30 Uhr, in der TV-Gast-stätte.

Jahrgang 1905/06

Langen - Der Jahrgang 1905/06 hat für Donnerstag, 25. August, 17 Uhr, ein Treffen in der TV-Turn-halle angesetzt.

Langener Zeitung

Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, Telefon 069 102 10 11



Ein Höhepunkt beim Open-air-Konzert der Jazz-Initiative war der Auftritt des Senegalesen Miguel Phillips, der unter einer immer tiefer liegenden Stange hindurchtanzte.

Generalverkehrsplan liegt vor Karte beim Umlandverband in Frankfurt erhältlich

Der Umlandverband Frankfurt (UVF) hat den Generalverkehrsplan für sein 1427 Quadratkilometer großes Verbandsgebiet in einer für die Öffentlichkeit aufbereiteten Form vorgelegt.

Lutherplatz gerne noch umgestaltet Artur Hartmann verläßt am 1. September das Langener Bauamt

Langen (sor) - Artur Hartmann, stellvertretender Leiter des Langener Bauamtes, scheidet aus den Diensten der Stadtverwaltung aus.



Artur Hartmann durchführen zu können, wurde im Rathaus eigene ein EDV-Programm geschrieben.

Mit Buschtrommeln Stimmung angeheizt Open-air-Konzert der Jazz-Initiative

Langen (sor) - Die Buschtrommeln waren bis weit in die Stadt hinein zu hören, auf afrikanische Rhythmen folgten brasilianische Samba-Klänge.

Ausflugstour der Naturfreunde

Langen - Das Naturfreundehaus in Lamprecht ist das Ziel einer Fahrt der Langener Naturfreunde am Sonntag, 2. Oktober.

Pfarrfest dauert gleich zwei Tage

Langen (fm) - Die Oberlinde Pfarrgemeinde Hl. Thomas von Aquin feiert am Samstag, 27., und Sonntag, 28. August, ihr Pfarrfest.

Deutsch-Kurse: Mehr Stunden

Langen (sor) - Nach den Worten des neuen Schuldirektors des Kreises Offenbach...

Ausflug der Ingenieure

Langen/Egelsbach - Der Verein Deutscher Ingenieure startet unter der Leitung des Egelsbacher Oberingenieurs Hans Müller...

Beamtengeist

So oft auch auf die Verhaltensweisen der Beamten geschimpft wird - in der Wirklichkeit sieht man immer alles ganz anders aus.

Wer ist ab dem nahenden Tages noch nicht nervös geworden, wenn kein Kleingeld zur Hand war...



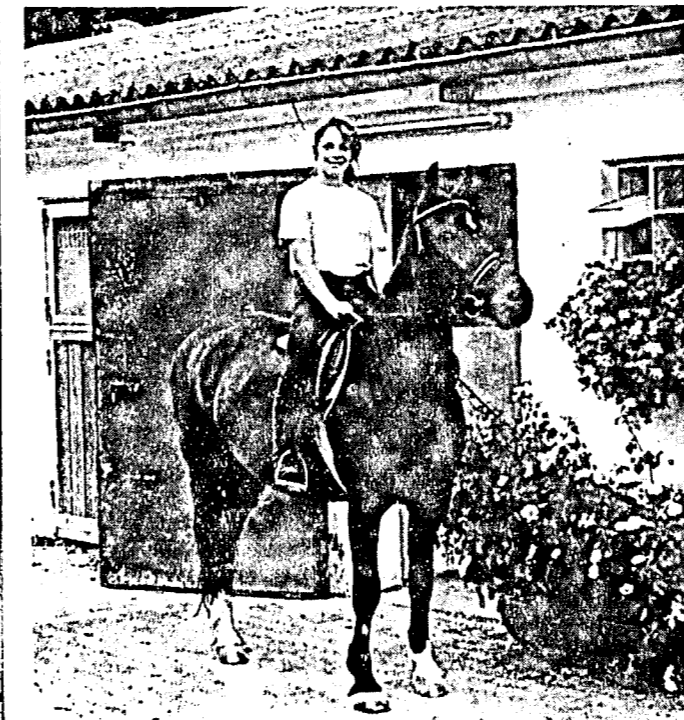
Größere Waldbrände hat die Langener Feuerwehr in den vergangenen Jahren glücklicherweise nicht mehr löschen müssen.

Langener Wald seit Jahren von Großbränden verschont

Langen (kio) - Rund zwölf Jahre sind vergangen seit der Waldbrandkatastrophe in Niedersachsen. Auch Hessen, eines der waldreichsten Bundesländer, ist seit Jahren von größeren Waldbränden verschont geblieben.

Zehntes Behinderten-Sportfest Fest steigt in der Dietzenbacher Ernst-Reuter-Schule

(fm) - In Zusammenarbeit mit dem Sportkreis Offenbach richten die Hessische Behindertensportverband und der Kreis Offenbach...



Langens Reitersleute sind gewappnet: Am kommenden Wochenende finden auf der Anlage des Kronenhofes die 17. Langener Reiertage statt.

Attraktionen bei Langener Reiertagen Kronenhof verspricht Klasse statt Masse / „Gutes Pferdmaterial“

Langen (hki) - Möglichst drei Tage lang soll es regnen. Diesen unfrommen Wunsch äußerte der Vorsitzende des Reit- und Fahrvereins Langen (RFL), Dr. Dieter Eckstein...

VVV ehrt die älteren Bürger aus Langen

Langen - Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen (VVV) hat, einer schönen Tradition folgend, in den vergangenen Tagen weit mehr als 2.300 Einladungen für die jährlich stattfindende Alte-Bürger-Ehrung verschickt.

Zaubertheater für die Kinder

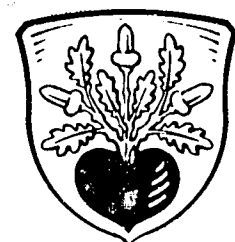
Langen - Vom Zaubertheater „Rumpelstilz“ kommt der lustige Zauberclown Pepino am Dienstag, 13. September, 15 Uhr, in die Langener Stadthalle.



Die Langenerin Anja Wild hat beim „PS-Sparen“ der Sparkasse Langen 1.000 Mark gewonnen.

Schießstand ist bald fertig

Langen - Der neue Schießstand der Schützengesellschaft Langen für Luftdruckwaffen steht kurz vor der Vollendung.



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

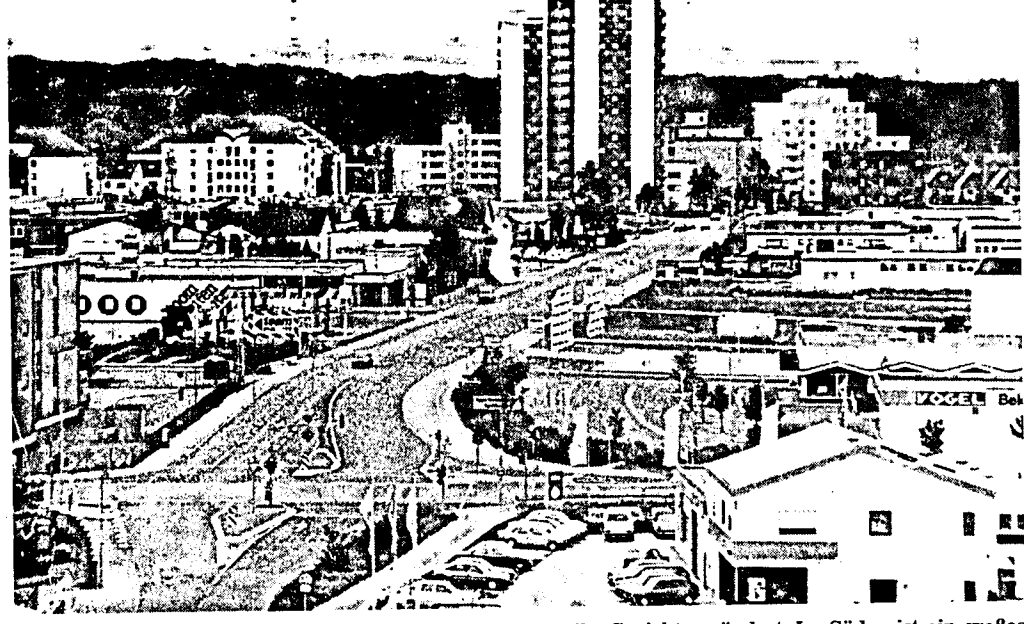
Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Dienstag, 23. August 1988

Nr. 67

Den Rasern auf der Spur

Egelsbach (sor) - Am südlichen Ende der Autobahn A 661 (Höhe Egelsbach) wird die Polizei auch künftig Tempo-Kontrollen durchführen, wie die für diesen Autobahnabschnitt zuständigen Beamten mitteilen. In den vergangenen Wochen schnappte die Radarfalle im Bereich der engen Rechtskurve - erlaubt ist dort eine Höchstgeschwindigkeit von 60 Kilometern in der Stunde - allerdings nicht zu, da der Radarwagen der Polizei an einer Autobahn-Baustelle postiert war.



Die Gemeinde Egelsbach hat in den vergangenen Jahren ihr Gesicht verändert. Im Süden ist ein großes Gewerbegebiet entstanden, dem sich der Ortsteil Bayersee anschließt. Dort überragt ein Hochhaus die Berge des Odenwalds. Im Vordergrund die Kreuzung Kurt-Schumacher-Ring/Südumgebung. Foto: sor

„Flächenbrand“ im Munitionsdepot Übung der Egelsbacher Feuerwehr bei der US-Armee klappte tadellos

Egelsbach (sor) - Büchstablich unter Ausschluss der Öffentlichkeit absolvierte die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach am vergangenen Freitag eine Alarmübung. Ort des Geschehens war das Munitionsdepot der US-Streitkräfte im Wald nördlich der Bundesstraße 486.

„Wir durften dort noch nicht einmal mit unseren eigenen 'Visokamer' Filmaufnahmen machen“, erklärte hinterher der stellvertretende Ortsbrandmeister Ulrich Schumann der LANGENER ZEITUNG.

Mit dem Ablauf der Übung zeigte sich Schumann „sehr zufrieden“. Alles habe „wie am Schießstand“ geklappt. Angenommen wurde, daß auf dem Depotgelände ein Flächenbrand ausgebrochen war. Die Egelsbacher Wehrmänner wurden über diesen Vorfall am Freitag abend informiert. Gegen 19.50 Uhr schickten in den Wohnungen der Feuerwehrleute die Funkalarmempfänger. Sofort be-

gaben sich 27 Mann zur Feuerwache an der Wogstraße. Von dort rückten sie unter der Leitung von Ortsbrandmeister Peter Geiß mit drei Löschfahrzeugen, einem Rüstwagen und dem Einsatzleitfahrzeug zum vermeintlichen Brandherd.

„Bei der Einsatzleitung hat niemand etwas über Ort und genaue Zeitpunkt der Übung gewußt“, versichert Ulrich Schumann. Es sei lediglich bekannt gewesen, daß noch im Monat August eine Übung stattfindet.

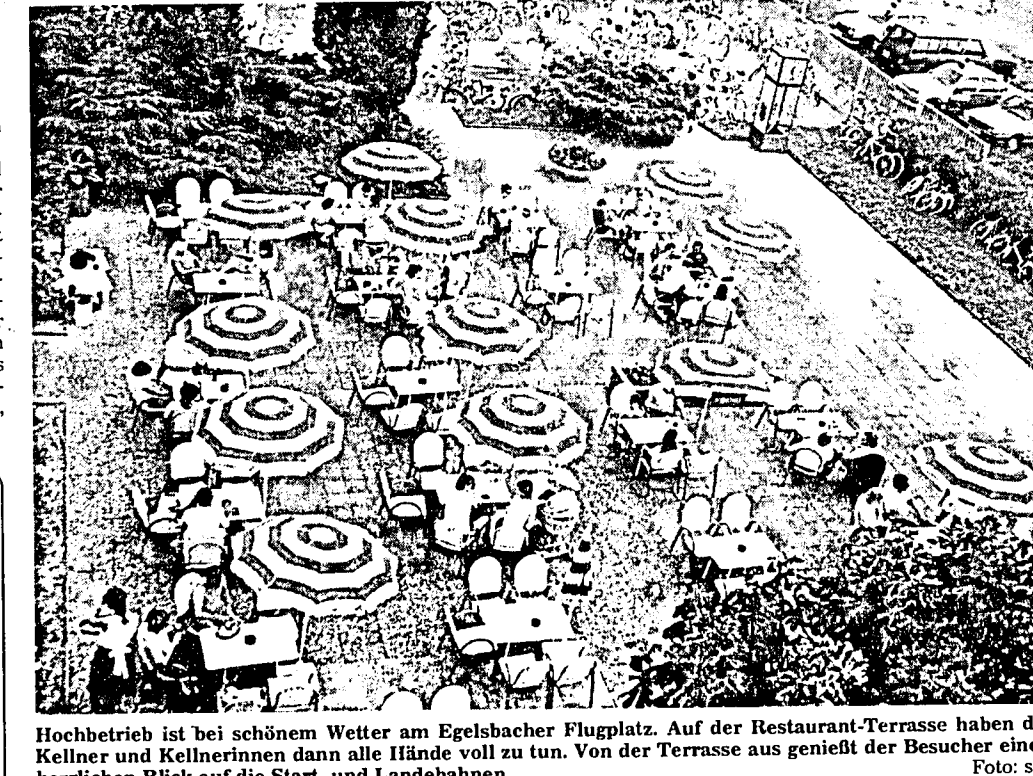
Mit ihren Feuerwehrautos meisterten die Wehrmänner die Distanz zwischen Feuerwache und Munitionsdepot binnen acht Minuten. Diese Zeit war nur möglich, weil die Bahnschranken oben waren. „Die Schranken sind für uns ein entscheidendes Schwachpunkt“, sagt Ulrich Schumann. „Wenn die unten sind, können entscheidende Minuten auf dem Weg

Bewerber für Eigenheim Die Ausschreibung läuft weiterhin

Egelsbach (sor) - Bei der Suche nach einem neuen Wirt für das Eigenheim kann die Gemeinde einen ersten Erfolg verbuchen. Nach Angaben des Ersten Beigeordneten Peter Friedrichs liegen zur Stunde acht Bewerbungen vor. Wie berichtet hat der bisherige Pächter, der Grieche Stellos Delimitis, den Pachtvertrag zum 15. Oktober im Einvernehmen mit der Gemeinde aufgelöst. Daraufhin startete die Verwaltung in Fach- und Lokalzeitungen eine Ausschreibung, die am 30. August endet. Weitere Be-

werbungen sind demnach noch möglich. Als einen Kündigungsgrund hatte der jetzige Wirt die seiner Meinung nach hohen Unterhaltungskosten für Gastwirtschaft und Saalbau ins Feld geführt. Offenbar will die Gemeinde in diesem Punkt aber keine Zugeständnisse machen. „Der Grundpreis für den Stromanschluß in Höhe von 30 000 Mark im Jahr wird bereits aus Steuergeldern finanziert. Darüber hinaus geht nichts mehr“, sagt Peter Friedrichs.

WIR HEIRATEN
Hans-Dieter Schroth
Elke Seng
6073 Egelsbach, Heidelberger Straße 13
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 27. August 1988 um 14.30 Uhr in der evangelischen Kirche in Egelsbach statt.
Polsterabend: 25. August 1988 in der Ernst-Ludwig-Straße 28



Hochbetrieb ist bei schönem Wetter am Egelsbacher Flugplatz. Auf der Restaurant-Terrasse haben die Kellner und Kellnerinnen dann alle Hände voll zu tun. Von der Terrasse aus genießt der Besucher einen herrlichen Blick auf die Start- und Landebahnen. Foto: sor

Feuerwehr auf Wochenmarkt

Egelsbach - Die Freiwillige Feuerwehr wird am Samstag, 27. August, auf dem Egelsbacher Wochenmarkt (Kirchplatz) Vorführungen mit Feuerlöschern veranstalten.

Alle Egelsbacher können bei diesen Vorführungen wertvolle Tipps und Hinweise über die Funktion und Bedienung der Feuerlöschgeräte erhalten, wie der Gemeindevorstand mitteilt. Außerdem wird die Feuerwehr unter anderem demonstrieren, was passiert, wenn man brennendes Friteuseud fälschlicherweise mit Wasser löscht. Der Gemeindevorstand rechnet mit zahlreichen Besuchern.

Kein Fußball für schwache Nerven

Kickers Amateure - SG Egelsbach 2:4

Egelsbach (geo) - Nach einer frühen Führung, bereits in der zweiten Minute verwandelte Elmas einen Anpfiff zum Tor. Elmas schickte Rene Keffel in die falsche Ecke. Es stand 0:1 für den Gast. Es dauerte dann immerhin bis zur 25. Minute, ehe ein herrlicher Elmas-Steißpfiff Schrimpf Tür und Tor öffnete, das der Bernd aber verfehlte.

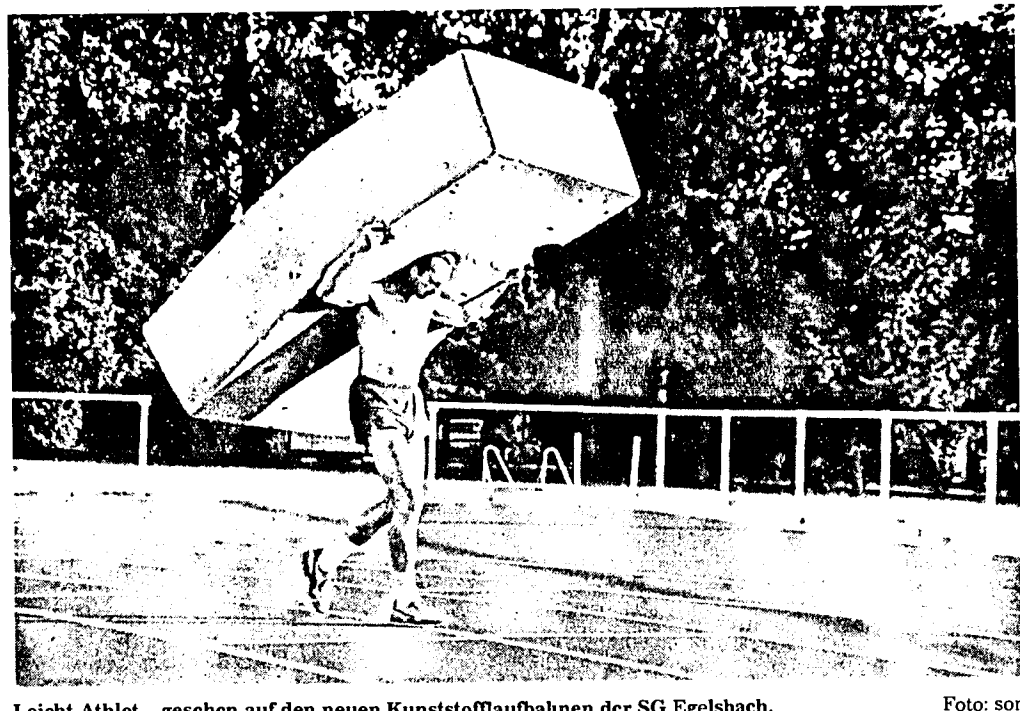
Nach der Pause stand zunächst wieder Erik nach einem Schrimpfpfiff alleine vor Keffel. Doch auch hier gab es keinen Torevorfall, der gerade zu diesem Zeitpunkt wichtig gewesen wäre. Dann mußte in der 51. Minute Pundmann bei einem Freistoß von Bierhals mit den Fäusten den Einschlag verhindern. Nur drei Minuten später war der SGE-Schlussspieler schon geschlagen, aber Mike Schmidt stand in der bedrohten Ecke und konnte retten. Die Nervosität wuchs beim OFC, denn Ehrhard traf eine gute Rechtsflanke nicht, sonst wäre der Ausgleich gefallen (56. Minute). Der offene Schlagtausch begann, als in der 68. Minute, nach einer weiten Flanke von Bausewein, Bergsträsser per Kopf zum 1:1 traf. Die SGE konterte geschickt, denn nur zwei Minuten später war es Helmut Appel, der einen Paß von Schrimpf zur erneuten SGE-Führung nutzte.

Die Amateure weichen nicht auf, denn nur ganze sechs Sekunden danach (72. Minute) lag der Ball zum 2:2-Ausgleich im Egelsbacher Netz. Wieder ein Kopfball, diesmal von Bausewein, und eine Rechtsflanke von Dirk Bergsträsser war vorausgegangen.

Jetzt wollten beide Mannschaften alles oder nichts, und Stefan Erik traf nach einem Freistoß (74. Minute) die Latte. Helmut Appel konnte den Abpraller aber nicht unterbringen. Dann aber in der 76. Minute ein toller Einsatz von Bernd Schrimpf, der seinem Bedauern den Ball abjagte und so erneut Appel den Weg zum 2:3 freimachte. Zwar mußte beim nächsten Angriff der Platzenherren Appel manns erneut großartig parieren, um den nochmaligen Ausgleich zu verhindern, dann aber entschieden allein Bernd Schrimpf und Stefan Erik letztlich die Partie.

Nach neunzig Minuten zeigte der Schiedsrichter drei Minuten Nachspielzeit an und die Spannung wuchs unermesslich. Wieder war es Schrimpf, der nach Doppelpaß mit Ewald Dietrich für die SGE das sichere 2:4 verpaßte.

Den Lohn ihrer Mühen aber heimste die SGE dann doch noch ein, denn erst in der Mittellinie stehende Offenbacher Abwehr konnte Bernd Schrimpf dem im richtigen Moment startenden Stefan Erik vorlegen. Diesmal ließ der Egelsbacher diese Großchance zum 2:4-Endstand nicht aus. Ein Spiel mit viel Spannung und Dramatik sah beim Schlußpfiff einen glücklichen und verdienten Sieger.



Leicht-Athlet - gesehen auf den neuen Kunststoffaufbahnen der SG Egelsbach. Foto: sor

Landesliga Süd

FC Darmstadt - Spvg. Offenbach	2:0
Spvg. Offenbach - Spvg. Langen	1:1
Spvg. Langen - Spvg. Friedberg	1:1
Spvg. Friedberg - Spvg. Gelnhausen	1:1
Spvg. Gelnhausen - Spvg. Heppenheim	1:1
Spvg. Heppenheim - Spvg. Lorsch	1:1
Spvg. Lorsch - Spvg. Müllheim	1:1
Spvg. Müllheim - Spvg. Neckar	1:1
Spvg. Neckar - Spvg. Neckar-Odenwald	1:1
Spvg. Neckar-Odenwald - Spvg. Neckar-Elfenstein	1:1
Spvg. Neckar-Elfenstein - Spvg. Neckar-Land	1:1
Spvg. Neckar-Land - Spvg. Neckar-Wein	1:1
Spvg. Neckar-Wein - Spvg. Neckar-Wein	1:1

Langener Schützen für „Deutsche“ qualifiziert

Manfred Müller besonders erfolgreich

Langen (fm) - Tolle Erfolge verbuchten die Aktiven der Schützengesellschaft Langen: Wie schon in den vergangenen Jahren hat sich eine stattliche Gruppe Langener Sportschützen die Startberechtigung für die deutschen Meisterschaften in München erkämpft. Vicky Hensley, Barbara Schwarz und Brigitte Siroh holten sich bei den Hessenmeisterschaften den Mannschaftstitel mit der Luftpistole. Für München haben sich aber nur Vicky Hensley und Barbara Schwarz qualifiziert.



Die erfolgreichsten Teilnehmer der höchsten hessischen Fußball-Amateurligen wurden von der Lotterietreuhandgesellschaft mbH Hesser mit Pokalen ausgezeichnet. Die Trophäen überreichte Geschäftsführer Fritz-Hans Riekel in Groß-Gerau. Die Pokale wurden in diesem Jahr erstmals vergeben. In der Oberliga Hessen war Reinhold Jessel (Spvg. 05 Bad Homburg) mit 27 Toren am treffsichersten. In der Damen-Oberliga hatte Heike Wittstock (SV Roland Rothenkirchen) mit 21 Toren die Nase vorn. Bernhard Gobel (Hünfelder SV) machte in der Landesliga Nord mit 30 Treffern das Rennen. In der Landesliga Süd mit 29 Wenzel (TSV Battenberg) sogar 38mal ins Schwarze. Werner Pross dominierte in der Landesliga Süd mit 29 Toren. Foto: p

TOTO-LOTTO-Post
LOTTO
22 - 26 - 36 - 43 - 47 - 48
Zusatzzahl: 18
SPIEL 77
8 - 1 - 2 - 2 - 5 - 5 - 5
TOTO
1 - 2 - 1 - 0 - 1 - 1 - 0 - 1 - 1 - 0 - 0
6 AUS 45
14 - 22 - 26 - 28 - 30 - 42
Zusatzzahl: 11
RENNQUINTETT:
Rennen A:
2 - 1 - 3
Rennen B:
34 - 32 - 35
(Ohne Gewähr)

Lottoquoten
„6 aus 49“
Klasse 1: 5x 1 402 661,90 Mark
Klasse 2: 41x 85 528,10 Mark
Klasse 3: 1 373x 7 603,00 Mark
Klasse 4: 73 191x 143,70 Mark
Klasse 5: 1 983 573x 10,90 Mark
Totoquoten
„6 aus 45“
Klasse 1: 322 775,35 Mark
Jackpot: 2x 65 555,80 Mark
Klasse 2: 45x 7 603,00 Mark
Klasse 3: 2 802x 92,10 Mark
Klasse 4: 49 051x 9,20 Mark
„Spiel 77“
Klasse 1: 1x 84 643,00 Mark
Jackpot: 4x 155 555,40 Mark
Klasse 2: 79x 15 555,40 Mark
Klasse 3: 701x 1 555,40 Mark
Klasse 4: 6 611x 155,40 Mark
Klasse 5: 63 71x 15,40 Mark
(Alle Zahlen ohne Gewähr)

Eschollbrücken bei der SGE II

Egelsbach - Die II. Mannschaft der SG Egelsbach erwartet am Donnerstag, 25. August, um 18.30 Uhr am Berliner Platz die Mannschaft des TSV Eschollbrücken zu ihrem dritten Punktspiel in der B-Liga Darmstadt. Der Gast gehört mit 4:0 Punkten und auf dem vierten Platz stehend sicherlich zu den Spitzenmannschaften in dieser Saison in dieser Klasse. Die Mannschaft von Willi Dohmer darf sich also auf eine schwere Aufgabe gefaßt machen, die aber bei voller Konzentration durchaus nicht unlosbar erscheint.

billig und nah
Ital./Span. Tomaten 1000g - 1.25
Schweine-Braten, Gulasch - 6.90
Dr. Oetker Pizza 300/320g-Packung - 2.49
Rinder-Rouladen od. -Braten 13.90
Faber Sekt 0,75 Liter-Flasche 3.99
Dirka Schlemmer-Schinken 1.99
Sarotti Schokolade -99
MARKT 25 Jahre Jung
Großer bunter Strauß 3.99
Ital./Span. Tafeltrauben 2.79

Für uns alle unerwartet starb mein lieber Mann, unser herzensguter Vater

Hermann Seybold

geb. 26. 7. 1945 gest. 19. 8. 1988

Es trauern: Renate Seybold geb. Ammering und die Kinder Holger, Hanna, Uta und Philipp Karl Seybold Familie Midkiff Familie Tzineris Familie Ammering

6070 Langen, Südliche Ringstraße 27

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 25. August 1988, um 15 Uhr in der Trauerhalle des Langener Friedhofs statt.

Mein guter Mann, Schwager, Onkel, Nefte und Cousin

Karl Becker

geb. 5. 3. 1925 gest. 20. 8. 1988

ist nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 63 Jahren zur ewigen Ruhe gegangen.

In Trauer: Hilde Becker

6070 Langen, Fabrikstraße 28

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 25. August 1988, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nachruf Tiefbetroffen nehmen wir Abschied von unserem lieben Schulkollegen Bernfried Groth Wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten. Jahrgang 1942/43 6070 Langen, im August 1988

Würdevolle Bestattungen Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen Pietät Daum • 6070 Langen

Wir verarbeiten Ihre Früchte Äpfel, Trauben, Birnen, Zwetschen, Mirabellen, Brombeeren zu Fruchtsäften und Fruchtnektars! Ja • die Ihre Kellerei und Weinhandlung im Industriegebiet Nord

Sehen - Staunen - Vergleichen Westfalia-Eichmann Westfalia-Constructa AEG Bosch Miele Bauknecht

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Vermählung möchten wir uns, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich bedanken. Ulrich Schaubach und Andrea Schaubach geb. Baumann

Wegen Umzugs ist die Praxis Dr. G. Köhl bisher Schillerstraße 3, 6070 Langen vom 26. 8. - 31. 8. 1988 geschlossen

Darmstädter Straße 26, 6070 Langen Die Geschäftsstelle ist wie folgt geöffnet: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16.30 Uhr

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr.

Die Reise im Wunderland FREIKARTE LANGEN Festplatz südliche Ringstraße Mittwoch, 24. August 1988 bis Sonntag, 28. August 1988

STELLENANGEBOTE Perstorp Unidur Ein Unternehmen der schwedischen Perstorp Gruppe

Dekortiefdruckerei Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an PERSTORP UNIDUR GMBH

PETER ZORN Gemeinschaftsverpflegung GmbH Wir suchen für sofort oder später Zimmermädchen

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

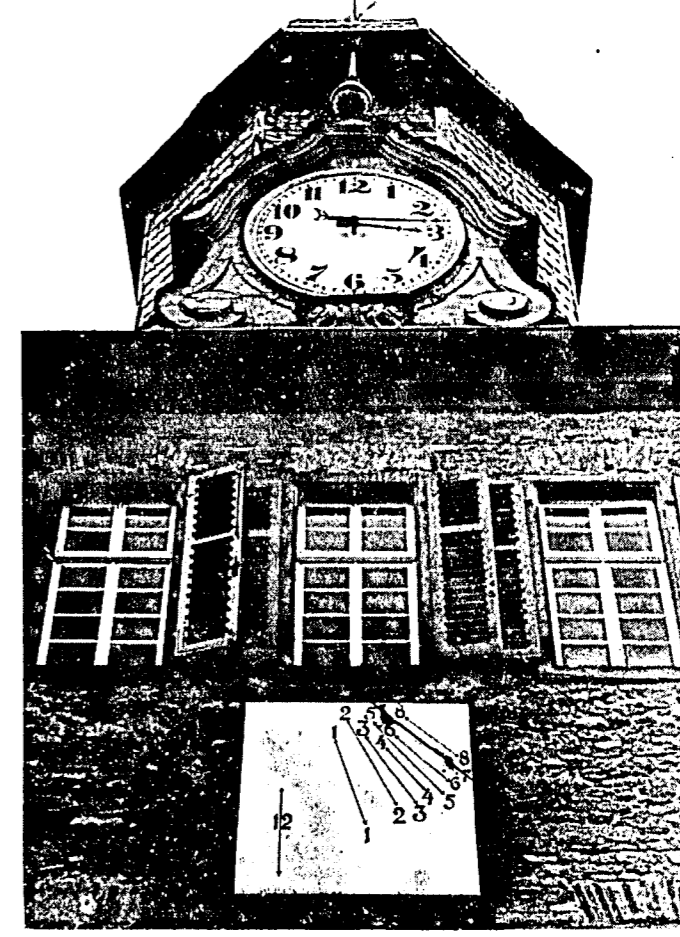
Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Polizei schnappt Brandstifter Einen Pferdestall am Leukertsweg angesteckt Langen (sor) - Einen mutmaßlichen Brandstifter schnappt hat die Polizei am Sonntag

Bahnhof verändert bald sein Aussehen S-Bahn-Bau zeigt Auswirkungen Langen (ötu) - Mit dem S-Bahn-Bau der Strecke Frankfurt-Darmstadt wird sich auch das Gesicht des Langener Bahnhofs

Fortschritte für Kita im Norden Langen - Der Bau der Kindertagesstätte mit Seniorentreffpunkt im Norden Langens macht Fortschritte

Bier ohne Alkohol ist in Langen kein Kassenfüller Hotels sind gut bestückt, Pilsstuben überhaupt nicht Langen (hki) - Deutschlands neue Comic-Kultfigur Werner Scherer



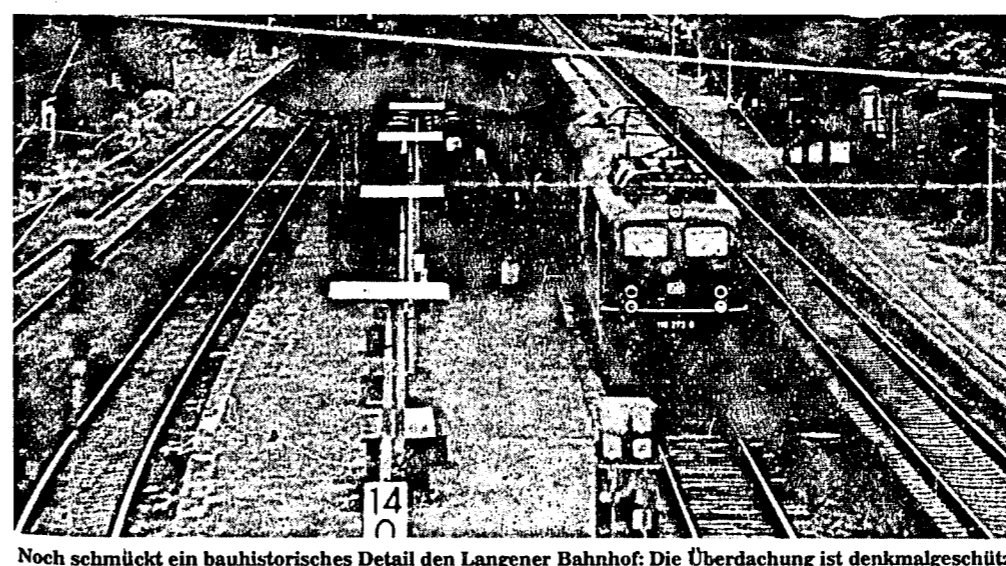
Wenn die Stunde schlägt - gleich zwei Uhren zeigen an einem Gebäude von Schloss Wolfarten, wo die Zeit vergeht. Die eine tut's allerdings nur, wenn die Sonne scheint.

Bald Minigolf bei Hotel? Langen (sor) - Eine Minigolfanlage wird es in Langen womöglich schneller geben, als es sich der Magistrat träumen läßt

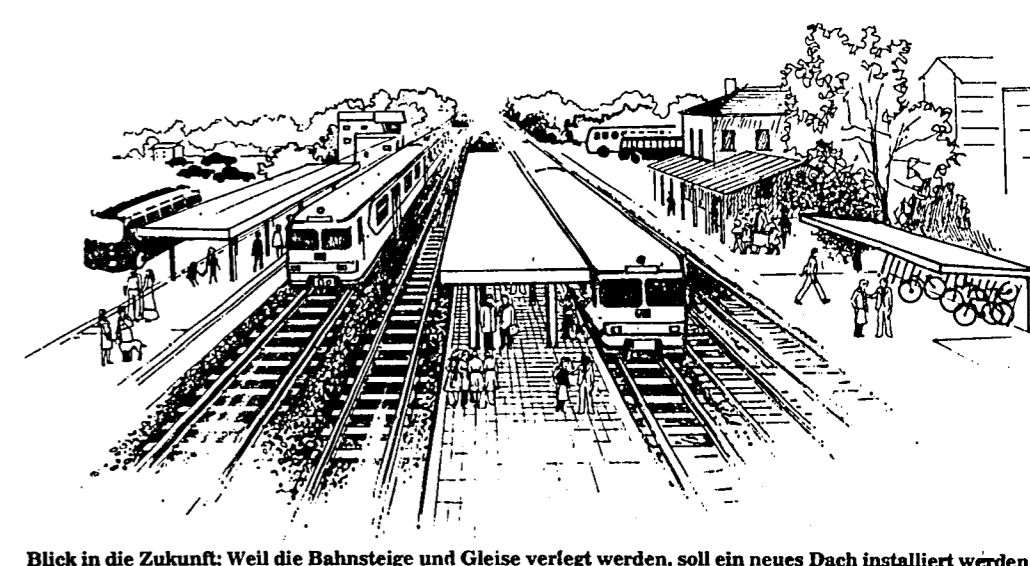
„Wilde Kerle“ im Kindertheater Langen - Die Abonnementreihe „Kindertheater“ der Langener Stadthalle startet gleich mit einem Leckerbissen

Bier ohne Alkohol ist in Langen kein Kassenfüller Hotels sind gut bestückt, Pilsstuben überhaupt nicht

Seit fünf Jahren Laienhilfe Langen - Ihr fünfjähriges Bestehen feiert die Laienhilfe Langen am Donnerstag, 1. September



Noch schmückt ein bauhistorisches Detail den Langener Bahnhof: Die Überdachung ist denkmalgeschützt.



Blick in die Zukunft: Weil die Bahnsteige und Gleise verlegt werden, soll ein neues Dach installiert werden.

Subscription form for Langener Zeitung with fields for name, address, and contact information.

Teppichboden-Markt EGELSBACK gegenüber TOOM-MARKT. Riesen-Teppichboden-Markt mit ständigen Sonderangeboten. Table listing various carpet types and prices.

SCHLECKER advertisement featuring various household products like toilet paper, detergents, and cleaning supplies with prices.

Wieder Lager für Möbel

Langen - Die Stadt Langen verfügt jetzt wieder über Räume, die als Möbellager genutzt werden können.

Gelbe Mützen für Abc-Schützen

Langen - Jedes Jahr sterben in der Bundesrepublik Deutschland 800 Schulkinder im Straßenverkehr.

Langen gut mit Ärzten versorgt

Zahl der Fachärzte liegt weit über dem statistischen Soll / 16 Dentisten



Der nächste, bitte! heißt es in den meisten Arztpraxen schon lange nicht mehr.

Langen (hki) - Von einer Ärzteschwemme kann sicherlich nicht gesprochen werden.

In der Stadt haben sich augenblicklich neun praktische Ärzte und sechs Internisten niedergelassen.

verpflichtet wird. Die Kassennützliche Vereinigung finanziert sich und ihre Aufgaben über einen von den Ärzten zu erbringenden Verwaltungskostenbeitrag.

statistische Soll für den allgemeinen Planungsbereich bei 11,5.

Jeweils ein ausgebildeter Mediziner kann in den Gebieten Hals, Nasen, Ohren, Orthopädie, Radiologie (Röntgen), Urologie und Chirurgie konsultiert werden.

Absolut blendend ist das numerische Angebot an Zahnärzten.

Schließlich muß weder Herrchen noch Frauchen bei einem Leiden ihres gefiederten oder befellten Freundes bange werden.

Medikamenten versorgen kann man sich in Langen bei insgesamt neun Apotheken.

Leserbrief

Nicht angeleint

Zur Freilaufende Hunde Wie viel wird über den auf Gehwegen und dergleichen herumliegende Hund...

In vielen Fällen aber wird von Zeitgenossen nicht einmal das Festmachen ihrer Hunde für notwendig erachtet.

RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen Geburtstage

Mit der Zeit ist das so eine Sache: Die Menschen haben meist keine. Doch das ist munter nur die halbe Wahrheit.

Während die meisten Menschen merken, daß keine Zeit vorhanden ist, wenn es an die täglichen Dinge des Lebens geht, kommt aber doch zumindest einmal jährlich „der Tag der Wahrheit“.



Die Fratze am alten Jugendcafé find' ich doof. Ich steh' auf Mickeymaus.

Bedarf für Privatfunk schon immer vorhanden

Langen (sor) - Der Bedarf für den Privatfunk war und ist schon immer vorhanden.

Langen (fm) - Im Schwarzwald unterwegs war der Odenwaldklub (OWK) Langen bei seiner achten Planwanderung.

Langen - Säuglinge untersucht das Kreisgesundheitsamt innerhalb der Gesundheitsvorsorge am Mittwoch, 7. September, 14 bis 15 Uhr.

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen

Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden.

- 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark
1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark
1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark
1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los.

Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16 Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung...

Lotto table with columns 1-10 and rows A-J, containing numbers and letters.

Lottozahlen: [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: I G E L

Wort mit fünf Buchstaben: F I B E L

Wort mit sechs Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT

Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT

Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT

Jackpot: DM 540,-
Als Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettdruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind.



Einem Lazarett gleich am Montagabend die Langener Stadthalle. Rund 200 Leute waren dem Aufruf des Roten Kreuzes gefolgt...

Rentnertreffen im Rathaus

Langen - Die Rathauspensionäre, das ist die Ruhestandsgemeinschaft ehemaliger Bediensteter der Langener Stadtverwaltung...

Ausstellung zum Thema „Wald“

Langen - „Bedroht der Mensch den Wald“ heißt eine Ausstellung, die vom Landesverband der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald zusammengestellt wurde...

Dogenpalast und der Gardasee

Langen - „Venedig und Venedig“ lautet der Titel eines Diavortrags, zu dem die Volkshochschule Langen am Mittwoch, 14. September, 20 Uhr...

G. M. Schmidt ist jetzt Chef der Europa-AMP

Egelsbacher leitet 15 Unternehmen

Langen/Egelsbach (sor) - AMP Incorporated, Harrisburg, Pennsylvania, USA, seit vielen Jahren internationaler Marktführer auf dem Gebiet passiver Bauelemente...

DGB und FI: Friedensfest

Langen - Ein Friedensfest veranstaltet das DGB-Ortskartell Langen und die Friedensinitiative...

Rheinfahrt der Naturfreunde

Langen - Nach Ingelheim am Rhein fahren wollen die Langener Naturfreunde am Sonntag, 18. September...

Advertisement for 'coiffeur ezanne' hair salon, listing services and prices.

Advertisement for 'Liederkrantz sagt Party ab', a music event.

Advertisement for 'Langener Zeitung' newspaper, providing contact information.

Zuschüsse für den Waldsee beantragt

NEV: Umlandverband soll blechen

Langen (sor) - Langens Fraktion der Freien Wähler (FWG-NEV) will nicht länger mit ansehen, daß die Stadt alleine für die Unterhaltung des Strandbades am Waldsee aufkommt.



Noch ist die Langener Dreieich-Schule eingerüstet. Doch zum Schulbeginn am 5. September sollen die Bauarbeiten am Gymnasium beendet sein.

Large advertisement for sports shoes, featuring brands like Adidas, Asics, Lotto, Reebok, Nike, and Puma. Price ranges from 29 to 79 DM.

Junge von Lkw angefahren

Langen - Schwere Verletzungen trug ein fünfjähriger Junge bei einem Verkehrsunfall...



Freudestrahler wird Dr. Heidrun Weber-Grandke von ihrem Vorgänger Werner Fiedler (rechts) und dem Kreis-Sozialdezernent Alfons Faust in ihr neues Amt im Dreieich-Krankenhaus eingeführt.

Für Krankenhaus unentbehrlich

Dr. Heidrun Weber-Grandke leitet Apotheke im Dreieich-Krankenhaus

Langen (ml) - „Zwei Fliegen mit einer Klappe“ - unter diesem Motto könnte man die Leistung der Apothekerin Dr. Heidrun Weber-Grandke zusammenfassen...

Kreis gewährt wieder Hausbrandbeihilfe

Anträge können jetzt gestellt werden

Langen - Die Hausbrandbeihilfe für die Heizperiode 1988/89 kann ab sofort beantragt werden...

Wehrpflichtige sollen Fragebogen abgeben

Der Geburtsjahrgang 1970 wird erfasst

Langen - Mit Stichtag 1. Juli hat der Magistrat der Stadt Langen alle Wehrpflichtigen des Jahrgangs 1970 einen Fragebogen zur Erfassung zugesandt...

Busausflug für die Senioren

Langen - Einen Ausflug für Senioren veranstalten die beiden katholischen Kirchengemeinden St. Albertus Magnus und Liebfrauen...



Seit 25 Jahren arbeitet Albert Winkel (zweiter von links) für die Langener Stadtwerke und zugleich im öffentlichen Dienst...

Schwimmen gut für Atemmuskeln

Regelmäßiges Schwimmen hilft, fit zu bleiben für die Belastungen des Alltags. Denn der Kältereiz des Wassers...

„Zivilschutz mit dem Bürger, für den Bürger“

Ausstellung informiert über Eigenhilfe

Langen (sor) - Die im Langener Rathaus beheimatete Abteilung für Brand- und Zivilschutz plant gemeinsam mit dem Bundesverband für den Selbstschutz (BVS) eine Reihe von Aktionen zur Unterrichtung der Öffentlichkeit über Selbstschutzaufgaben...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 28. August (13. Sonntag nach Trinitatis)

Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße: Gottesdienst mit Taufe (Pfarrer Schilling)

Kirchliches Zeitgeschehen: Stadtkirche

Langen - Vorgesprechung der Teilnehmer in Kärnten am Montag, 29. August, 16 Uhr, Gemeindehaus, Frankfurter Straße 3a.

Wasser löst nicht nur Durst

Mineralwasser gegen den Durst nicht nur zu heißen Sommertagen empfiehlt Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen...



Auch den Beamten im Langener Rathaus geht mitunter ein Licht an - in diesem Fall im Foyer, vor dem Wappen der Stadt (Mitte) und denen ihrer beiden ausländischen Schwesterkommunen.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 27. August bis 2. September 1988

Table with 4 columns: Zodiak sign (e.g., Widder, Waage), description of the sign's characteristics, and dates for the forecast.

Sicherheitswettbewerb ist die Attraktion bei Brandschutztag

Teilnehmer sollen bei simulierten Unfällen Hilfe leisten

Langen - Neben Vorführungen und Informationen wird es beim Brandschutztag der Langener Feuerwehr am Sonntag, 11. September, eine besondere Attraktion geben: Innerhalb der Informationsveranstaltungen des Bundesverbandes für den Selbstschutz wurde ein Sicherheitswettbewerb ausgeschrieben...

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a car illustration and contact information.

Advertisement for 'Autohaus Kirchberger' Mitsubishi dealer, located at Boschring 7, Egelsbach.

Advertisement for 'Autohaus Enk KG' VW-Audi dealer, located at Ohmstr. 15, 6070 Langen.

Advertisement for 'Schroth Autohaus' Opel dealer, located at Langen, Darmstädter Str. 54.

Advertisement for 'Autohaus E. Gruber' Renault dealer, located at Dreieich-Sprengel, Otto-Hahn-Straße.

Advertisement for 'Autohaus Ernst Jugert' Peugeot dealer, located at 6073 Egelsbach.

Advertisement for 'Autohaus Sollath' Ford dealer, located at Kurt-Schumacher-Ring 8, 6073 Egelsbach.

Advertisement for 'Ernst Patzina' Mazda dealer, located at Im Gelsbaum 19, 6073 Egelsbach.

Advertisement for 'Karosserie + Lack' and 'prennig' services, located at Daimlerstraße 5, 6072 Dreieichenhain.

Das Lied der Nachtigall

ROMAN VON BARBARA CARLHARDT. 'Es ist meine feste Überzeugung, daß die Aufgabe sehr interessant für Sie sein wird...' - A story about a man and a woman's relationship.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a car illustration and contact information.

Advertisement for 'Autohaus Günter Otto' car service, located at Darmstädter Straße 92-94, 6072 Dreieich-Sprengdingen.

Advertisement for 'Autohaus Schäfer' Mitsubishi dealer, located at Darmsiedler Straße 60, 6072 Dreieich-Sprengdingen.

Advertisement for 'Auto-Milzetti OHG' Fiat/Lancia dealer, located at Mainzer Straße 46, 6072 Dreieich-Offenthal.

Advertisement for 'ALRODA' car service, located at Kreuzgasse 14, 6074 Rodermark.

Advertisement for 'NISSAN' car service, located at O.T. Urberach, 6074 Langen.

Advertisement for 'Autohaus K. Oestreich' car service, located at Carl-Ulrich-Straße 15, 6078 Neu-Isenburg.

Advertisement for 'TOYOTA' car service, located at 6078 Neu-Isenburg.

Advertisement for 'Der Schlüssel' car service, located at Langener Zeitung, 6072 Dreieich.

Advertisement for 'TOYOTA Vertragshändler' Klaus Wittner, located at Hainer Chaussee 69, 6072 Dreieich.



Krabbelstube: Unterstrützung beantragt

Langen (sor) - Der Elternverein "Hobbis" hat beim Magistrat der Stadt Langen einen Förderungsantrag gestellt, um eine Krabbelstube einzurichten zu können.

Rentenberatung bei der AWO

Langen (fm) - Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) Langen nimmt nach der Sommerpause wieder ihre kostenlose Rentenberatung auf.

Geschichte hautnah erlebt: Ausflug in die Koberstadt

Hallstattzeit hinterließ auch in Langen ihre Spuren

Von Jörg Füllgrabe

Langen - Die ältere Eisenzeit - nach ihrem ersten Hauptfundort Hallstatt im Salzkammergut benannt - hat auch in Langen ihre Spuren hinterlassen.



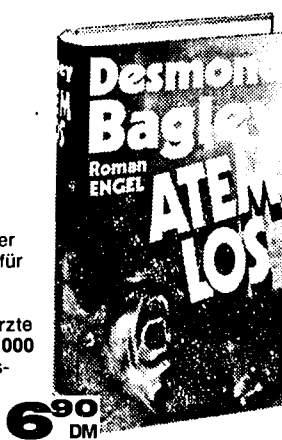
Gefoltert haben jetzt Angler der Großbaustelle am Langener Rathaus mit den Baurbeitern. Weil sie seit Wochen Lärmbelästigungen in Kauf nehmen müssen, waren die Leute von der Baubauktion zu Speis und Trank auf das Gelände eingeladen worden...

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser



Plötzlicher Reichtum Roman von Marie Louise Fischer

Es ist nicht zu fassen, das junge Ehepaar Karsten, das seit sieben Jahren Lotto spielt, hat gewonnen. Sechs Richtige. Kaum ist der Freudenthron überstanden, beginnen die beiden Pläne zu schmieden.



Atemlos Roman von Desmond Bagley

Max Stafford ist von der zähnen Sorte. Nichtsahnend hat er seine Nase in eine gefährliche Sache gesteckt und ist dafür zusammengeschlagen worden.



Der Silberfalk Roman von E. Anthony

Charles Schirber, Besitzer eines renommierten Gestütes, hat sein ganzes Leben der Pferdezucht gewidmet. Nach vielen Jahren harter Arbeit sieht er sich nun am Ziel.



Monsungewitter Roman von Rudolf Braunburg

Mitten in der Wüste von Mauretanien begegnet Flugkapitän Brix dem jungen Mädchen Tonja. Ihre Begegnung grabt sich unauflöslich in sein Gedächtnis ein.



Don Camillo und die Rothaarige ... aber Don Camillo gibt nicht auf ... Roman von Giovanni Guareschi

Wer kennt sie nicht aus den beliebtesten Filmen: den unkonventionellen, listigen Landpfarrer Don Camillo und seinen Erzfeind, den schlitzohrigen, kommunistischen Bürgermeister Peppone.



Das Beste von Willy Breinholst

Er steht als einziger humoristischer Schriftsteller der Welt im Guinness Buch der Rekorde. Im hier vorliegenden Auswahlband finden Sie rund 100 seiner besten, witzigsten, amüsantesten und vor allem humorigsten Geschichten.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Elektro-Anlagen STECH Fachgeschäft für Elektrotechnik

Spaß am Kombinieren? Blazer, Röcke, Hosen, Blusen, Pullis zu vernünftigen Preisen!

Hüte und Mützen für Damen und Herren

Neuer Fachmarkt für Bodenbeläge, Lacke, Farben und Tapeten

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

GRAF HEIM + GARTEN hat viel für Sie

Hamsterkauf GmbH Diebster Straße 1

Rainer Schüller MALERMEISTER

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICHENHAIN

Rasenmäher kauft man bei Eisenwaren am Lutherplatz

RAUM-AUSSTATTUNG J. K. BACH

LANGEN Apothekendienst

EGELSBACH Apothekendienst

Pietät SEHRING in. Otto Arndt

Küchenplanung bis ins Detail wohnstudiozimmern

EGELSBACH Zahnärztlicher Notfalldienst

Wichtige Rufnummern

Köhler moden

LVM Heidrun Beuchert Versicherungen

EGELSBACH Kunststoff-Fenster

DREIEICH Zahnärztlicher Notfalldienst

HERBERT KIRCHHERR

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER

DREIEICH Wichtige Rufnummern

Omnibusbetrieb LUDWIG RATH

JÜRGEN RINKER

»Pietät« KARL DAUM

DREIEICH Wichtige Rufnummern

Busse bis 25 + 38 Plätze

FF Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

ACHTUNG! WIR HABEN EINE NEUE TELEFONNUMMER!

DREIEICH Wichtige Rufnummern

Busse bis 25 + 38 Plätze

FF Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

STIHL Profisägen Mehr Leistung mehr Sicherheit

HB Heinz Bartsch IMMOBILIEN

Gebr. SCHNEIDER Rollendenfabrik

FF Fußbodentechnik ROLF FRIEDRICH

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten

Stadtkämmerei zieht bald um

Dreieich (seg) - Wer wegen der Zahlung von Grund-, Gewerbe- oder Hundesteuer oder der Müllgebühren die Stadtverwaltung aufsucht, muß wissen, daß die Stadtkämmerei aller Voraussicht nach noch im September neue Büroräume an der Max-Planck-Straße 19 beziehen wird.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain
Samstag, 27. 8.: 12.30 Uhr Trauung in der Burgkirche: Rainer Lang und Bettina Oswald; 14.00 Uhr Trauung in der Burgkirche: Andreas Thier und Martina Anthes; 18.30 Uhr Wochenschlußandacht in der Schloßkirche Philippsch (Pfr. Steinhäuser)

Odenwaldklub »Wanderfreunde« Dreieich
Elfte Wanderung
Dreieichenhain - Die elfte Wanderung des Odenwaldklubs am Sonntag, 28. August, führt in die Umgebung. Für die erste Gruppe ist Abmarsch um 7.30 Uhr: ab dem Friedhof über die Koberstadt, den Ernst-Ludwig-Teich, Erzhausen und Wolfsgarten nach Langen (Dauer: fünf Stunden).

Katholisches Pfarramt St. Marien Dreieich
Sa., 27. 8.: 14 Uhr ökumen. Trauung in Drh., 15.30 Uhr Trauung in G6.
So., 28. 8.: 9.30 Uhr Eucharistiefeier in G6., 11 Uhr Eucharistiefeier in Drh.

Seniorentanz in Offenthal
Dreieich - Einzelpersonen und Paare sind bei einem Kurs »Seniorentanz« willkommen, der am Montag, 5. September, im kleinen Saal der Mehrzweckhalle Offenthal beginnt.

Viele Nationen treffen sich bei Musik und Tanz
Folklorefest vor romantischer Kulisse
Dreieichenhain (ötu) - Musik und Tänze aus aller Welt werden am Sonntag, 4. September, ab 13 Uhr im Dreieichenhainer Burggarten zu erleben sein.

DAK feiert ihren 25. Geburtstag
Dreieich (fm) - Einen runden Geburtstag feiert die Bezirksgeschäftsstelle der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Dreieich.

Nachruf
Wir trauern um unsere Schulkameradin Sofie Gerhardt
und werden sie stets in guter Erinnerung behalten.

Unserer Monatsmeisterin Gabi ein Hohes »Gut Halch«
Deine Kegelschwester und Willi



Die neue Pflasterung der Fahrgasse markiert durch eine farbliche Absetzung ganz besonders den Teilbereich vor der Burg. Am Samstag, 17. September, wird Bürgermeister Bernd Alein die neugestaltete Fahrgasse offiziell einweihen.

Die Kläranlage in Buchschlag ist ein weiteres Ziel. Durch eine Ortsbesichtigung sollen sich die Bürger ein Bild über aktuelle Fragen des Umweltschutzes in Dreieich machen können.

Verteidigung im Kurs erlernen
Dreieich (ötu) - Unter zwei Anfängerkursen in Selbstverteidigung können Frauen und Mädchen (ab 14 Jahre) in Dreieich wählen.

Zu wildes Parken auf Feld- und Forstwegen
Die heimischen Landwirte sind sauer
Dreieich (seg) - Die heimischen Landwirte sind sauer. Grund: Auf den Feld- und Forstwegen wird häufig in einer Art und Weise geparkt, daß die Bauern mit ihren Fahrzeugen kein Durchkommen finden.

Club-Ausflug der Tanzsportler
Egelsbach - Der Tanzsport-Club Egelsbach unternimmt am Samstag, 10. September, seinen Club-Ausflug.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung
Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Enten-Leben am idyllischen Weiher gegenüber der Winkelsmühle.
Foto: sor

Die neue VHS Dreieich bietet rund 100 Kurse

Programme sind kostenlos erhältlich
Dreieich (seg) - Rund 100 Kurse umfaßt das Programm der neugegründeten Volkshochschule (VHS) Dreieich für das Arbeitsjahr 1988/89.

Theaterfahrt nach Frankfurt
Dreieichenhain - Die erste Fahrt des eigenen Theaterbusses cherrings im Spieljahr 1988/89 ist am Mittwoch, 14. September, in die »Komödie« nach Frankfurt.

Jahrgang 23/22
Dreieichenhain - Der Jahrgang 1923/22 trifft sich am Mittwoch, 31. August, um 15 Uhr, am alten Friedhof zu einem Spaziergang.

Grillfest bei der Offenthaler CDU
Offenthal (ötu) - Der Termin hat schon Tradition: Immer am letzten Ferienwochenende lädt die CDU Offenthal zu ihrer Grillparty ein.

Verteidigung im Kurs erlernen
Dreieich (ötu) - Unter zwei Anfängerkursen in Selbstverteidigung können Frauen und Mädchen (ab 14 Jahre) in Dreieich wählen.

Zu wildes Parken auf Feld- und Forstwegen
Die heimischen Landwirte sind sauer
Dreieich (seg) - Die heimischen Landwirte sind sauer. Grund: Auf den Feld- und Forstwegen wird häufig in einer Art und Weise geparkt, daß die Bauern mit ihren Fahrzeugen kein Durchkommen finden.

Club-Ausflug der Tanzsportler
Egelsbach - Der Tanzsport-Club Egelsbach unternimmt am Samstag, 10. September, seinen Club-Ausflug.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung
Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Enten-Leben am idyllischen Weiher gegenüber der Winkelsmühle.
Foto: sor

EGELSBACHER NACHRICHTEN
mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach
Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 68 Freitag, 26. August 1988

Noch sieben Bauern in Egelsbach Die Höfe kämpfen oftmals ums Überleben / Qualifizierte Ausbildung



Der Egelsbacher Bauer Arno Eckert bei der Feldarbeit. Auf dem Traktor fährt auch Tochter Annika mit.

Egelsbach (kio) - Wer jetzt durch die Wiesen und Felder rund um Egelsbach spazieren geht, sieht wieder die Mährescher durch die Felder rattern und wird beim Anblick der mächtigen Maschinen womöglich den Eindruck gewinnen, daß es mit der Landwirtschaft gut bestellt sein muß.

Club-Ausflug der Tanzsportler
Egelsbach - Der Tanzsport-Club Egelsbach unternimmt am Samstag, 10. September, seinen Club-Ausflug.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung

Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Enten-Leben am idyllischen Weiher gegenüber der Winkelsmühle.
Foto: sor

Bald Zwischlager für den Sondermüll?

HIM überlastet / Keine Sammlungen
Egelsbach (sor) - Die Sondermüllsammlungen der Gemeinde Egelsbach sind ins Stocken geraten.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung
Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung
Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Ein Freundschaftsfest mit internationaler Unterhaltung
Tanz, Gesang und Köstlichkeiten aus vielen Ländern
Egelsbach (ötu) - Ein internationales Freundschaftsfest am Sonntag, 25. September, wird auf dem Egelsbacher Kirchplatz den Flair der großen weiten Welt zaubern.

Feuerwehr: 74 Einsätze
Auch Wespennester wurden entfernt
Egelsbach (sor) - Die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach mußte in diesem Jahr bereits 74mal zu Einsätzen ausrücken.

Altenpflegerin kümmert sich um die Egelsbacher Senioren
Ellen Jung-Wurm will Heimaufenthalt entgegenwirken
Egelsbach (sor) - Die rund 1.400 Egelsbacher, die älter als 65 Jahre sind, können seit 1. Juli auf eine Altenpflegerin zurückgreifen.

Kurs Unfallhilfe muß ausfallen

Egelsbach - Der Kurs „Sofortmaßnahmen am Unfallort“...

Spaziergang der Gartenfrauen

Egelsbach - Die Frauen des Obst- und Gartenbauvereins...



Prachtvolle Pferde grasen auf den Feldern westlich der Wohnsiedlung Bayerseich...

„Trainingslager“ im Odenwald

Egelsbacher Fußball-Nachwuchs verbrachte erlebnisreiches Wochenende

Egelsbach - Die künftigen E-Jugend-Fußballer der Sportgemeinschaft...



SGE-Jugend-Trainer Dieter Wolk führte auf dem Sportplatz Regie.

Am nächsten Tag wurden die Jungs nach dem Frühstück...

Nachdem die Betten bezogen waren, eine äußerst mühselige Arbeit...

Am nächsten Tag wurden die Jungs nach dem Frühstück...



Die jungen Sportler beim Frühstück im Landschulheim von Wald-Waldmichelbach...



Hoch im Kurs stand beim Egelsbacher Fußballnachwuchs in Wald-Michelbach das Spiel...

Gleich zwei Adressen für die Ferienspiele

Heute geht es mit dem Zeltlager los

Egelsbach (Stu) - Im letzten Drittel der Schulferien steht für die Mädchen und Jungen aus Egelsbach ein Termin an...

Ob zu den Überraschungen, die die Kinder erhoffen, auch der Besuch des Egelsbacher Schulvereins...

Die meisten von ihnen haben schon früher Erfahrungen bei den Ferienspielen gesammelt...

Sprechstunde für die Mütter

Egelsbach - Die nächste Sprechstunde der Mütter- und Säuglingsfürsorge...

Ausflug in den Westerwald

Egelsbach - Die Freireligiöse Gemeinde Egelsbach veranstaltet am Samstag...

Neue Kurse für werdende Eltern

Egelsbach - Für werdende Eltern bietet die Evangelische Dezentrale Familienbildung...

Lehrangebot bei der IHK

Das Bildungszentrum der Industrie- und Handelskammer Offenbach...

Der KSV darf nun anbauen

Langen (sor) - Langens starke Männer und Frauen können aufatmen...

Mit dieser Aussage zog Stein einen Schlußstrich unter das jahrelange Ringen der KSVler...

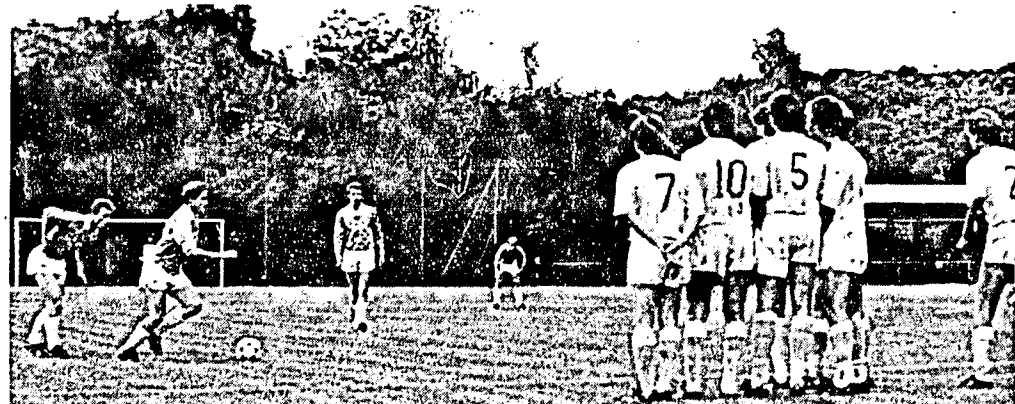
Kreisliga A Offenbach

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TuS Frochhausen, TV Hausen, etc.

Bezirksliga Frankfurt West

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like SG Bad Homburg, Germania Bieber, etc.

Der TVD-Sturm tritt zum Freistoß an. Doch die Mauer der TG Spremlingen hält dicht.



Der TVD-Sturm tritt zum Freistoß an. Doch die Mauer der TG Spremlingen hält dicht.

Andrea Dick mit phantastischer Bestzeit

Langenerin belegte bei „Süddeutschen“ vierten Platz im 800-m-Lauf

Mittwochs-Lotto

„Mittwochs-Lotto 6 aus 49“ Ziehung A: 1-13-15-20-21-43...

Ziehung A

Klasse 1: 1000000 Mark, Klasse 2: 4 x 131 678,90 Mark...

Ziehung B

Klasse 1: 2755 296,20 Mark, Klasse 2: 6 x 77 639,90 Mark...

Spiel 77 am Mittwoch

Klasse 1: 1043 309,00 Mark, Klasse 2: 1 x 155 555,40 Mark...

SPORT KURZ

Sergej Kalmykow, Nachwuchs-Stabhochspringer aus der UdSSR...



An packenden Szenen mangelte es in der Begegnung TG Spremlingen - TV Dreieichenhain...

Beim Dreieich-Derby blieben die Tore aus

TG Spremlingen - TV Dreieichenhain 0:0

Dreieichenhain - Trotz offensiver Spiele und guter Torgelegenheiten...

Der Sturm der Dreieichenhainer (linker Spieler) auf das Tor von Spremlingen...

Club setzt auf ersten Sieg

Langen (sor) - Der 1. FC Langen geht nach dem 2:2-Unentschieden im vergangenen Punktspiel...

Kreisliga B Offenbach West

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TuS Sparta Bürgel, SG Bad Homburg, etc.



Einen Scheck über 2.000 Mark überreichte FAG-Vertreter Hans Truckenbrodt...

Die Jugendarbeit der Gewichtheber gefördert

Flughafen AG stellte KSV Scheck aus

Glasklare Niederlage beim Tabellenführer

Klein-Krotzenburg - SSG Langen 3:0

Langen - Eine klare Niederlage mußten die Fußballer der SSG beim amtierenden Tabellenführer Germania Klein-Krotzenburg einstecken...

Obwohl noch 35 Minuten zu spielen waren, bäumten die SSGler sich kaum gegen die drohende Niederlage auf...

SGE-Sturm will aus allen Rohren schießen

OF-Derby mit Mühlheim-Dietesheim

Egelsbach (geo) - Vor mehr als zehn Jahren, im Spieljahr 1977/78, standen sich die Spielvereinigungen Dietesheim und die SG Egelsbach wie am kommenden Sonntag um Punkte gegenüber...

Nach vier Spielen der neuen Runde können beide Vereine 62 Punkte vorweisen und sind nur durch das Torverhältnis - Egelsbach Rang drei und Dietesheim Rang fünf - getrennt...

Kann die SGE neben Frank Wagner, Mike Schmidt und Riza Elmas auch wieder Stefan Komma bringen und sollte vielleicht erstmalig Michael Göbel spielen...

Dies spricht eindeutig für eine sehr starke Abwehr, die ja auch nach dem Abstieg aus der Oberliga nahezu keinen Abgang zu verzeichnen hatte...



Wird der Egelsbacher Bernd Schrimpf (rechts) auch gegen die bekannt starke Dietesheimer Abwehr solche Chancen bekommen?



Bronze errangen Gerhard Senkeno und Martina Pleyer in Freiburg bei den deutschen Meisterschaften im Rollkutschfahren...

Zum Auftakt eine Niederlage

TV Dreieichenhain unterlag Rumpenheim mit 2:3

Dreieichenhain - Einziger Verlierer unter den Dreieich-Vereinen in der Fußball-Kreisliga B Offenbach West war am ersten Spieltag der Turnverein Dreieichenhain...

In der ersten Spielhälfte zeigten sich die Gäste aus Rumpenheim im Mittelfeld balltechnisch überlegen. Die Kombinationen der Gäste liefen flüssig...

Der TV Dreieichenhain wollte diese Heimleidelage zum Saisonauftakt nicht so einfach hinnehmen und drängte auf das Anschlußtor. Die Gäste wurden dann auch etwas unsicher und ließen ein

SSG-Handball-Damen im Trainingslager

Trainer Norbert Roth will jetzt den konditionellen Aufbau forcieren

Langen (fm) - Nach einer dreiwöchigen Sommerpause begann jetzt für die Handball-Regionaliga-Mannschaft der SSG wieder der Ernst des Lebens. Bis zum Rundestart am 18. September gegen den Aufsteiger SV 98 Darmstadt verbleiben der Mannschaft nur noch wenige Wochen...

Neuer Anlauf im Heimspiel Gegen Reichelsheim brennt der SVD auf einen Sieg

chelseimer gefordert. Die SVD-Akteure wissen nur zu gut, wie nahe das untere Tabellendrittel ist...

TVD spielt beim SC Steinberg

Dreieichenhain - Der TV Dreieichenhain tritt am Sonntag beim SC Steinberg an. Die Steinberger sind nach ihrer Verjüngungskur mit 0:4 Punkten gestartet...

SGE II spielt in Eberstadt

Egelsbach (geo) - Nach dem Donnerstagsspiel der SG Egelsbach II gegen den TSV Eschollbrücken - Bericht und Ergebnis in der Dienstaussgabe der LZ - muß die Fußball-Mannschaft von Willi Dohmen erneut auswärts, diesmal in Darmstadt-Eberstadt bei der Germania...

Die Ansatzpunkte auf einen Sieg liegen für die SGE-Reservisten eindeutig in der Offensive, denn auch dem SV Hahn kam seine Spielleiste, nach vorne in Eberstadt, nicht so einfach hinnehmend allerdings gelang, die Abwehr um Guido Filios so zu stabilisieren...

Advertisement for 'TREASURE' by Friedrich Helfmann Schlüsseldienst, listing services like car keys and locks.

SVD-Fußballer leben von ihren Unentschieden

Remis auch gegen Viktoria Preußen / Kein einziges Tor, dafür aber ein gutes Spiel

Dreieichenhain - Der Sportverein Dreieichenhain lebt in der Fußball-Bundesliga von seinen Unentschieden. Auch im dritten Punktspiel dieser Saison kam man bei der Viktoria Preußen Frankfurt über ein Remis nicht hinaus...

Zwei Bezirksmeistertitel geholt

LG-Sportler Hubl, Müller, Lüdtko und Greifenstein waren erfolgreich

Langen (fü) - Die Bezirksmeisterschaften des Leichtathletikbezirks Darmstadt hier sehr gut besetzt. Trotz der großen Anzahl der Sportler wurde die Veranstaltung zügig abgewickelt...



Die Basketballer vom Langener Turnverein trainieren eifrig, machen auch Waldläufe.

TVL-Basketballer bei Top-Turnier in Kassel

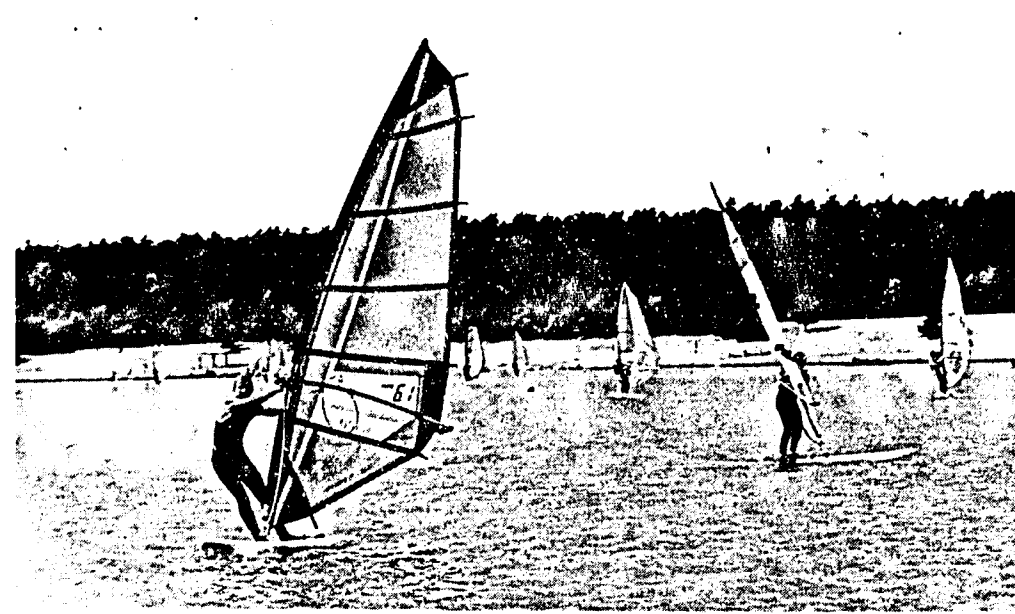
„Giraffen“ treffen auf starke Gegner

Langen - Zu einem hochkarätig besetzten Turnier fahren an diesem Wochenende die ersten Herren der TVL-Basketball-Abteilung in Kassel, sonst eher Provinz in der deutschen Basketball-Szene...

Windsurfen wird immer beliebter

Auf dem Langener Waldsee ziehen die bunten Segel ihre Runden

Langen (kio) - Rund eineinhalb Millionen Surfbegeisterte gibt es in der Bundesrepublik. Auch für die Langener ist es an den Wochenenden nicht zu übersehen, daß Windsurfen zu den beliebtesten Freizeitsportarten zählt...



Schwärme von Windsurfern wiegen sich bei schönem Wetter auf dem Langener Waldsee.

SSG gastiert in Offenthal

Langen - Am kommenden Sonntag setzen die SSG-Fußballer die englische Woche fort und gastieren beim Nachbar FC Offenthal.

Langen - Am kommenden Sonntag setzen die SSG-Fußballer die englische Woche fort und gastieren beim Nachbar FC Offenthal. Eine gewaltige Anstrengung wird nötig sein, um die Niederlagenserie zu beenden...

Stau-Prognose für 26.-28. August 1988

A detailed map of Germany showing traffic jams and road closures for the weekend of August 26-28, 1988. It includes symbols for autobahns, directions, and specific locations affected by traffic.

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 12.-

VERKAUF

Schulranzen: Kinderst. kompl. 2, Schulanfang-Kleider (m., Mädchen) 1, 6-11 J., Balletanzüge...

Weiße Stereo-Anlage, 4 Boxen, Receiver 140 Watt mit Vor-u. Endstufe, viele Anschlüsse u. Uher...

Bismarck (Rücken), Gr. 42/44, Naturfelle, ca. 10 Jahre alt, aber sehr gepflegt, Felle auch von Innen in Ordnung...

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

Surfboot, komplett für 350.- DM zu verk. Tel. 069 / 88 30 57

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Und so wird es gemacht! Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis (keine Anzeigen im FLOHMARKT)

Und das gibt es jeden Mittwoch in der OFFENBACH-POST zum SAĞENHAFT GÜNSTIGEN PREIS als Fließsatzanzeige

OFFENBACH-POST

BESTELLSCHHEIN: Bitte ausfüllen und ausschneiden und senden an OFFENBACH-POST, Anzeigenabteilung, Große Marktstraße 36-44, 6050 Offenbach/Main

Benutzen Sie bargeldloses Zahlen: Sie brauchen lediglich neben Ihrer Adresse den Namen Ihrer Bank, Ihre Kontonummer und die Bankleitzahl anzugeben.

Name: Straße: Ort: Bank: BLZ: Konto:

Selbstverständlich können Sie dieses Coupon aber auch in unseren Geschäftsstellen abgeben und sofort bezahlen.

Blaupunkt-Farb-TV, 56er Bild, 2 Monate alt, 4 Monate Garantie, DM 490.- zu verk. Tel. 06182 / 8 28 12

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

Hand-Handmischer, 40-Kanal FMAM, DM 100.-, CB-Mikrofon, 135 x 50,5 mm, Rulton, Empfang...

STELLENANGEBOTE SCHADE MARKT

Für Langen stellen wir ein Verkäufer/innen für verschiedene Bedienungsbereiche (Fleisch/Wurst, Backwaren/Käse u.a.) sowie Kasse.

Sie sollten nach Möglichkeit eine abgeschlossene Verkäuferausbildung sowie Berufspraxis besitzen. Ungeleitete Kräfte arbeiten wir gern ein. Teilzeitbeschäftigung nach Absprache möglich.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in freundlicher Atmosphäre zu guten Bedingungen.

Bel Interesse rufen Sie uns bitte an unter Tel. 069 / 7 80 12/12/17 oder sprechen in einem unserer Langener Märkte vor.

DIAKONISCHES WERK in Hessen und Nassau Dipl. Sozialarbeiter/ Sozialpädagogen(in) FH

Bürofachkraft zur Verbuchung des Wareneingangs und automatische Rechnungsstellung per EDV.

Nebenberufliche Mitarbeiter für den Immobilienbereich in den Raum Langen gesucht.

Perstorp Unidur Ein Unternehmen der schwedischen Perstorp Gruppe

Dekortiefdruckerei Für unsere Abteilung suchen wir wegen Ausbaus der Druckkapazität im 3-Schicht-Betrieb qualifizierten Druck- oder Offsetdruckern...

Gesucht: Kfz-Mechaniker Elektro-Installateure Verdrächter Tel. 069 / 29 08 11

IMMOBILIEN Konkret gesucht für japanischen Konzern, der seinen europäischen Firmensitz von Paris nach Fm.-Sachsenhausen verlegt.

Einmal gebucht, dreimal dabel Freitag, 7. 10. 1988 Die Chinesische Mauer Schauspiel von Max Frisch...

IMMOBILIEN WÄLDORF (61 65) 710 55 Stadtbüro: Frankfurt a. M. Hauptwache 3 (089) 20521

IMMOBILIEN COMPUTER-BÖRSE Bei uns konzentriert sich die Kaufkraft von über 20.000 Miet- und Kaufinteressenten...

Langen 2-Zimmer-Eigentumswohnung in ruhiger, verkehrsgünstiger Lage...

Preiswerte 2-Zi.-EW Langen Wtl. ca. 51 m², OG, Loggia, ab Nov. 1988 frei, DM 93 000.-

Schöne Wohnungen zu günstigen Preisen Sofort bezugsfähig, optimal geplante Eigentumswohnungen...

Beauftragung (Musterwohnung 9. OG) für Bauarbeiten im Zeitraum 15.11.88 bis 16.10.89...

VERKAUF Holztafel, 25/50/100/200/300/1, rund oder oval, mit/ohne Firne, ab DM 150.-...

Fenster + Haustüren HAGE Hartmann Fenster- und Rolllädenfabrik

MARKISEN Jalousien + Lamellenstores Ottobello 16 6056 Heusenstamm

STADTHALLE LANGEN Einmal gebucht, dreimal dabel Freitag, 7. 10. 1988 Die Chinesische Mauer...

IMMOBILIEN WÄLDORF (61 65) 710 55 Stadtbüro: Frankfurt a. M. Hauptwache 3 (089) 20521

IMMOBILIEN COMPUTER-BÖRSE Bei uns konzentriert sich die Kaufkraft von über 20.000 Miet- und Kaufinteressenten...

Langen 2-Zimmer-Eigentumswohnung in ruhiger, verkehrsgünstiger Lage...

Preiswerte 2-Zi.-EW Langen Wtl. ca. 51 m², OG, Loggia, ab Nov. 1988 frei, DM 93 000.-

Schöne Wohnungen zu günstigen Preisen Sofort bezugsfähig, optimal geplante Eigentumswohnungen...

Beauftragung (Musterwohnung 9. OG) für Bauarbeiten im Zeitraum 15.11.88 bis 16.10.89...

VERKAUF Holztafel, 25/50/100/200/300/1, rund oder oval, mit/ohne Firne, ab DM 150.-...

PROFI GETRANKE SHOP schnell bequem preiswert

Rosbacher Mineralwasser 120,7-Liter-Kasten 5,98 Rosbacher Urquelle still 120,7-Liter-Kasten 6,95...

IMMOBILIEN WÄLDORF (61 65) 710 55 Stadtbüro: Frankfurt a. M. Hauptwache 3 (089) 20521

IMMOBILIEN COMPUTER-BÖRSE Bei uns konzentriert sich die Kaufkraft von über 20.000 Miet- und Kaufinteressenten...

Langen 2-Zimmer-Eigentumswohnung in ruhiger, verkehrsgünstiger Lage...

Preiswerte 2-Zi.-EW Langen Wtl. ca. 51 m², OG, Loggia, ab Nov. 1988 frei, DM 93 000.-

Schöne Wohnungen zu günstigen Preisen Sofort bezugsfähig, optimal geplante Eigentumswohnungen...

Beauftragung (Musterwohnung 9. OG) für Bauarbeiten im Zeitraum 15.11.88 bis 16.10.89...

VERKAUF Holztafel, 25/50/100/200/300/1, rund oder oval, mit/ohne Firne, ab DM 150.-...

Für schnelle Rechner! Panda 750 L, 50 km, ab DM 8990.-

Beton-Fertigarage Müllfahrgaragen GmbH

STELLENANGEBOTE

BRENTAG

AKTIENGESELLSCHAFT
Wir gehören zur Spitzengruppe der internationalen Handelsorganisa-

Lkw-Fahrer

mit Führerschein Klasse II
und einigen Jahren Berufserfahrung

BRENTAG Aktiengesellschaft
zu Hd. Herrn Riemschneider

Kfz-Meister als Kundendienstberater

Neben sehr guten Fachkenntnissen und Organisationsfähigkeiten

AUTO HAUS OTO
Alfred Delp-Str. 46, Tel. 06106 / 40 47

Kraftfahrer FS Kl. II (zur Aushilfe)

AMSPEL August Meier GmbH
stellt ab sofort für seine Niederlassung in Rodgau-Nieder-

AUTO HAUS OTO
Suche netten, fleißigen Kollegen für das Verkaufsgebiet

Ihr neuer Start

Wir suchen ab sofort zu besten Bedingungen
Sekretärinnen Texttypistinnen Schreibkräfte

W* Wertkauf sucht

Für unser Center suchen wir per sofort ein
Staplerfahrer

IMMOBILIEN

Zum Kauf entschlossen - Finanzierung gesichert
Illustriertes Personal - Eigentumswohnungen

DUTINE Immobilien
Wir suchen ständig Häuser, ETW

Preisgünstige Bauplätze und Gartengrundstücke in Babenhausen

DSK Deutsche Stadtentwicklungsgesellschaft mbH, Organ der Städtischen Wohnungspolitik

Schnell entschlossen sind unsere solventen Käufer! Bieten Sie uns Ihr Haus umgeben an

Wohnen im Garten
urige Blockhäuser ab 148.000,-

Maisonettewohnung
auf ca. 140 m² Wohn-Nutzfläche können Sie Ihre Wohnwünsche frei entfalten

VERMIETUNGEN
Lagerhalle, 300 m² (m. Lkw-Einfahrt)

MIETGESUCHE
Verzweifelt gesucht: 2, 3-, 4-, 5-Zimmer-Wohnungen u.

VERKAUF
Wir sind ein renommiertes Luftfahrtunternehmen

Nähmaschinen
Pfaff, Singer, Bernina, Husqvarna, Riccar, Brother

KAUFGESUCHE
WIR ZÄHLEN KORREKTE PREISE FÜR ALTGOLD

HOLZ IST BRILLANT FÜR DECKE UND WAND
Profilholz + Paneel im Innenausbau bringen Freude auf Dauer

Holz- und Plattenmarkt
6550 Offenbach-M., Weichof - Hehr-Krumm-Str. 15-18

hebeisen KÜCHEN
Jetzt die NR. 1 unter die Küchenfachgeschäften im Rhein-Main-Gebiet

Großer Antikmarkt
Hessen-Center Bergen-Enkheim
Veranstalter: M. Schenk, Kruppstraße 112

Heiztechnologie der Spitzenklasse - überdurchschnittlicher Wohnkomfort
Der Titan
RÖSLER

SCHULANFÄNGER
Riesenauswahl, Superqualität, sagenhafte Niedrigpreise
Zuerst einmal zu HAFETEX

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 69 92. Jahrgang Dienstag, 30. August 1988 Einzelpreis -.55 DM D 44498

Langen viertgrößte Stadt im Kreis OF
Ausländeranteil beträgt 11,9 Prozent

Langen (sor) - Während in den meisten Städten und Gemeinden die Ergebnisse der Volkszählung 1987 noch nicht auf dem Tisch liegen



Vollkommen ausgetrocknet ist dieser Teich östlich der Bahnlinie, gleich unterhalb des Überganges Liebigstraße

Langen (sor) - Seit der ersten vom Langener Kreisrat im vergangenen Jahr

Weniger Strom und Gas, aber mehr Wasser
Stadtwerke zogen Zwischenbilanz

Langen/Egelsbach (sor) - Die Langener Stadtwerke haben eine Halbjahresbilanz im Hinblick auf die Entwicklung der Strom-, Erdgas- und Wasserabgabe

100 000 Mark für Friedhofshalle

Langen - Rund 100 000 Mark investiert die Stadt Langen in diesem Jahr in die Friedhofshalle

Mann apathisch hinterm Steuer

Langen/Dreieich - „Völlig apathisch“ saß nach Angaben der Polizei am Donnerstag nachmittag ein 30-jähriger Pkw-Lenker hinter dem Steuer seines Golfs

In diesem Moment wurde von der Langener Polizei eine Fahndung nach dem Golf ausgetriggert

Mark Langen ein „Elternteil“ des Landkreises Offenbach

Langen (sor) - In dem vom Offenbacher Kreisrat im vergangenen Jahr

Polizeibeamte begleiten die Abc-Schützen auf Schulweg

Langen (sor) - Unmittelbar vor Beginn des neuen Schuljahres hat sich der Offenbacher Polizeipräsident Kurt Löwer in einem Brief an die Langener Eltern

Schulanfänger - Verkehrsanfänger
Die Autofahrer zur Vorsicht mahnt dieses Transparent, das jetzt von der Verkehrswacht über die Balmstraße (Höhe Ludwig-Erk-Schule) gespannt wurde

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil



Ediz Türkmén (l) zieht an der Strafraumgrenze ab, und der Ball geht zum 1:0 für den FC Langen ins Netz. Hans Zahalka hatte mit einem prächtigen Zuspiel die Vorarbeit geleistet. Foto: rt



Gegen den plazierte und scharf getretenen Strafstoß von Fuchs ist Biebesheims Torhüter machtlos. Der Ball rauscht zur 2:1-Führung für Langen ins Tor. Foto: rt

Aufwind hält weiter an

FC Langen - Olympia Biebesheim 3:1

Langen (rt) - Die Leistungssteigerung beim FC Langen ist allgemein bekannt. Der Heimvorteil wurde zum Auftakt folgte ein Unentschieden in Darmstadt und nun ein Sieg gegen Biebesheim, wodurch die Mannschaft mit ausgeglichener Punktekonto auf dem achten Tabellenplatz zu finden ist. Ebenso wichtig wie der doppelte Punktgewinn dürfte die Erkenntnis sein, wie der Sieg zustand kam. Obwohl einige Leistungsträger in der Mannschaft fehlten, zeigten die Jungen Spieler keine Hemmungen und führten ein offensives Spiel vor. Dabei kamen die Abwehrkräfte keineswegs zu kurz, und die Routiniers in der Mannschaft aus Biebesheim wurden gebremst.

In der 8. Minute setzte Dieler zu einem energischen Vorstoß an, ließ einige Gegner aussteigen, scheiterte dann aber am Torhüter. Die Angriffe rollten weiterhin in Richtung Biebesheimer Tor, und in der 17. Minute klingelte es dann auch. Zahalka spielte einen herrlichen Paß zu Türkmén, der ohne Zögern abzog und zum 1:0 in die Maschen traf. Die Freude dauerte allerdings nicht lange, denn bereits fünf Minuten später fiel der Anschlusstreffer. Der Ausgleich durch einen Flachschießer für Torhüter Horn nicht zu halten war, nachdem er vorher glänzend pariert hatte. Fast wären die Gäste eine Minute später sogar in Führung gegangen, doch Torhüter Horn reagierte prächtig und wehrte den Schuß mit Fußabwehr ab.

Biebesheim wollte nun mit allen Mitteln die Führung erzielen, doch Langens Hintermannschaft war

Erneute Niederlage

Germ Eberstadt - SG Egelsbach II 2:0

Egelsbach (geo) - Nach der 1:4-Heimniederlage am Donnerstag gegen Eschollbrücken kamen die SGE-Reservisten bei Germania Eberstadt nicht um eine erneute Niederlage herum, die am Ende aber recht unglücklich zustande kam. Die Mannschaft spielte in folgender Aufstellung: H.P. Seng, M. Rühl, Schwanzler, H. Benz (66. Minute E. Standhardinger), Butsch, Schweinhardt, Avenaria, Kleinsorge, Urstadt, W. Heck, Junak.

Nach anfänglichen Einstellungsproblemen war die SGE II in den ersten 20 Minuten klar die bessere Mannschaft und hatte einige gute Möglichkeiten. Hans-Peter Kleinsorge köpfe in der sechsten Minute nach einem Freistoß von Erwin Urstadt den Ball knapp neben das Gastgebertor, und traf wenig später nach einem schönen Kombination mit Willi Heck nur das Außennetz. Auch Robert Schwanzler scherterte aus zwölf Metern am Schlußmann.

Starker Gegnerkassierte

SG Egelsbach II - TSV Eschollbrücken 1:4

Egelsbach (geo) - Wie schon in der Vorschau angedeutet, gehört der TSV Eschollbrücken eindeutig zu den Favoriten in dieser Saison in der B-Liga Darmstadt. Die SGE-Reserve mußte am Donnerstag einhellig die Überlegenheit ihrer Gäste anerkennen. Nach der Pause Spielverständnis und kämpferischer Willen nur sieben Minuten drei Treffer.

Die SGE II hatte sich aus dem Landesligakader verstärkt und trat in folgender Aufstellung an: Kraus, Th. Müller, Avenaria (50. Minute Schweinhardt), G. Heck, Butsch, Kurz (68. Minute M. Rühl), Schwanzler, Kleinsorge, Junak, W. Heck und Urstadt. Sie konnte aber nur vor der Pause Paroli bieten. Bis dahin waren die Gäste schon im spielerischen Bereich klar die bessere Mannschaft. Dies sah man in der Raumaufteilung, in punkto später und schnelleren Kombinationen. Willi Dohms konnte nur in den ersten 30 Minuten mit seiner Elf zufrieden sein. In der ersten Viertelstunde der zweiten Hälfte, als der TSV die spielerisch entscheidenden Tore erzielte, war die SGE in der Defensive in der Abwehr nicht im Bilde.

Nach acht Minuten hatte die SGE ihre erste Chance, als Jens Junak einen Schrägschuß von links nur äußerst knapp neben die lange Ecke setzte. Hans-Peter Kleinsorge mußte dafür aber in der 13. Minute eine scharfe Linksflanke der Nummer drei, Schmiedel, gerade noch vor einem Angreifer per Kopf zur Ecke klären. Immer wieder traf die Nummer zwei, Rau, im offensiven Bereich in Aktion, so auch in der 21. Minute, als der Eschollbrücker von

TV-Basketballer waren erfolgreich

1. Damen und 2. Herren landeten auf vorderen Plätzen

Langen - Die Regionalliga-Herren (A-Jugend) und die Damen (D-Jugend) konnten mit einem zweiten Platz in einem stark besetzten Regionalliga-Turnier in Bad Kreuznach glänzen. In einem Teilnehmerfeld von 22 Mannschaften zogen sie erst im Endspiel gegen den rheinland-pfälzischen Oberligisten TuS Meckenheim mit 45:37 (17:27) den kürzeren.

Zuvor besiegten sie TV Düsselndorf 81:35, SV Schinkel-Osnabrück 93:18 und BG Monheim 48:38. Im Halbfinale hatten sie gegen den westdeutschen Regionalligakämpfer BG Düsselndorf schwer zu kämpfen. Am Ende der regulären Spielzeit stand es 45:45, nach Verlängerung siegte der TVL mit 50:48.

Lediglich im Endspiel gab es einen deutlichen Leistungsabfall. Die Angriffslustigkeiten der Langener waren unter Niveau. Die Gegner wirkten viel konzentrierter und waren immer eine Idee schneller. Hier scheint der Trainer vor allem noch Konditionsarbeit mit seinem jungen Team leisten zu müssen.

In Bad Kreuznach wurden eingesetzt: Thomas Arnold (44), Jürgen Neumann (49), Ulf Graichen (30), Scott Mather (52), Sebastian Twardawa (19), Martin Fitzhuber (28), Arnd Lewke (41) nur am Samstag und nur am Sonntag spielten Werner Barth (10), Peter Hering (14) und Mathias Lichtnauer (2). Trainer Axel Rüber zeigte sich besonders erfreut über die Leistungen des amerikanischen Aus-

Tabellen vom Amateur-Fußball

Table with 5 columns: League Name, Team, Points, Goals For, Goals Against. Includes Kreisligen A, B, C, D and various regional leagues.

Advertisement for a restaurant featuring 'Gastlichkeit und Gemütlichkeit' and 'Hier läßt es sich aushalten.' with images of food and a chef.

Advertisement for Hotel Dreieich, 6070 Langen, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Rüberahl restaurant, 6100 Da-Wixhausen, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Restaurant Palle Bergmühle, 6072 Dreieich-Dreieichenhain, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Hotel Dreieich, 6070 Langen, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Herzhotel - Restaurant, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Mierzenmühle restaurant, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Hotel Dreieich, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Speisegaststätte Zur Westendhalle, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Sarah's Fresskorb restaurant, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Zur Wilhelmsruh restaurant, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for SSG-FREIZEIT-CENTER, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Kreisligen A Darmstadt West, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for LANGENER HOF HOTEL - RESTAURANT - TAGUNGSRÄUME, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Pizzeria - Restaurant MILANO, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Advertisement for Gastlichkeit mit Herz restaurant, featuring a 'Fair' logo and contact information.

Erlöst von ihrem Leiden verstarb am 24. August 1988, kurz nach Vollendung ihres 83. Lebensjahres, meine liebe Mutter, Schwiegermutter, unsere Großmutter, Schwägerin und Tante

Helene Kunz

geb. Sittmann
* 9. 8. 1905 † 24. 8. 1988

In stiller Trauer:

Georg Heinrich Kunz und Frau Liesel geb. Koppel
Michael Kunz
Andreas Kunz
Bettina und Peter Frenken
Im Namen aller Angehörigen

6070 Langen, Theodor-Heuss-Straße 8

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 1. September 1988, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Geschäftsübergabe

Ich verabschiede mich zum 31. 8. 1988

Schreibwaren Ria Schlapp

Heidelberger Str. 10, 6073 Egelsbach

Ich bedanke mich für die jahrelange Kundentreue und würde mich freuen, wenn Sie meiner Nachfolgerin dasselbe Vertrauen entgegenbringen würden.

Übernahme zum 1. 9. 1988

Schreibwaren u. Bürobedarf, Süßigkeiten, Geschenkartikel, Zeitungen/Zeitschr. u. Tabakwaren

Wally Wenzel

Heidelberger Str. 10 · 6073 Egelsbach

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.15-12.30 u. 14.30-18.30 Uhr
Samstags 7.15-12.30

Mittwochnachmittags geschlossen

- Ich freue mich auf Ihren Besuch -

WIR HEIRATEN



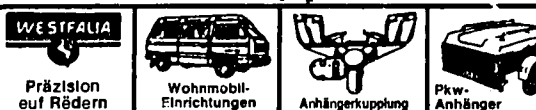
Ingeborg Löhr Mario Milzetti

6072 Dreieich-Offenthal, Mainzer Straße 46
Polterabend: 1. September 1988, Dreieich-Offenthal,
Dieburger Straße 36
Kirchliche Trauung: Samstag, 3. September 1988,
um 14 Uhr, Kirche Offenthal

Meine Praxis ist vom 31. 8.-5. 9. 1988 geschlossen

Naturheilpraxis

Gisela Oltrogge
Bahnstraße 36, 6070 Langen
Telefon 5 35 50



Sehen - Staunen - Vergleichen

Westfalia-Eichmann Leihanhänger, Campingausrüstung, Werkstatt, Anhänger- u. Camping-Spezialha. Zubeh., TÜV- u. Gasabnahme, a. Sa. geöffnet
Gebirgs-Camping-Busse, Diesel und Benzin, Top-Zustand
Markenqualität zum Superpreis, Aufbau 1.4/1.1/1.1 m, 550-
Anhängerkupplung mit Einbau ca. 2 Stunden
Sie können darauf warten!
Z. B. VW Golf 399.-, Mercedes 123 ab 591 579.-, Opel Manta, Aconca 8 427.- DM

20 Pfund in 26 Tagen

abgenommen, freut sich Frau Erika Buß aus DA-Eberstadt, Weingartenstraße 43, Telefon 06151/6 29 91 von 8-10.30 Uhr.
Dabei gelang mir diese Abnahme ohne körperliche Beschwerden, ohne zu hungern oder mich quälen zu müssen. Meine Leistungsfähigkeit und Konzentration blieben voll erhalten. Ich fühle mich die ganze Zeit sehr gut und konnte deshalb bei unserem Hausumbau auch kräftig mitzupacken. Da ich auch noch an den richtigen Stellen wie Bauch, Hüfte und Taille abnahm (insg. 28 cm), verringerte sich meine Kleidergröße von 44/46 auf 40.
Ich benutze die Kur bei MEDICARE REDUCING mit der Gewichts-, mein jetziges Gewicht auch halten zu können, denn ich habe dabei auch gelernt, Ernährungsfehler zu erkennen und zu vermeiden.
Es grüßt Sie Erika Buß
Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Termin für ein kostenloses Beratungsgespräch.



Für Frauen und Männer
Unter ärztlicher Aufsicht
Tel. 069 / 8 00 33 88

OFFENBACH Frankfurter Straße 50 (neben Spielzeug Behle)
DARMSTADT · MAINZ · HEPPENHEIM · MANNHEIM
Montag bis Freitag von 9.30 bis 18.30 Uhr

J.R. Dach
Neu- u. Umdeckung/Spenglerarbeiten
Jürgen Rinker
Bedachungsgesellschaft mbH
Nordstraße 42, 6450 Hanau
Referenzen in ihrer Nachbarschaft
Erbiete Kontaktaufnahme unter
Telefon Wixhausen 06157/81970

STELLENANGEBOTE
Wir suchen sofort
Rechtsanwalts- und Notargehilfin
Zum 1. 9. 1988
Intelligentes Mädchen als
Auszubildende für den Beruf der
Rechtsanwalts- und Notargehilfin.
Notar
Klaus Mathes
Cornelia Hill
Rechtsanwältin
Ursula Methes-Gechet Immobilien
Behnstr. 90, 6073 Egelsbach
Tel. 06103 / 4 92 36
4 57 69

MIETGESUCHE

Suche für Freiberufler
ca. 100 m² Büroräume
in guter Geschäftslage in Egelsbach.
Ursula Methes-Gechet
Immobilien
Tel. 06103 / 4 91 39 oder 4 57 69

Computerfachmann sucht wegen Ortswechsel in Langen oder Umgebung kurzfristige 2-Zi.-Wohnung, o. A. Zuschriften unter Off. 1622

Suche
Geschäftshaus in Egelsbach
in guter Geschäftslage, in dem Freiberufler seine Praxis eröffnen kann.
Ursula Methes-Gechet Immobilien
Tel. 06103 / 4 91 39 oder 4 57 69

REISE

Lernen Sie Bauchtanz in Kairo!
1 Woche Bauchtanz-Seminar ab 14. oder 21. Okt. 88 unter Anleitung eines sehr renommierten, ägyptischen Bauchtanzteams. Unterbringung in 4-Sterne-Hotels bei den Pyramiden von Gize. Besichtigungs- u. Veranstaltungsprogramm, alles inkl.
DM 1790.-
Möglichkeiten einer Anschlusswoche zum Baden am Mittelmeer od. Roten Meer oder 4 Tage Luxor und Assuan.
Anmeldung und Beratung:
Dr. Z. Sebr-Toun, 06104 / 6 35 05

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen

Betr.: XI. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung
Stadtvorordnetenversammlung - Am Donnerstag, dem 1. 9. 1988, um 20.00 Uhr, findet die 25. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Stadtvorordnetenversammlungssaal des Rathauses, Zimmer 140, Südliche Ringstraße 80, statt.
Tagesordnung
Teil A
(öffentlicher Teil)
Tagesordnung I
1. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers
2. Mitteilungen des Magistrats
3. 2. Nachtragssetzung der Stadt Langen für das Haushaltsjahr 1988
4. Haushaltssatzung der Stadt Langen für das Haushaltsjahr 1988
5. Feststellung des Jahresabschlusses 1987 und Entlastung des Aufsichtsrates sowie der Geschäftsführung der Stadtwerke Langen GmbH, Verwendung des Jahresgewinnes aus dem Geschäftsjahr 1987
6. Bekanntgabe der vom Magistrat der Stadt Langen gemäß § 100 HGO genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben
7. Aktuelle Fragestunde des öffentlichen Teils
Langen, den 24. August 1988
Helmut
Stadtvorordnetenvorsteher

Teppichboden-Markt

EGELSBACH gegenüber TOOM-MARKT

Riesen-Teppichboden-Markt mit ständigen Sonderangeboten.

Teppichboden 4 m breit verschiedene Farben m ² ab	8.90	Teppichboden RIPS 7 verschiedene Farben, 4 m breit m ²	11.90	PVC Bodenbelag 2 m breit m ² ab	9.90	Teppichreste bis 5 m ² Stückpreis	20.-
Ein Traumvelour Luxusklasse 4 u. 5 m breit m ² nur	38.-	Feine Berberschlinge 4 u. 5 m breit m ² ab	15.90	Feine Velours in allen Farben 4 u. 5 m breit m ² ab	25.90	Großschlinge Berber hochwertig 4 u. 5 m breit m ² ab	29.90
PVC-Boden- belag 4 m breit, große Auswahl m ² ab	14.90	Teppich- fliesen große Auswahl m ² ab	19.90	Hoch-Tief- Schlinge hochwertige Qualität m ² nur	29.90	Hochwertiger Teppichboden (Berber Art) ca. 2050 g/m ² m ² ab	48.50

6073, Egelsbach, Kurt-Schumacher-Ring 11, Unterhalb vom Toom-Markt, neben Vogel-Beleuchtung
Tel.: 0 61 03 / 4 25 16 · Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.30, Sa. 9.00-14.00 Uhr, Ig. Sa. 9.00-18.00 Uhr

39 SCHLECKER

AS Color HR100 3.99
AS Distelöl 750 ml 2.99

Andy, Allzweckreiniger, 750 ml	2.79	Apontil 1-Milchnahrung Apontil 2 Pre Apontil 1000 g je	15.99	Moltex Höschenwindeln mit Hautschutz, Doppelpack, versch. Sorten je	29.99	Odol Mundspray versch. Sorten 15 ml je	3.99	O.B. normal Tampons 40 Stück je	5.99	Ychabelle Seife versch. Sorten, 150 g	0.79		
Calgonit Reiniger, 5 kg	14.99	Assugrin, Nutra Sweet, 700 Tabletten	5.99	Assugrin, flüssig 125 ml	4.99	Kukident aktiv-3 Reiniger 60 Stück je	5.99	Carefree Silpelniagen versch. Sorten, 70 Stück je	5.99	Ychabelle Duschbad versch. Duftnoten, 400 ml	2.99		
D 1-Desinfektionspumpspray 250 ml	7.49	Drei Wetter Tatt Schaumfestiger, versch. Sorten, 150 ml je	3.99	Drei Wetter Tatt Haarspray, versch. Sorten, 300 ml je	3.49	Nivea Duschbad versch. Sorten, 250 ml je	3.29	Schottl Aktiv Fußspray, 150 ml je	3.99	o. Fußbad, 400 g je	6.99	Ychabelle Shampoo versch. Sorten, 300 ml je	2.99
Fissan Baby Pflegebad 1000 ml	9.99	Nivea Pflege-Shampoo o. Spülung, je 300 ml	2.99	Coin Geschirrspülmittel 1 l	1.99	Gillette Contour Plus, G II Plus, je 10 Klingen Gillette	6.99	Ychabelle Pflegespülung versch. Sorten, 200 ml je	2.99	Contour Plus-o G II Plus Apparat je	6.49	City Deospray, versch. Sorten, 150 ml	4.49
8 x 4 Deo Zerstäuber, versch. Sorten, 100 ml je	4.99	Speick Seife 100 g	1.79	Speick Deo roll on 50 ml	5.99	Lenor Weichspüler 4 Liter	4.79	City Duschbad, versch. Sorten, 250 ml	4.49				

Niemand in Deutschland verkauft soviel DROGERIE-Artikel wie SCHLECKER

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERORDNUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

Mit einer verkauften Auflage von 5150 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 13 000 Leser. Abonnement-Preis nur 5,50 DM monatlich.

Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

An die LANGENER ZEITUNG
Darmstädter Straße 26 · 6070 Langen

GUTSCHEIN

Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhelft ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die
LANGENER ZEITUNG

Name: _____ Vorname: _____
Straße u. Nr.: _____
Postleitzahl u. Wohnort: _____ Telefon: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und in der Anzeigen Beachtung finden.